

অপি ছাত্তানি ধৰ্ম্মাণি ব্যবসাস্ত্যন্তরাবরে ।

লোকষাত্রার্থমেবেহ ধৰ্ম্মস্য নিয়মঃ কৃতঃ ।

উভয়ত্র সুখোদৰ্ক ইহ চৈব পরত্র চ ।

অলঙ্কা নিপুণং ধৰ্ম্মং পাপং পাপেন যুজ্যতে ॥

( শাস্তিপৰ্ক )

## বিজ্ঞাপন ।

যেৰূপে এই হিন্দুধৰ্ম্মনীতি সঙ্কলিত হইয়াছে, ইহা হিন্দুদিগেৰ অন্মোদিত কি না, তাহা জানিবাব নিমিত্ত ১৭৯৪ শকেৰ ৬ই পৌষ ইহাৰ এক অন্মঠান পত্ৰ কলিকাতাস্থ হিন্দুমহোদয়গণেৰ নিকট প্ৰচাৰ কৰি । সেই অন্মঠান পত্ৰ এই মন্ত্ৰে লিখিত হইয়াছিল :—

“ইদানীন্তন প্ৰাচীনগণ যদিও স্বধৰ্ম্মেৰ প্ৰতি প্ৰগাঢ় মমতা কৰিয়া থাকেন, কিন্তু তাহাদেৰ ধৰ্ম্মনীতি বিবিধ শাস্ত্ৰ মধ্যে বিক্ষিপ্ত থাকাতে যুবকদিগকে তাহা প্ৰদৰ্শন কৰিতে পাৰেন না । এই জন্য যুবকগণ হিন্দুদিগেৰ ধৰ্ম্মনীতি কিছু আছে বলিয়াও জানেন না । আমি বোধ কৰি, উল্লিখিত যুবকগণ যে হিন্দুধৰ্ম্মেৰ প্ৰতি আস্থাশূন্য হইতেছেন, আপনাদেৰ শাস্ত্ৰেৰ অন্তৰ্গত নীতি সকল না জানাই তাহাৰ প্ৰধান কাৰণ ।

এক্ষণে হিন্দুদিগেৰ মধ্যে ধৰ্ম্মনীতিৰ চৰ্চ্চা বৃদ্ধি হয়, এই উদ্দেশে আমি প্ৰধান প্ৰধান ধৰ্ম্ম ও নীতি শাস্ত্ৰ হইতে যুক্তি ও বিজ্ঞান সম্মত হিন্দুদিগেৰ বিশেষ নীতি ও সৰ্বলোক-মান্য সাধাৰণ নীতি সকল সঙ্কলন পূৰ্ব্বক এই গ্ৰন্থ প্ৰস্তুত কৰিয়াছি । আমি বোধ কৰি, হিন্দুদিগেৰ ধৰ্ম্মনীতি অন্য সকল জাতিৰ ধৰ্ম্মনীতি অপেক্ষা শ্ৰেষ্ঠ । তাহা এই সকল নীতি দৰ্শন দ্বাৰা প্ৰতিপন্ন হইতে পাৰিবে । প্ৰাচীন মহৰ্ষিগণ কি সূক্ষ্ম, বিশদ, হৃদয়গ্ৰাহী, ব্যাপক ও সারাথক বাক্যে নীতি সকল ব্যক্ত কৰিয়াছেন, তাহা ইহা দ্বাৰা জানা যাইবে ।”

১৭৯৪ শকেৰ পৰ পঞ্চদশ বৰ্ষ অতীত হইয়া গেল । এত দিনে এই গ্ৰন্থেৰ দ্বিতীয় সংস্কৰণ প্ৰকাশ কৰিতে সময়

ত্রিবিধ পুরুষ—উত্তম মধ্যম ও অধম	...	১৬০
ত্রিবিধ পুরুষের ত্রিবিধ কর্মলক্ষণ...	...	১৬১
এইলোক ও পরলোক কাহার পক্ষে কেমন	...	১৬১
ভীষ্মের প্রতিজ্ঞা ...	...	১৬৩
লক্ষ্মণের তেজ ...	...	১৬৪
অর্জুনের সত্য পালন	...	১৬৪
রাম ও ভরতের সৌভাত্র	...	১৬৫
শ্রীর আশ্বদ ...	...	১৬৬
পরোপকারী বৃক্ষের দৃষ্টান্ত	...	১৬৭
উপবাসাদি ...	...	১৬৮
কঠিন শপথ ...	...	১৬৯
আতিথ্য ও দাম্পত্য ধর্ম একত্রে প্রকাশ	...	১৭০
পতিব্রতার ব্রহ্মচর্যা	...	১৭১
পতিব্রতার ধর্ম ...	...	১৭১
পতিব্রতার স্বর্গ ...	...	১৭৪
স্ত্রীপরিগ্রহণ প্রতিবন্ধক	...	১৭৫
যথার্থ মাতা ...	...	১৭৫
লক্ষণাবলী ...	...	১৭৭
বিবিধ		

# হিন্দুধর্ম নীতি।

প্রণম্য সচ্চিদানন্দং পূর্ণং ব্রহ্ম সনাতনং ।

নীতির্নীতিবিদ্যামত্র হিন্দুনাং পরিকথ্যতে ॥

## প্রথম অধ্যায় ।

(সাধারণ নীতি)

একএব স্তুহুদ্বন্দ্বোঁ নিধনেহপ্যনুযাতি যঃ ।

শরীরেণ সমং নাশং সর্বমন্যভু গচ্ছতি ॥ ১ ।

মন্ত্র ৮।১৭

ধর্মই মনুষ্যের একমাত্র বন্ধু, যিনি মৃত্যুর পরেও  
মনুষ্যের অনুগামী হয়েন । আর সকলই এই শরীরের  
সহিত বিনাশ প্রাপ্ত হয় ।

নামূত্র হি সহায়ার্থং পিতা মাতা চ তিষ্ঠতঃ ।

ন পুত্রদারং ন জ্ঞাতি ধর্ম্মস্তিষ্ঠতি কেবলঃ ॥ ২ ।

মন্ত্র ৪।২৩৯

পরলোকে পিতা মাতা স্ত্রী পুত্র জ্ঞাতি কেহই সহায়  
হয়েন না ; কেবল ধর্ম্মই সহায় থাকেন ।

একঃ প্রজায়তে জন্তুরেক এব প্রলীয়তে ।

একোহনুভুঙ্তে স্কৃতমেক এব চ দুষ্কৃতং ॥ ৩ ।

মহু ৪।২৪০

জীব একাকীই উৎপন্ন হয়, একাকীই লয় প্রাপ্ত হয়,  
একাকীই আপনার স্মৃতি ও দুষ্কৃতির ফল ভোগ করে ।

তস্মাদ্ধর্ম্যং সহায়ার্থং নিত্যং সন্ধিনুয়াচ্ছনৈঃ ।

ধর্ম্মেণ হি সহায়েন তমন্তরতি দুস্তরং ॥ ৪ ।

ঐ ২৪২

অতএব আপনার সহায়তার নিমিত্ত ক্রমে ক্রমে ধর্ম্ম  
নিত্য সংরক্ষণ করিবে । কারণ ধর্ম্ম সহায় থাকিলে দুস্তর  
অন্ধকার উদ্ভীর্ণ হওয়া যায় ।

একাকী চিন্তয়েন্নিত্যং বিবিক্তে হিতমাত্মনঃ ।

একাকী চিন্তয়ানো হি পরং শ্রেয়োহধিগচ্ছতি ॥ ৫

ঐ ২৫৮

নির্জ্ঞান প্রদেশে একাকী অবস্থান করত সর্বদা  
আত্মহিত চিন্তা করিবে । একাকী চিন্তা করিতে করিতে  
মনুষ্য শ্রেয়োলাভে সমর্থ হয় ।

অবন্তি ন নিবর্তন্তে শ্রোতাংসি সরিতামিব ।

আয়ুরাদায় মর্ত্যানাং রাত্র্যহানি পুনঃ পুনঃ ॥ ৬

শান্তি ৩৩ অধ্যায় । ১২৫১৩

নদী সকলের শ্রোত যে প্রকার বহিয়া যায়, আর  
ফিরিয়া আইসে না, সেই প্রকার পুনঃ পুনঃ রাত্রি ও দিন  
মনুষ্যদিগের পরমায়ু লইয়া যায়, আর ফিরিয়া আইসে না ।

যথা হি পথিকঃ কশ্চিচ্ছায়ামাশ্রিত্য তিষ্ঠতি ।

বিশ্রম্য চ পুনর্গচ্ছেত্তদ্বদুতসমাগমঃ ॥ ৭ ।

হিত ৬৬৩

যেমন কোন পথিক বৃক্ষের ছায়াতে বসিয়া বিশ্রাম করে এবং বিশ্রাম করিয়া পুনরায় গমন করে, সংসারে প্রাণীদিগের সমাগম সেই প্রকার মাত্র ।

অনিত্যং যৌবনং রূপং জীবিতং দ্রব্যসঞ্চয়ঃ ।

ঐশ্বর্য্যং প্রিয়সম্ভাষণো মুছেত্তত্র ন পণ্ডিতঃ ॥ ৮

শান্তি ৩৩২ অধ্যায় । ১২৪৯৫

যৌবন, রূপ, জীবন, ধনসঞ্চয়, ঐশ্বর্য্য, প্রিয়সম্ভাষণ, এ সকলই অস্থির ; এই হেতু জ্ঞানবান লোক তাহাতে মুগ্ধ হয়েন না ।

ন ধর্ম্মোহস্তীতি মন্বানাঃ শুচীনবহসন্তি যে ।

অশ্রদ্ধাবান্ ধর্ম্মস্য তে নশ্যন্তি ন সংশয়ঃ ॥ ৯

বন ২০৬ । ৪৫

ধর্ম্ম নাই মনে করিয়া যাহারা সাধুগণকে উপহাস করে ও ধর্ম্মের প্রতি অশ্রদ্ধাবান হয়, তাহারা নিঃসন্দেহ বিনাশ প্রাপ্ত হয় ।

• যে তু ধর্ম্মানসূয়ন্তে বুদ্ধিমোহান্বিতা নরাঃ ।

অপথা গচ্ছতাং তেষামনুযাতাপি পীড়্যতে ॥ ১০

যে সকল মোহবিশ্রান্ত ব্যক্তি ধর্ম্মের প্রতি অসূয়া প্রকাশ করে, তাহারা স্বয়ং অপথে পদার্পণ করে এবং যাহারা তাহাদের অনুগামী হয়, তাহারাও পীড়া প্রাপ্ত হয় ।

ধর্মঃ যো বাধতে ধর্মো ন স ধর্মঃ কুধর্মঃ তৎ  
অবিরোধাত্তু যো ধর্মঃ স ধর্মঃ[সত্যবিক্রম]॥১

বন ১৩১।১১

যে ধর্ম অন্য ধর্মের বিরোধী, তাহা কখন ধর্ম নহে,  
তাহা কুধর্ম ; পরস্পর অবিরোধী ধর্মই প্রকৃত ধর্ম।

সত্যে কৃৎস্না প্রতিষ্ঠান্তু প্রবর্তন্তে প্রবৃত্তয়ঃ ।  
সত্যমেব গরীয়ন্তু শিষ্টাচারনিষেবিতং ॥ ১২ ।

বন ৩১।৭৪

সত্যোতে প্রতিষ্ঠিত হইয়া প্রবৃত্তি সকল ক্রিয়াশীল হয় ।  
শিষ্টাচারসংযুক্ত সত্য অতি গরীয়ান্ ।

সত্যং ব্রহ্ম তপঃ সত্যং সত্যং বিসৃজতে প্রজাঃ  
সত্যেন ধার্য্যতে লোকঃ স্বর্গং সত্যেন গচ্ছতি ॥১৩

শান্তি ১৯০ অধ্যায় । ৬৯৬৮

সত্যই ব্রহ্ম, সত্যই তপ এবং সত্যই প্রজা সৃষ্টি করিয়া  
থাকে । সত্যোতে লোক সমুদায় বিদ্রুত রহিয়াছে, সত্যদ্বারাই  
লোক স্বর্গে গমন করে ।

অনৃতং তমসো রূপং তমসা নীয়তে হৃদঃ ।  
তমোগ্রস্তা ন পশ্যন্তি প্রকাশং তমসা বৃত্তাঃ ॥ ১৪

ঐ । ৬৯৬

মিথ্যা অন্ধকারের স্বরূপ ; ঐ অন্ধকার প্রভাবে লোকের  
অধঃপতন হইয়া থাকে ; অন্ধকারে আচ্ছন্ন হইলে লোক  
প্রকাশরূপ সত্য দেখিতে পায় না ।

স্বর্গঃ প্রকাশ ইত্যাহ্নরকং তম এব চ ।

সত্যানৃতং তদুভয়ং প্রাপ্যতে জগতীচরৈঃ ॥ ১৫

ঐ । ৬৯৭০

স্বর্গই সত্য ও আলোক এবং নরকই মিথ্যা ও অন্ধ-  
কার স্বরূপ; মহুবোরা স্ব স্ব কর্মফলে ঐ উভয়ই  
প্রাপ্ত হইরা থাকে ।

তত্রাপ্যেবম্বিকা লোকে বৃত্তিঃ সত্যানৃতে ভবেৎ ।

ধর্ম্মাধর্ম্মৌ প্রকাশশ্চ তমো দুঃখং সুখন্তথা ॥ ১৬

ঐ । ৬৯৭১

সত্য ও অসত্যো ধর্ম্ম অধর্ম্ম, প্রকাশ অপ্ৰকাশ, সুখ  
ও দুঃখ ঘটে; লোকেও বৃত্তি তদনুসারি হয় ।

তত্র বৎ সত্যং স ধর্ম্মৌ যৌ ধর্ম্মঃ স প্রকাশো

যঃ প্রকাশন্তং সুখমিতি ।

তত্র বদনৃতং সোহধর্ম্মৌ যৌধর্ম্মন্ততমো

যতমন্তদুঃখমিতি ॥ ১৭

ঐ । ৬৯৭২

যাহা সত্য তাহাই ধর্ম্ম, যাহা ধর্ম্ম তাহাই প্রকাশ,  
যাহা প্রকাশ তাহাই সুখ; আর যাহা অসত্য তাহাই  
অধর্ম্ম, যাহা অধর্ম্ম তাহাই অন্ধকার এবং যাহা অন্ধকার  
তাহাই দুঃখ ।

স্পৃষ্টু মপ্যনমর্থো হি জ্বলন্তমিব পাবকং ।

অধর্ম্মঃ সন্ততো ধর্ম্মং কালেন পরিরক্ষিতং ॥ ১৮

অনুশািনন ১৬৪ অধ্যায় ৭৬১৮



ধর্ম প্রজ্জলিত পাবকের ন্যায় প্রদীপ্ত, কালক-  
পরিরক্ষিত ; তাহাকে অধর্ম স্পর্শ করিতেও সমর্থ হয় ন  
কার্য্যাবেতোঁ হি ধর্মেণ ধর্মোঁ হি বিজয়াবহঃ  
ত্রয়াণামপি লোকানামালোকঃ কারণং ভবেৎ ॥

ঐ । ৭৬১৯

ধর্ম প্রভাবেই লোক এইরূপ ( বিস্তৃতচিত্ত ও নিষ্পাপ  
হইয়া থাকে এবং ধর্মই বিজয়াবহ ও ত্রিলোকের প্রকাশ  
ও কারণ বলিয়া অভিহিত হয় ।

অমৃতঞ্চৈব মৃত্যুশ্চ দ্বয়ং দেহে প্রতিষ্ঠিতং ।  
মৃত্যুরাপদ্যতে মোহাৎ সত্যেনাপদ্যতেহমৃতং ॥২

শান্তি ১৭৫ অধ্যায় । ৬৫৫২

মৃত্যু ও অমৃত এই দুইটি দেহ মধ্যে সঞ্চার করিতেছে ;  
তন্মধ্যে মৃত্যু মোহ প্রভাবে নষ্ট হয় এবং সত্য প্রভাবে  
অমৃত লাভ করিয়া থাকে ।

রাহুগ্রস্তস্য সোমস্য বথা জ্যোৎস্না ন ভাসতে  
তথা তমোভিভূতানাং ভূতানাং নশ্যতে

সুখং ॥ ২১

শান্তি ১৯০ অধ্যায় । ৬৬৬৮

চন্দ্র রাহুগ্রস্ত হইলে তাহার জ্যোৎস্না যেমন প্রকাশিত  
হয় না, সেইরূপ মৃত্যু অসত্যরূপ অন্ধকারে সমাচ্ছন্ন হইলে  
তাহার সুখ নষ্ট হইয়া থাকে ।

নাস্তি সত্যসমো ধর্মো ন সত্যাদ্বিদ্যতে পরং ।

ন হি তীব্রতরং কিঞ্চিদনৃতাদিহ বিদ্যতে ॥২২

সত্যের সমান আর ধর্ম নাই এবং সত্য হইতে প্রকৃষ্ট  
বস্তুও আর নাই, ইহলোকে মিথ্যার পর তীব্র পদার্থও  
আর নাই ।

এক এব চরেদ্ধর্মং নাস্তি ধর্মো সহায়তা ।

কেবলং বিধিমাশাদ্য সহায়ঃ কিং করিষ্যতি ॥২৩

শাস্তি ১৯৩ অধ্যায় । ৭০৬৪

একাকী নিয়মানুসারে ধর্ম্মানুষ্ঠান করিবে ; ধর্ম্মসাপনে  
কোন সহায়তার প্রয়োজন নাই । ধর্ম্মের যে বিধি আছে  
তাহা পরিয়া কর্ম্ম কর, সহায় তে'মার কি করিবে ?

ধৃতিঃ ক্ষমা দমোহস্তেয়ং শৌচমিন্দ্রিয়নিগ্রহঃ ।

ধাৰ্ভিদ্ধ্যা সত্যমক্ৰোধো দশকং ধর্ম্মলক্ষণং ॥২৪

মহু ৬। ২২

ধৃতি, ক্ষমা, দম, অস্তেয়, শৌচ, ইন্দ্রিয়নিগ্রহ, ধী, বিন্যা,  
সত্য, অক্ৰোধ, এই দশটী ধর্ম্মের লক্ষণ ।

অর্জ্জবং ধর্ম্মমিত্যাহ্রধর্ম্মো জিহ্ম উচ্যতে ।

অর্জ্জবেনেহ সংযুক্তো নরো ধর্ম্মেণ যুজ্যতে ॥২৫

অনুশাসন ১৪২ অধ্যায় । ৬৫৩৫

• সরলতাকে ধর্ম্ম, এবং কপটতাচরণকে অধর্ম্ম বলা যায় ;  
যে ব্যক্তি সরলতা অবলম্বন করেন, তাঁহার ধর্ম্ম লাভ হয় ।

ন ধর্ম্মকালঃ পুরুষস্য নিশ্চিতো

ন চাপি মৃত্যুঃ পুরুষং প্রতীক্ষ্যতে ।

সদা হি ধর্মস্য ক্রিয়ৈব শোভনা

যদা নরো মৃত্যুমুখে ভবতি ॥ ২৬ ॥

মৃত্যু মনুষ্যের কালাকালের প্রতীক্ষা করে না, অতএব মনুষ্যের ধর্মসাধনের কোন নির্দিষ্ট কাল নাই । মনুষ্য যখন মৃত্যুমুখে স্থিতি করিতেছে, তখন ধর্মালুষ্ঠান সকল সময়েই শোভা পায় ।

অদ্যৈব কুরু যচ্ছ্রয়ো মা ত্বাং কালোহত্যগাদয়ং  
অকৃতেষেব কার্যেষু মৃত্যুর্বে সংপ্রকর্ষতি ॥ ২৭

শাস্তি ১৭৫ অধ্যায় । ৬৫৩৬

যাগ প্রেরকের, অদ্যই তাহার অনুষ্ঠান কর, সময়কে বহিয়া যাইতে দিও না । মনুষ্যের কাব্য সম্পন্ন হইতে না-  
হইতে মৃত্যু তাহাকে আকর্ষণ করিয়া লইয়া যায় ।

যন্তু নিত্যং কৃতমতিধর্মমেবাভিপদ্যতে ।

অশঙ্কমানঃ [কল্যাণি] সোহমুদ্রানন্ত্যনশ্নুতে ॥ ২৮

বন ৩১ । ১৯

যে নিষ্ঠাবান্ ব্যক্তি নিরন্তর অসন্ধিচ্ছ চিন্তে দম্বেবই সেবা করে, সে পরকালে অনন্ত সুখ প্রাপ্ত হয় ।

পাপং কুর্বন্ পাপকীর্তিঃ পাপমেবানশ্নুতে কলং ।

পুণ্যং কুর্বন্ পুণ্যকীর্তিঃ পুণ্যমত্যন্তমশ্নুতে ॥ ২৯

উদ্যোগ ৩৪ অধ্যায় । ১০৪১

মনুষ্য পাপাচরণ করিলে অকীর্তি প্রাপ্ত হয় এবং অন্তত কল ভোগ করে ; পুণ্যালুষ্ঠান করিলে সংকীর্তি প্রাপ্ত হয় এবং অত্যন্ত শুভ ফল ভোগ করে ।

তস্মাৎ পাপং ন কুৰ্বীত পুরুষঃ শংসিতব্রতঃ ।  
পাপং প্রজ্ঞাং নাশয়তি ক্রিয়মাণঃ পুনঃ পুনঃ ॥৩০

উদ্যোগ ৩৪ অধ্যায় । ১২৪২

অতএব পুরুষ দৃঢ়ব্রত হইয়া পাপ করিবে না ;  
পুনঃ পুনঃ পাপ করিলে প্রজ্ঞা নাশ হয় ।

পাপমাচক্ষ্যতে নিত্যং হৃদয়ং পাপকর্শ্মিণঃ ।

জ্ঞানপূর্ব্বং বিনশ্যন্তি গূহ্যমানা মহাজনে ॥ ৩১

অনুশাসন ১৬২ অধ্যায় । ৭৫৮৮

পাপাত্মাদিগের মনোমধ্যে নিয়ত পাপকার্য্যেরই উদয়  
হইয়া থাকে । পাপাত্মারা জ্ঞানপূর্ব্বক পাপকার্য্যের অনুষ্ঠান  
করে ও সজ্জন সমাজে তাহা গোপন করিতে যায় ; পরিশেষে  
স্বয়ং বিনষ্ট হয় ।

মন্যতে পাপকং কৃত্বা ন কশ্চিদ্বেত্তি মামতি ।

বিদন্তি চৈনং দেবাশ্চ যশ্চৈবান্তরপুরুষঃ ॥৩২

আদি ৭৪ । ২৭

পাপাচারী ব্যক্তি পাপ করিয়া মনে করে, আমার পাপ  
কেহই জানিতেছে না । কিন্তু তাহা দেবতারা জানিয়া  
গাঢ়কেন, এবং অন্তরে যে পুরুষ বসতি করেন, তিনিও তাহা  
অবগত হয়েন ।

একোইহমস্মীত্যাত্মানং যত্নং কল্যাণ মন্যসে ।

নিত্যং স্থিতস্তে হৃদ্যেষ পুণ্যপাপেক্ষিতা মুনিঃ॥৩৩

মুখ ৮ । ৯১

আমি একাকী আছি, এই যে তুমি মনে করিতেছ, ইহা মনে করিবে না; এই পুণ্যাপাদনী পুরুষ তোমার হৃদয়ে নিত্য স্থিতি করিতেছেন ।

ত্রিভির্বৈ স্ত্রিভির্মাসৈস্ত্রিভিঃ পক্ষেস্ত্রিভির্দিনৈঃ  
অতুংকটৈঃ পাপপুণ্যৈরিহৈব ফলমশ্নুতে ॥ ৩৪

হিত ১২৬

অতাস্ত উৎকট যে পাপ ও পুণ্য, ইহ লোকেতেই, তিন দিনে, তিন পক্ষে, তিন মাসে, কিম্বা তিন বৎসরে, যখন হউক, তাহার ফল ভোগ করিতে হয় ।

পুত্রেষু বা নপুংসু বা ন চেদান্ননি পশ্যতি ।

ফলন্ত্যেব ধ্রুবং পাপং গুরুভুক্তমিবোদরে ॥ ৩৫

আদি ৮০। ৩

গুরু ভোজন করিলে যেমন তাহার ফল ভোগ করিতেই হয়, তদ্রূপ পাপাচরণ করিলে, তাহার ফল যদি আপনাতে নাও দেখা যায়, কিন্তু পুত্রেতে হউক বা পৌত্রেতে হউক, তাহার ফল ফলিবেই ফলিবে ।

ধর্মান্দপেতং যৎ কস্মৈ বদ্যপি স্যান্মহাফলং ।

ন তৎ সেবেত মেধাবী ন তদ্ধিতমিহোচ্যতে ॥ ৩৬

শাস্তি ২৯৫ অধ্যায় । ১০৭৭৭

ধর্মপথ ত্যাগ করিয়া কার্য্যানুষ্ঠান করিলে, তাহাতে যদি মহাফল লাভ হয়, তথাপি বুদ্ধিমান ব্যক্তি তাহাতে প্রবৃত্ত হইবেন না; তাহাকে হিত বলা যায় না ।

সর্বমাবৃত্ত্য কৰ্ত্তব্যং তং ধৰ্ম্মমনুবৰ্ত্ততা ।

আপৎসু যো ধারয়তি ধৰ্ম্মং ধৰ্ম্মবিদুভমঃ ॥ ৩৭

আদি ১৫৫ অধ্যায় । ৬০৫৫

সকল অতিক্রম করিয়া ধৰ্ম্মাচরণই করিবে । আপৎ কালেও যিনি ধৰ্ম্মকে অবলম্বন করিয়া থাকেন, তিনি ধৰ্ম্মবিৎদিগের মধ্যে শ্রেষ্ঠ ।

দুৰ্ভিক্ষাদেব দুৰ্ভিক্ষং ক্লেশাৎ ক্লেশং ভয়ান্ধয়ং  
মৃত্যেভ্যঃ প্রমৃতং যান্তি দরিদ্রাঃ পাপকারিণঃ ॥ ৩৮

শান্তি ১৮১ অধ্যায় । ৬৭৪৭

পাপাচারী দীনগণ দুৰ্ভিক্ষ হইতে দুৰ্ভিক্ষে, ক্লেশ হইতে ক্লেশে, ভয় হইতে ভয়ে, মৃত্যু হইতে মৃত্যুতে পতিত হয় ।

উৎসবাতুৎসবং যান্তি স্বর্গাৎ স্বর্গং সুখাৎ সুখং  
শ্রদ্ধাবানশ্চ দান্তাশ্চ ধনাঢ্যাঃ শুভকারিণঃ ॥ ৩৯

ঐ । ৬৭৪৮

জিতেন্দ্রিয় শ্রদ্ধাবান শুভকারী সম্পন্ন ব্যক্তিগণ উৎসব হইতে উৎসবে, স্বর্গ হইতে স্বর্গে, সুখ হইতে সুখে গমন করেন ।

একএব চরেদ্ধৰ্ম্মং ন ধৰ্ম্মধ্বজিকো ভবেৎ ।

ধৰ্ম্মবাণিজকা হ্যেতে যে ধৰ্ম্মমুপভুঞ্জতে ॥ ৪০

অনুশাসন ১৬২ অধ্যায় । ৭৫২৫

একাকী ধৰ্ম্মানুষ্ঠান করিবে । ধৰ্ম্মধ্বজী হওয়া কদাপি বিধেয় নহে । যাহারা ফল উপভোগ করিবার বাসনায় ধৰ্ম্মানুষ্ঠান করে, তাহারা ধৰ্ম্মের বণিক ।

ধর্মবাণিজ্যকো হীনো জঘন্যো ধর্মবাদিনাং ।  
ন ধর্মফলমাপ্নোতি যো ধর্মং দোক্মু মিচ্ছতি ॥৪১

বন ৩১।৫

যে ব্যক্তি ধর্মকে বাণিজ্যস্বরূপ করিয়া তাহা হইতে  
কল সংগ্রহ করিতে চায়, সে ধর্মবাদীদিগের মধ্যে হীন ও  
জঘন্য, সে ধর্মফল প্রাপ্ত হয় না।

কামক্রোধৌ বশে কৃত্বা দম্ভং লোভমনার্জবং ।  
ধর্ম ইত্যেব সন্তুষ্ঠান্তে শিষ্টাঃ শিষ্টসম্মতাঃ ॥৪২

বন ২০৬।৬২

যাহারা কাম ক্রোধ দম্ভ লোভ ও কপটতা-প্রসক্তিকে  
বশীভূত করিয়া ‘ইহা ধর্ম’ এই রূপ বোধে সন্তুষ্ট থাকেন,  
তাহারাই শিষ্টগণের সম্মত শিষ্ট লোক।

স্বমহান্ত্যপি শাস্ত্রানি ধারয়ন্তো বহুশ্রুতাঃ ।

ছেভারং সংশয়ানাঞ্চ ক্লিশ্যন্তে লোভমোহিতাঃ ॥৪৩

হিত ৬৬

যাহারা বহু ধর্ম কথা শ্রবণ করিয়াছেন, এমন পণ্ডিতেরা  
মহাশাস্ত্র সকল অবলম্বন করিয়াও এবং ধর্ম বিষয়ক সংশয়  
সকল খণ্ডন করিতে সমর্থ হইয়াও লোভে পড়িয়া ক্লেশ  
প্রাপ্ত হইয়েন।

লোভাৎ ক্রোধঃ প্রভবতি লোভাৎ কামঃ প্রজায়তে  
লোভান্মোহশ্চ নাশশ্চ লোভঃপাপস্য কারণং ॥৪৪

ঐ ৬৭

লোভ হইতে ক্রোধ হয়, লোভ হইতে কাম জন্মে,  
লোভ হইতে মোহ ও বিনাশ হয় ; লোভই পাপের কারণ।

লোভেন বুদ্ধিশ্চলতি লোভো জনয়তে ত্বাং ।  
তৃষ্ণার্ভো দুঃখমাপ্নোতি পরত্রেহ চ মানবঃ ॥৪৫

হিত ৬৮

লোভেতে বুদ্ধি বিচলিত হয়, লোভে তৃষ্ণা জন্মায়,  
তৃষ্ণাপীড়িত ব্যক্তি ইহ লোকে ও পরলোকে দুঃখ পায়।

মত্তঃ প্রমত্তশ্চোন্মত্তঃ ভ্রান্তঃ ক্রুদ্ধো বুভুক্ষিতঃ ।  
লুদ্ধো ভীরুস্তুরায়ুক্তঃ কামুকশ্চ ন ধর্মবিৎ ॥৪৬

হিত ৬৮৮

মদিরা পানাদি দ্বারা মত্ত, অকৃতাবধান, বাতুল, ভ্রমবৃত্ত,  
কষ্ট, ক্ষুধাতুর, লোভী, ভীক, ব্যস্ত ও কামাতুর, ইহারা ধর্ম  
জ্ঞান লাভে সমর্থ হয় না।

বিপত্তিষ্বব্যথো দক্ষো নিত্যমুখানবান্নরঃ ।  
অপ্রমত্তো বিনীতাত্মা নিত্যং ভদ্রাণি পশ্যতি ॥৪৭

সভাপর্ক ৫৩। ১২৪১

যিনি বিপৎ কালে ব্যথিত হয়েন না, যিনি কষ্টদক্ষ,  
সদা উদ্যোগী, প্রমাদরহিত ও বিনীতস্বভাব, তিনি সর্বদা  
কুশল দর্শন করেন।

অনভ্যাহতচিত্তঃ স্যাদনভ্যাহতবাগ্ভবেৎ ।  
নিশ্মুক্তঃ সর্বপাপেভ্যো নিরমিত্রস্য কিংভয়ং ॥৪৮

শাস্তি ২৪৫। ৮৯৩০

চিত্ত ও বাক্যের দোষ পরিহার করিবে; সর্বপ্রকার  
পাপ হইতে মুক্ত হইবে; বাহার শত্রু নাই তাহার ভয়ের  
বিষয় কি?



যৎকল্যাণমভিধ্যায়েত্তদ্রাত্মানং নিয়োজয়েৎ ।  
ন পাপে প্রতিপাপঃ স্যাৎ সাধুরেব সদা  
ভবেৎ ॥৪৯

যাহাতে আপনার কল্যাণ জানিবে, তাহাতেই নিযুক্ত থাকিবে; পাপীর প্রতি পাপাচরণ করিবে না; সর্বদা সাধুই থাকিবে ।

অদ্রোহঃ সর্বভূতেষু কশ্মণা মনসা গিরা ।  
অনুগ্রহচ্চ দানঞ্চ সত্যং ধর্মঃ সনাতনঃ ॥৫০

বন ২২৬ । ৩৪

মন বাক্য ও চেষ্টাতে কাহারো অনিষ্ট না করা, সদয় ব্যবহার ও দান, সাধুদিগের এই সনাতন ধর্ম ।

সত্যং মৃদু প্রিয়ং বাক্যং ধীরো হিতকরং বদেৎ ।  
আত্মোৎকর্ষং তথা নিন্দাং পরেবাং পরিবর্জয়েৎ  
॥ ৫১

মহানির্দোশ ৮ ৩২

ধীর বাক্তি সত্য মৃদু প্রিয় ও হিতকর বাক্য বলিবেন এবং আত্মপ্রশংসা ও পর নিন্দা পরিত্যাগ করিবেন ।

ন হীদৃশং সম্বদনং ত্রিষু লোকেষু বিদ্যতে ।  
দয়া মৈত্রী চ ভূতেষু দানঞ্চ মধুরা চ বাক্ ॥৫২

আদিপর্ক ৮৭ । ১২

সর্ব প্রাণীর প্রতি দয়া, মৈত্রী, দান ও মধুর বাক্য,  
এই চতুষ্টয়ের তুল্য সম্বল ত্রিভুবনের মধ্যে আর নাই ।

ন চক্ষুষা ন মনসা ন বাচা দুষয়েদপি ।

ন প্রত্যক্ষং পরোক্ষং বা দূষণং ব্যাহরেৎ কচিৎ ॥৫৩

শাস্তি ২৭৮ । ২২৭০

বাক্য মন ও ইন্দ্রিয় দ্বারা প্রত্যক্ষে বা পরোক্ষে কোন  
ব্যক্তির নিন্দা করিবেক না ।

ন হিংস্যাৎ সর্বভূতানি মৈত্রায়ণগতশ্চরেৎ ।

নেদং জীবিতমাসাদ্য বৈরং কুর্বীত কেনচিৎ ॥৫৪

ঐ ২২৭১

কাহারো হিংসা করিবে না; সকলের সহিত মিত্রতা  
করিবে; এই জীবন ধারণ করিয়া কাহারো সহিত  
বিবাদ করিবে না ।

অতিবাদাংস্তিতিক্ষেত নাভিমন্যেত কিঞ্চন ।

ক্রোধ্যমানঃ প্রিয়ং কুর্যাদাত্রুষ্টিং কুশলংবদেৎ ॥৫৫

শাস্তি ২৭৮ । ২২৭২

পরের অত্যাধিকার সকল সহ করিবে; অভিমান করিবে  
না; কেহ তোমার ক্রোধ উদ্দীপনের চেষ্টা করিলে তাহার  
প্রতি প্রিয় বাক্য কহিবে; কেহ তোমার প্রতি আক্রোশ  
করিলে তাহার প্রতি হিতবাক্য প্রয়োগ করিবে ।

অনার্য্যবৃত্তমপ্রাজ্ঞমসূয়কমধাশ্মিকং ।

অনর্থাঃ ক্ষিপ্ৰমায়ান্তি বাগ্‌দুষ্টং ক্রোধনং তথা ॥ ৫৬

উদ্যোগ ৩৭ । ১৪৩৩

অসচ্চরিত্র অপ্রাজ্ঞ অহুয়াপরায়ণ অধাৰ্মিক দুষ্টভাবী  
ও কোপনস্বভাব ব্যক্তির শীঘ্র অনর্থ উপস্থিত হয় ।

নাক্রোশী স্যাম্মাবমানী পরস্য  
মিত্রদ্রোহী নোত নীচোপসেবী ।  
ন চাভিমানী ন চ হীনবৃত্তে  
রুক্ষাং বাচমুষতীং বর্জয়ীত ॥ ৫৭

উদ্যোগ ৩৫ । ১২৬৫

আক্রোশ, অবমাননা, মিত্রদ্রোহ, নীচ সেবা, অভিমান,  
ও অনাচার করিবে না । পীড়াকর রুক্ষ বাক্য বর্জন করিবে ।

বৃত্তং যত্নেন সংরক্ষেদ্বিত্তমেতি চ যাতি চ ।  
অক্ষীণো বিত্ততঃ ক্ষীণো বৃত্ততস্ত হতোহতঃ ॥ ৫৮

ঐ ১২৮৯

যত্ন সহকারে চরিত্র রক্ষা করিবে । ধনের আগম ও  
নির্গম নিরন্তর হইয়া থাকে ; ধন বিষয়ে ক্ষীণ হইলে ক্ষীণ  
বলা যায় না ; যে ব্যক্তি চরিত্র বিষয়ে হত হয়, সে বাস্তবিক  
হত হয় ।

ত্রীণ্যেব তু সতামাহুঃ সন্তুঃ পদমনুভব ।  
ন চৈব দ্রুহ্যেদদ্যাক্ষ সত্যং চৈব সদা বদেৎ ।  
সর্বত্র চ দয়াবন্তুঃ সন্তুঃ করুণবেদিনঃ ।  
গচ্ছন্তীহ স্তসন্তুষ্ঠা ধর্ম্যাং পন্থানযুক্তমং ॥ ৫৯

বন ২০৬ । ২৩-২৪

কখন পরের অনিষ্ট চিন্তা করিবে না, দান করিবে

ও সত্য কথা কহিবে ; সাধুগণ এই ত্রিবিধ ব্যবহারকে  
সংপথ বলিয়া নির্দেশ করেন। শিষ্টাচারসম্পন্ন মহা-  
আরা সর্বত্র দয়াবান্ ও সন্তুষ্ট হইয়া উত্তম ধর্ম্ম গার্গে  
বিচরণ করেন।

দান্তঃ শমপরঃ শশ্বৎ পরিক্রেশং ন বিন্দতি ।

ন চ তপ্যতি দান্তাত্মা দৃষ্ট্বা পরগতাং প্রিয়ং ॥ ৬০

বন ২৫৮। ২২

বিনি ইন্দ্রিয় ও মন সংযম করিয়াছেন, তিনি আর  
ক্লেশ প্রাপ্ত হয়েন না। দান্ত ব্যক্তি পরশ্রী দর্শন করিয়া  
কখন কাতর হয়েন না।

সংবিভক্তা চ দাতা চ ভোগবান্ সুখবান্নরঃ ।

ভবত্যহিংসকশ্চৈব পরমারোগ্যমশ্নুতে ॥ ৬১

বন ২৫৮। ২৩

বিনি সংবিভাগকর্ত্তা, দাতা, অহিংসক এবং সুখ  
ও ভোগসম্পন্ন, তিনি পরম আরোগ্য লাভ করেন।

মানং হিত্বা প্রিয়ো ভবতি ক্রোধং হিত্বা ন শোচতি ।

কামং হিত্বার্থবান্ ভবতি লোভং হিত্বা সুখী ভবেৎ

॥ ৬২

বন ৩১২। ৭৩

অভিমান পরিত্যাগ করিলে প্রিয় হয়, ক্রোধ ত্যাগ  
করিলে শোক করিতে হয় না, কামনা ত্যাগ করিলে  
অর্থবান্ হয় এবং লোভ ত্যাগ করিলে সুখী হয়।

একো ধর্ম্মঃ পরং শ্রেয়ঃ ক্ষমৈকা শান্তিরুত্তমা।

বিদ্যেকা পরমা তৃপ্তিরহিংসৈকা স্খাধহা ॥ ৬৩

উদ্যোগ ৩২ । ১০২২

ধর্মই একমাত্র শ্রেয়ঃ, ক্ষমাই একমাত্র শান্তি, বিদ্যা  
একমাত্র তৃপ্তি এবং অহিংসাই একমাত্র সুখের নিদান ।

ন সীদন্নপি ধর্ম্মেণ মনোহধর্ম্মে নিবেশয়েৎ ।

অধার্ম্মিকানাং পাপানামাশু পশ্যন্ বিপর্য্যয়ং ॥ ৬৪

মহু ৪ । ১৭১

ধর্ম্মপথে থাকিয়া নিতান্ত অবসন্ন হইলেও, অধার্ম্মিক  
পাপীদিগের আশু বিপর্য্যয় অর্থাৎ সুখ দেখিয়া, অধর্ম্মে  
মনোনিবেশ করিবে না ।

অধর্ম্মেণৈধতে তাবত্ততো ভদ্রাণি পশ্যতি ।

ততঃ সপত্তান্ জয়তি সমূলন্ত বিনশ্যতি ॥ ৬৫

মহু ৪ । ১৭৪ বন ২৪ । ৪

অধর্ম্ম দ্বারা প্রথমে বৃদ্ধি প্রাপ্ত হয়, পরে নানা প্রকার  
স্বচ্ছন্দতা দেখিতে পায়, পরে শত্রুদিগকেও জয় করে ;  
কিন্তু পরিশেষে সমূলে বিনাশ প্রাপ্ত হয় ।

অধার্ম্মিকো নরো যোহি বস্য চাপ্যন ধনং ।

হিংসারতশ্চ যো নিত্যং নেহাসৌ স্খমেধতে ॥ ৬৬

মহু ৪ । ১৭০

যে ব্যক্তি অধর্ম্মাচারী, মিথ্যা ব্যবহার বাহার ধনলাভের  
উপায়, যে পরহিংসাতে রত, সে ইহ লোকে স্খমেধতে  
হয় না ।

মুখাবাদং পরিহরেৎ কুর্য্যাৎ প্রিয়মযাচিতং ।

ন চ কামান্ সংরস্তান্ দেবাদ্বৈতম্ মুৎসজেৎ ॥ ৬৭

বন ২০৬ । ৪১

মিথ্যা বাক্য পরিহার করিবে, অযাচিত হইয়াও  
অন্তের হিতকার্য সাধন করিবে ; কাম ক্রোধ ও দ্বেষের  
বশবর্তী হইয়া ধর্ম ত্যাগ করিবে না ।

সত্যধর্মার্থ্যবৃত্তেষু শৌচেচৈব রমেৎ সদা ।

শিষ্যাংশ্চ শিষ্যাদ্বৈতম্ বাগ্ধাত্মদরসংযতঃ ॥ ৬৮

মহু ৪ । ১৭৫ হিত ১৭৫

সত্য, ধর্ম, সনাতন ও শুচিতা বিষয়ে সতত অভি-  
লাষ করিবে ; শিষ্য (পত্নী পুত্র ছাত্র ও ভৃত্য) দিগকে  
ধর্মালুসারে শাসন করিবে ; বাক্য সংঘম, বাহু সংঘম ও  
উদর সংঘম দ্বারা সংযত হইবে ।

প্রিয়ে নাতিভূষণং হৃষ্যেদপ্রিয়ে ন চ সংজ্বরেৎ ।

ন মুহোদর্শকৃচ্ছেষু ন চ ধর্মং পরিত্যজেৎ ॥ ৬৯

বন ২০৬ । ৪২

\* প্রিয় বটনাতে অতিমাত্র ছুটি হইবে না, অপ্রিয়  
বটনাতেও একান্ত স্মিয়মাণ হইবে না, অর্থকষ্ট উপ-  
স্থিত হইলে মুহামান হইবে না, এবং ধর্ম পরিত্যাগ  
করিবে না ।

সতাং সদা শাস্ততধর্মবৃত্তিঃ

সন্তো ন সীদন্তি ন চ ব্যথন্তে ।

সতাং সদ্ভিনাঁফলঃ সঙ্গমোহস্তি

সন্তো ভয়ং নানুবর্তন্তি সন্তঃ ॥৭০

বন ২৯৬ । ৪৬

সজ্জনের ধর্ম বৃত্তি চিরকালই সমান ; সজ্জনেরা অব-  
সন্ন বা ব্যথিত হয়েন না ; সজ্জনের সহিত সজ্জনের সমা-  
গম বিফল হয় না ; সজ্জনেরা সজ্জনের নিকট ভীত  
হয়েন না ।

আত্মন্যপি ন বিশ্বাসস্তথা ভবতি সৎস্ব যঃ ।

তস্মাৎ সৎস্ব বিশেষেণ সর্বঃ প্রণয়মিচ্ছতি ॥

সৌহৃদাৎ সর্বভূতানাং বিশ্বাসো নাম জায়তে ।

তস্মাৎ সৎস্ব বিশেষেণ বিশ্বাসং কুরুতে জনঃ ॥৭১

ঐ ৪১-৪২

সাধু ব্যক্তিদিগকে যত্নের বিশ্বাস করা যায়, আপনার  
প্রতিও তত বিশ্বাস হয় না । সাধুগণ সর্বভূতের সুহৃৎ ;  
এই নিমিত্ত সকলেই সাধু ব্যক্তির উপরে বিশ্বাস ও প্রণয়  
স্থাপন করিতে অভিলাষী হয় ।

ন চ প্রসাদঃ সৎপুরুষেষু মোঘো

ন চাপ্যর্থো নশ্যতি নাপি মানঃ ।

যস্মাদেতন্মিয়তং সৎস্ব নিত্যং

তস্মাৎ সন্তো রক্ষিতারো ভবন্তি ॥৭২

ঐ ৪২

সাধুগণের প্রসাদ কখন বিফল হয় না এবং তাহা-  
দিগের নিকটে অর্থ বা মানের হানি হয় না । প্রত্যুত  
প্রসাদ অর্থ ও মান, এই তিনই সাধু সমীপে অব্যাহত

থাকে, অতএব সাধুগণ সকলের রক্ষাকর্তা বলিয়া  
গণ্য হইয়া থাকেন ।

নিত্যং ক্রোধান্তপোরঞ্জেঃ শ্রিয়ংরঞ্জেচ্চ মৎসরাৎ ।

বিদ্যাংমানাবমানাভ্যামাত্মানস্ত প্রমাদতঃ ॥ ৭৩

শাস্তি ৩৩১ । ১২৪৩২

ক্রোধ হইতে তপস্যাকে, মৎসরতা হইতে আত্মশ্রীকে,  
মানাপমান হইতে বিদ্যাকে এবং প্রমাদ হইতে আত্মাকে  
রক্ষা করিবেক ।

ন পণ্ডিতঃ ক্রুধ্যতি নাভিপদ্যতে

ন চাপি সংসীদতি ন প্রহৃষ্যতি ।

ন চাতিকৃচ্ছ্য ব্যসনেষু শোচতে

স্থিতঃ প্রকৃত্যা হিমবানিবাচলঃ ॥ ৭৪

শাস্তি ২২৬ । ৮২০২

পণ্ডিতগণ কখন ক্রুদ্ধ, বিষয়াসক্ত, অবসন্ন বা অতি  
হুষ্ঠ হয়েন না । তাঁহারা স্বভাবতঃ হিমালয়ের ন্যায়  
অচল হইয়া থাকেন ।

ষমর্থসিদ্ধিঃ পরমা ন হর্ষয়ে-

স্তথৈব কালে ব্যসনং ন মোহয়েৎ ।

সুখঞ্চ দুঃখঞ্চ তথৈব মধ্যমং

নিষেবতে যঃ স ধুরন্ধরো নরঃ ॥ ৭৫

ঐ ৮২০৩

বহল অর্থসিদ্ধি ঘাহারে হুষ্ঠ করিতে পারে না, যিনি  
ব্যসন কালেও মুগ্ধ হয়েন না, যিনি অবচলিত চিত্তে সুখ



জনক, দুঃখ জনক ও সুখ-দুঃখ-মিশ্রিত অদৃষ্টা ভোগ করেন, তাঁহাকেই ধুরন্ধর বলা যায় ।

নাভিনন্দেত মরণং নাভিনন্দেত জীবিতং ।

কালমেব প্রতীক্ষেত নির্দেশং ভূতকো যথা ॥৭৬

মধু ৬। ৪৫

মরণকেও ইচ্ছা করিবে না এবং জীবনকেও ইচ্ছা করিবে না ; কালকেই প্রতীক্ষা করিয়া থাকিবে, যেমন কর্মচারী ব্যক্তি ভূতি লাভের কালকে প্রতীক্ষা করে ।

প্রজ্ঞয়া মানসং দুঃখং হন্যাং শারীরমৌষধৈঃ ।

ন শোচন্তি কৃতপ্রজ্ঞাঃ পশ্যন্তঃ পরমাং গতিং ॥৭৭

শাস্তি ৩৩২। ১২৪৯৪

জ্ঞান দ্বারা মানসিক দুঃখ এবং ঔষধ দ্বারা শারীরিক দুঃখ বিনষ্ট করিবে । কৃতবুদ্ধি ব্যক্তির পরম গতিকে প্রতীতি করিয়া আর শোক করেন না ।

নাস্তি বিদ্যাসমং চক্ষুর্নাস্তি সত্যসমং তপঃ ।

নাস্তি রাগসমং দুঃখং নাস্তি ত্যাগসমং সুখং ॥৭৮

শাস্তি ১৭৫। ১৭৭

বিদ্যার সমান চক্ষু নাই, সত্যের সমান তপস্যা নাই, বিষয়াসক্তির ন্যায় দুঃখ নাই এবং পরোপকারাদির ন্যায় সুখ নাই ।

অনুশংস্যাং পরো ধর্মঃ ক্ষমাচ পরমং বলং ।

আত্মজ্ঞানং পরংজ্ঞানং সত্যং ব্রতপরং ব্রতং ॥৭৯

বন ২১২। ৩১

অনুশংসতাই উৎকৃষ্ট ধর্ম, ক্ষমাই পরম বল, আত্ম-  
জ্ঞানই প্রধান জ্ঞান, এবং সত্যাই পরম পবিত্র ব্রত ।

সত্যমেব ব্রতং যস্য দয়া দীনেষু সর্বদা ॥

কামক্রোধৌ বশে যস্য তেন লোকত্রয়ং জিতং ॥৮০

মহানির্ঝাণ ৮।৬৫

সত্যাই বাঁহার ব্রত, সর্বদা দীনেতে বাঁহার দয়া এবং  
কাম ক্রোধ বাঁহার বশীভূত, তাঁহার দ্বারা তিন লোক জিত  
হইয়াছে ।

বিরক্তঃ পরদারেষু নিম্পৃহঃ পরবস্ত্রষু ।

দম্ভমাৎসর্য্যহীনো যন্তেন লোকত্রয়ং জিতং ॥৮১

ঐ ৬৬

বিনি পরস্ত্রীতে বিরক্ত, পরদ্রব্যে নিম্পৃহ ও দম্ভমাৎসর্য্য  
হীন হইলেন, তাঁহার দ্বারা তিন লোক জিত হইয়াছে ।

জ্ঞানিনা লোকযাত্রায়ৈ সর্বত্র সমদৃষ্টিনা ।

ক্রিয়ন্তে যেন কর্মাণি তেন লোকত্রয়ং জিতং ॥৮২

ঐ ৬৭

লোকযাত্রা নির্ঝাহ কালে যে জ্ঞানবান ব্যক্তি সর্বত্র  
সমদৃষ্টি পূর্বক কর্ম করেন, তাঁহার দ্বারা তিন লোক জিত  
হইয়াছে ।

আক্রোশন্তঃ স্তবন্তঞ্চ তুল্যং পশ্যন্তি যে নরাঃ ।

শান্তান্নানো জিতান্নানন্তে নরাঃ স্বর্গগামিনঃ ॥৮৩

ঐ

যে সকল মনুষ্য স্তবকারী ও নিন্দাকারী উভয়কেই তুল্যরূপে দর্শন করেন, সেই শাস্ত্রাত্মা ও জিতাত্মা মানব-গণ স্বর্গগামী হয়েন ।

জলাশয়াশ্চ বৃক্ষাশ্চ বিশ্রামগৃহমধ্বনি ।

সেতুঃ প্রতিষ্ঠিতো যেন তেন লোকত্রয়ং জিতং ॥৮৪

মহানির্বাণ ৮।৬৩

পাথিমধ্যে জলাশয়, বৃক্ষ, বিশ্রামগৃহ এবং সেতু যিনি প্রতিষ্ঠা করেন, তাহা দ্বারা তিন লোক জিত হইয়াছে ।

ত্যজেৎ কুলার্থে পুরুষং গ্রামস্যার্থে কুলং ত্যজেৎ  
গ্রামং জনপদস্যার্থে আত্মার্থে পৃথিবীং ত্যজেৎ ॥৮৫

সভা ৫২।১১ উদ্যোগ ৩৬।১৩৫০

কুল রক্ষার নিমিত্ত একজনকে পরিত্যাগ করিবে, গ্রাম রক্ষার নিমিত্ত কুলকে পরিত্যাগ করিবে, জনপদ রক্ষার নিমিত্ত গ্রাম পরিত্যাগ করিবে এবং আত্মা রক্ষার নিমিত্ত পৃথিবীকে পরিত্যাগ করিবে ।

ন জানপদিকং দুঃখমেকং শোচিতুমর্হত ।

অশোচন্ প্রতিকুর্ব্বীত যদি পশ্যেৎ পরাক্রমং ॥৮৬

জী-পর্ব ২।৭২

সাধারণভোগ্য যে দুঃখ, তন্নিমিত্ত এক ব্যক্তি শোক করিবে না ; শোক প্রবল হইলে, শোক ত্যাগ করিয়া, তাহার প্রতিকার করিবে ।

পূৰ্ব্বং বয়সি তৎ কুর্যাৎ যেন বৃদ্ধঃ সুখং বসেৎ ।  
যাবজ্জীবেন তৎ কুর্যাৎ যেনামুক্ত সুখং বসেৎ ॥৮৭

উদ্যোগ ৩৪ । ১২৫০

প্রথম বয়সে সেই কর্ম করিবে যদ্বারা বৃদ্ধকালে সুখে থাকিতে পারে । যাবজ্জীবন সেই কর্ম করিবে, যদ্বারা পরলোকে সুখী হইতে পারে ।

ঈৰ্ষ্যুর্হণী স্বনস্তম্বঃ ক্রোধনো নিত্যশঙ্কিতঃ ।  
পরভাগ্যোপজীবী চ ষড়েতে নিত্যদুঃখিতাঃ ॥৮৮

ঐ ৩২ । ১০৫৬

ঈর্ষায়ুক্ত, ঘণায়ুক্ত, অসন্তুষ্ট, ক্রোধী, সর্বদা ভয়াবিত, পরের ধনে বাহার জীবন নির্বাহ হয়, ইহারা নিত্যই দুঃখী ।

বুদ্ধিঃ প্রভাবস্তেজশ্চ সত্ত্বমুখানমেব চ ।  
ব্যবসায়শ্চ যস্য স্যাৎ তস্যারুতিভয়ং কুতঃ ॥৮৯

ঐ ৩৬ । ১৩৭৪

বুদ্ধি, প্রভাব, তেজ, বল, উদ্যম, ব্যবসায়, এই সকল যাহার আছে, তাহার জীবিকার অভাবের ভয় কোথায় ।

অৰ্থে সিদ্ধিং পরামিচ্ছন্ ধৰ্ম্মমেবাদিতশ্চরেৎ ।  
ন হি ধৰ্ম্মাদপৈত্যর্থঃ স্বৰ্গলোকাদিবামৃতং ॥ ৯০

ঐ ৩৬ । ১৩৮১

অর্থ বিষয়ে সিদ্ধি ইচ্ছা করিয়া ধর্মাচরণই করিবে । ধর্ম ব্যতিরেকে অর্থ লাভ হয় না, যেমন স্বর্গ ব্যতীত অমৃত প্রাপ্ত হওয়া যায় না ।

অব্যাপারঃ পরার্থেষু নিত্যোদ্যোগঃ স্বকর্মসু ।

রক্ষণং সমুপাভানামেতদৈ ভবলক্ষণং ॥ ৯১

সভা ৫৩। ৭

পরধনে লোভ না করা, স্ব কর্মে নিত্য উদ্যম এবং  
লব্ধ ধনের রক্ষণ, ইহাই কল্যাণের লক্ষণ ।

বাচ্যার্থা নিয়তাঃ সর্বৈ বাঙ্‌মূল্য বাগ্‌বিনিম্বতাঃ

তান্ত্র যঃ স্তেনয়েদ্বাচং স সর্বস্তেয়কৃৎনরঃ ॥ ৯২

মহু ৪। ২৫৬

বাক্য দ্বারাই সকল পদার্থ নিয়মিত করা হয়, যে মিথ্যা  
দ্বারা সেই বাক্য চুরী করে, সে সকল পদার্থ চুরী করে ।

যোহন্যথা সন্তুমাআনমন্যথা সংস্ ভাষতে ।

স পাপকৃভ্রমো লোকে স্তেন আআপহারকঃ ॥ ৯৩

ঐ ২৫৫

যে ব্যক্তি এক প্রকার হইয়া ভদ্র সমাজে আপনাকে  
অন্য প্রকারে কহে, সে সর্বাপেক্ষা পাপী, সে আত্মপ-  
হারী চোর ।

শত্রোরপি গুণা বাচ্যা দোষা বাচ্যা গুরোরপি ।

সর্বথা সর্বযত্নেন পুত্রে শিষ্যে হিতং বদেৎ ॥ ৯৪

বিরাজ ৩২। ১৪

শত্রুর যে গুণ তাহা বলিবে, গুরুলোকেরও যে দোষ  
তাহা বলিবে; সর্ব প্রযত্নে পুত্র ও শিষ্যকে হিতোপদেশ  
প্রদান করিবে ।

ধর্মধ্বজী সদা লুপ্তশ্ছাদ্রিকো লোকদম্বকঃ ।

বৈড়ালব্রতিকো জ্যেয়ো হিংস্রঃ সর্বাভিসম্বকঃ ॥ ৯৫

মহু ৪। ১২৫

যিনি ধর্ম দেখাইয়া বেড়ান, যিনি পরধনে লোলুপ,  
ছদ্মবেশধারী, লোকবঞ্চক, হিংসাশরায়ণ, সর্বাভিসন্ধক  
( পরের গুণ সহিতে না পারিয়া সকলকে তুচ্ছকারী )  
ইহাদিগকে বৈড়ালব্রতিক কহা যায় ।

পরোপদেশে পাণ্ডিত্যং সর্বেষাং সুকরং নৃণাং ।  
ধর্ম্মে স্বীয়মনুষ্ঠানং কস্যাচিৎ সুমহাত্মনঃ ॥ ৯৬

হিত ১৪৫

পরকে উপদেশ দিতে সকলের পাণ্ডিত্য হয়, স্বীয়  
ধর্ম্মানুষ্ঠান কোন কোন মহাত্মা লোকেই হয় ।

নতু কশ্চিনয়েৎ প্রাজ্ঞো গৃহীত্বেব করে নরং ।  
উচ্যমানস্ত ধর্ম্মেণ সর্বলোকভয়চ্ছলে ॥ ৯৭

অনুশা ১৬৪ । ৭৬২০

কেহ কাহারে বলপূর্ব্বক ধর্ম্মে প্রবর্ত্তিত করিতে পারে  
না । অধার্ম্মিকেরা পণ্ডিতগণ কর্তৃক বল পূর্ব্বক উপদিষ্ট  
হইলে লোক ভয় বশত ছল ধর্ম্মের অনুষ্ঠান করে ।

প্রিয়বচনবাদী প্রিয়োভবতি

• বিমুশিতকার্য্যকরোহধিকং জয়তি ।

বহুমিত্রকরঃ সুখং বসতে

যশচ ধর্ম্মরতঃ স গতিং লভতে ॥ ৯৮

বন পর্ব্ব

প্রিয়বাদী সকলের প্রিয় হয়, বিমুশ্যকারী ব্যক্তি  
অধিকতর জয়লাভ করে, বহু-মিত্রশালী ব্যক্তি সন্তত

স্থখে বাস করে এবং ধর্মরত ব্যক্তি সঙ্গতি লাভ করিয়া থাকে ।

অহিংসা সত্যবচনমানুষংসামথার্জবং ।

অদ্রোহোহনভিমানশ্চ হ্রীস্তিতিক্ষা দমঃ শমঃ ।

ধীমন্তো ধৃতিমন্তুশ্চ ভূতানামনুকম্পকাঃ ।

অকামদেবসংযুক্তান্তে সন্তো লোকসাক্ষিণঃ ।

সর্বত্রচ দয়াবন্তুঃ সন্তুঃ করুণবেদিনঃ ।

গচ্ছন্তীহ সুসমুচ্চা ধর্মোপস্থানমুক্তমং ।

শিষ্টাচারো মহাত্মানো যেষাং ধর্মঃ সুনিশ্চিতঃ॥৯৯

বন ২০৬ । ২১-২৪

যাহারা অহিংসাপরায়ণ, সত্যবাদী, অনুৎস, সরল, অদ্রোহী, অনভিমানী, হ্রীমান, তিতিক্ষু, ধীমান, ধৃতিমান, সর্বভূতে দয়াবান্ ও কামদেববর্জিত, তাহারাই সাধু; লোক-সাক্ষী, সুনিশ্চিতধর্মী, শিষ্টাচারসম্পন্ন, সেই সকল মহাত্মা সর্বত্র দয়াবান্ ও সন্তুষ্টমনা হইয়া উত্তম ধর্ম লাভ করেন ।

প্রত্যক্ষধর্মো ভগবান্ যস্য তুচ্ছো হি কশ্মভিঃ ।

সফলং তস্য জন্মাহং মন্যে সদ্ধর্মচারিণঃ ॥ ১০০

বন ২৫৯ । ২

ধর্মসাক্ষী ঈশ্বর যাহার কর্মে পরিতুষ্ট, সেই ধর্মচারী ব্যক্তিরই জন্ম সফল ।

## দ্বিতীয় অধ্যায় ।

( সংযম )

রথঃ শরীরং পুরুষস্য দৃষ্টিং  
আত্মা নিয়ন্তেন্দ্রিয়াণ্যাহরশ্বান্ ।  
তৈরপ্রমত্তঃ কুশলী সদশ্বে  
দ'ন্তৈঃ সুখং যাতি রথীব ধীরঃ ॥ ১

( উদ্যোগ ৩৩ ) বন ২১০।২৩

পুরুষের শরীর রথ, আত্মা নিয়ন্তা এবং ইন্দ্রিয় সকল  
অশ্ব স্বরূপ । ধীর ব্যক্তি অপ্রমত্ত হইয়া বশীকৃতসদশ্বযোজিত-  
রথাধিকৃত রথীর গ্ৰাম ইন্দ্রিয়গণ দ্বারা পরম সুখে সঞ্চরণ  
করেন ।

যডি'ন্দ্রিয়াণি বিষয়ং সমাগচ্ছন্তি বৈ যদা ।  
তদা প্রাদুর্ভবেত্তেষাং পূর্বসঙ্কল্পজং মনঃ ॥ ২

বন ২।৬৬

• ইন্দ্রিয়গণ স্ব স্ব বিষয় প্রাপ্ত হইলেই তাহাদের নিকট  
পূর্ব-সঙ্কল্প-জনিত মনের প্রাদুর্ভাব হইয়া উঠে ।

মনো যস্যেন্দ্রিয়স্যেহ বিষয়ান্ যাতি সেবিতুং ।  
তস্যোৎসুক্যং সম্ভবতি প্রবৃত্তিশ্চোপজায়তে ॥ ৩

ঐ ৬৭

মূঢ় ব্যক্তির মন যখন ইন্দ্রিয়-বিষয় ভোগে ধাবিত হয়,  
তৎকালে তাহার উৎসুক্য ও প্রবৃত্তি বৃদ্ধি পায় ।



ততঃ সঙ্কল্পবীজেন কামেন বিষয়েযুভিঃ ।  
 বিদ্ধঃ পততি লোভাগ্নৌ জ্যোতির্লোভাৎ পতঙ্গবৎ  
 ॥ ৪

বন ২। ৬৮

তদনন্তর, পতঙ্গ যেমন জ্যোতির লোভে অগ্নিতে পতিত হয়, তদ্রূপ ঐ মূঢ় সঙ্কল্পবীজভূত কামনা কর্তৃক বিষয়শরে বিদ্ধ হইয়া লোভাগ্নিতে পতিত হয়।

ততো বিহারৈরাহারৈর্মোহিতশ্চ যথেষ্টয়া ।  
 মহামোহে স্মৃথে মমো নাত্মানমববুধ্যতে ॥ ৫

ঐ ৬৯

পবে যথেষ্ট আহার বিহারে মুগ্ধ হইয়া ভোগ স্মৃথে এমনি নিমগ্ন হইয়া থাকে যে আপনার অবস্থা বুঝিতেও সমর্থ হয় না।

শিশ্নোদরকূতেহপ্রাজ্ঞঃ করোতি বিঘসং বহু ।  
 মোহরাগবশাক্রান্ত ইন্দ্রিয়ার্থবশানুগঃ ॥ ৬

ঐ ৭০

মোহ রাগ ও ইন্দ্রিয়-বিষয়ের বশবর্তী মূঢ় লোক শিশ্নোদর-পরায়ণ হইয়া জীবন ধারণ করে।

হ্রিয়তে বধ্যমানোহপি নরো হারিভিরিন্দ্রিয়ৈঃ ।  
 বিমূঢ়সংজ্ঞো দুষ্কটশ্চৈরুদ্ভ্রাত্তৈরিবসারথিঃ ॥ ৭

ঐ ৭১

যেমন দুষ্ট অশ্ব সারথিকে কুপথে লইয়া যায়, তদ্রূপ ইন্দ্রিয়গণ ভ্রাস্তচেতা মনুষ্যকে কুপথগামী করে।

ইন্দ্রিয়াণাং নিরোধেন রাগদ্বেষক্ৰয়েণ চ ।

অহিংসয়া চ ভূতানামমৃতত্বায় কল্পতে ॥ ৮

মন্ ৬।৬০

ইন্দ্রিয়সংযম, রাগদ্বেষাদির ক্ষয় ও প্রাণী মাত্রেয়  
অহিংসা দ্বারা মনুষ্য অমৃতত্ব লাভের যোগ্য হয়।

ন জাতু কামঃ কামানামুপভোগেন শাম্যতি ।

হরিষা কৃষ্ণবত্নৌব ভূয় এবাভিবর্দ্ধতে ॥ ৯

মন্ ২।২৪

কাম্য বস্তুর উপভোগ দ্বারা কখন কামনার শান্তি হয় না,  
প্রত্যুত যত প্রাপ্ত অগ্নির ল্যায় আরো বৃদ্ধিই হইতে থাকে।

ইন্দ্রিয়াণান্ত সর্বেষাং যদ্যেকং ক্ষরতীন্দ্রিয়ং ।

তেনাস্য ক্ষরতি প্রজ্ঞা দৃতেঃ পাত্ৰাদিবোদকং ॥ ১০

মন্ ২।২২

সমুদায় ইন্দ্রিয়ের মধ্যে যদি এক ইন্দ্রিয়ের স্থলন হয়,  
তদ্বারা লোকের প্রজ্ঞাক্ষয় হয়। যেমন কোন জলপূর্ণ পাত্রে  
একটি ছিদ্র থাকিলেই তদ্বারা সমুদায় জল বাহির হইয়া  
যায়।

ইন্দ্রিয়াণাং হি চরতাং যন্মনোহনুবিধীয়তে ।

তদস্য হরতি প্রজ্ঞাং বায়ুর্নাবমিবাস্তসি ॥ ১১

ভীষ্ম পর্ব

যদি মন স্বেচ্ছাচারী ইন্দ্রিয় সকলের অনুগামী হয়,  
তবে বায়ু যেমন নৌকাকে জল মগ্ন করে, ঐ মনও তদ্রূপ  
পুরুষের বুদ্ধিকে নষ্ট করে।

যদা সংহরতে চায়ং কুর্মোহঙ্গানীব সর্বশঃ ।  
ইন্দ্রিয়ানীন্দ্রিয়ার্থেভ্যস্তস্য প্রজ্ঞা প্রতিষ্ঠিতা ॥১২

ভীষ্ম পর্ব

যখন লোক কুর্মের অঙ্গ সকলের গ্রাস আপনার  
ইন্দ্রিয়গণকে স্ব স্ব বিষয় হইতে আবশ্যক মত সংহরণ  
করিতে পারেন, তখন তাঁহার প্রজ্ঞা প্রতিষ্ঠিত হয় ।

ক্রোধাদ্ভবতি সংমোহঃ সংমোহাৎ স্মৃতিবিভ্রমঃ ।  
স্মৃতিভ্রংশাদ্বুদ্ধিনাশো বুদ্ধিনাশাৎ প্রণশ্যতি ॥১৩

ভীষ্ম পর্ব

ক্রোধ হইতে মোহ উৎপাদিত হয়; মোহ হইতে স্মৃতি  
বিভ্রম জন্মায়; স্মৃতি ভ্রংশ হইলে বুদ্ধিনাশ হয়; বুদ্ধি নাশ  
হইলে পুরুষ বিনষ্ট হয় ।

রাগদেষবিযুক্তৈশ্চ বিষয়ানিন্দ্রিয়ৈশ্চরন্ ।  
আত্মবশ্চে বিধেয়াত্মা প্রসাদমধিগচ্ছতি ॥ ১৪

ভীষ্ম পর্ব

রাগ দেষ বিবর্জিত হইয়া, ইন্দ্রিয়-বিষয় উপভোগ  
পূর্বক আত্মবশীভূত আত্মা প্রসন্নতা সম্ভোগ করে ।

দমস্তেজো বর্দ্ধয়তি পবিত্রং দম উত্তমং ।  
বিপাপ্যারুদ্ধতেজাস্ত পুরুষো বিন্দতে মহৎ ॥১৫

উদ্যোগ ৬২ । ২৪৪০

দম দ্বারা তেজ বর্দ্ধিত হয়, দম অতি পবিত্র; তেজোবান  
ও পবিত্রচিত্ত হইলে পুরুষ মহৎপদ লাভ করে ।

অনর্থমর্থতঃ পশ্যন্নর্থকৈবাপ্যনর্থতঃ ।  
ইন্দ্রিয়ৈরজিতৈ বালঃ স্তুঃখং মন্যতে স্তুঃখং ॥

উদ্যোগ ৩৩ । ১১৫৫

ইন্দ্রিয়-সংযমশূন্য লোক বালকের ন্যায় অকার্য্যকে কার্য্য ও কার্য্যকে অকার্য্য জ্ঞান করে এবং অন্তান্ত দুঃখ-কেও সুখজ্ঞান করে ।

ধর্ম্মার্থো যঃ পরিত্যজ্য স্যাদিন্দ্রিয়বশানুগঃ ।

শ্রী প্রাণধনদারেভ্যঃ ক্ষিপ্ৰং স পরিহীয়তে ॥ ১৭

উদ্যোগ ৩৩ । ১১৫৬

যে ব্যক্তি ধর্ম্ম ও অর্থ পরিত্যাগ করিয়া ইন্দ্রিয়ের অধীন হয়, সে শ্রী প্রাণ ধন দারা হইতে অবিলম্বে পরিচ্যুত হয় ।

অর্থানামীশ্বরো যঃ স্যাদিন্দ্রিয়াগামীশ্বরঃ ।

ইন্দ্রিয়াগামনৈশ্বর্য্যাদৈশ্বর্য্যাদুশ্যতে হি সঃ ॥ ১৮

ঐ ১১৫৭

যিনি অর্থের অধীশ্বর, কিন্তু ইন্দ্রিয়ের অধীশ্বর নহেন, তিনি ঐশ্বর্য্য হইতে পরিচ্যুত হইবেন ।

লোভঃ প্রজ্ঞানমাহন্তি প্রজ্ঞা হন্তি হতা হ্রিয়ং ।

হ্রীহতা বাধতে ধর্ম্মং ধর্ম্মো হন্তি হতাঃ শ্রিয়ং ॥ ১৯

উদ্যোগ ৭১ । ১২৫০

\* লোভ প্রজ্ঞাকে নষ্ট করে, প্রজ্ঞা বিনষ্ট হইলে লজ্জা অপগত হয়, লজ্জা অপগত হইলে ধর্ম্ম হত হয়, ধর্ম্ম হত হইলে মঙ্গল নাশ হয়, মঙ্গল নাশেই মনুষ্যের নাশ হয় ।

বন্ধুরাত্মাত্মনস্তস্য যেনৈবাত্মাত্মনা জিতঃ ।

স এব নিয়তো বন্ধুঃ স এব নিয়তো রিপুঃ ॥ ২০

উদ্যোগ ৩৩ । ১১৫২

যে আত্মা আত্মারে বশীভূত করিয়াছে, সেই আত্মার  
বন্ধু । আপনি আপনার বন্ধু এবং আপনি আপনার রিপু ।

## তৃতীয় অধ্যায় ।

( স্মৃথ—দুঃখ—সন্তোষ—সহিষ্ণুতা )

শোকস্থানসহস্রাণি ভয়স্থানশতানি চ ।

দিবসে দিবসে মূঢ়মাবিশন্তি ন পণ্ডিতং ॥ ১

বন ২। ১৬

শোকস্থান সহস্র সহস্র এবং ভয়স্থান শত শত,;  
উহার। মূঢ় ব্যক্তিকেই প্রতিদিন আক্রমণ করে, পণ্ডিত-  
দিগকে আক্রমণ করিতে পারে না ।

ব্যাধেরনিষ্ঠসংস্পর্শাৎ শ্রমাদিষ্ঠবিসর্জনাৎ ।

দুঃখং চতুর্ভিঃ শারীরং কারণৈঃ সংপ্রবর্ততে ॥২

ঐ ২২

ব্যাধি, অনিষ্টাপাত, শ্রম ও ইষ্ট বিনাশ, এই চতুর্বিধ  
কারণ হইতে শারীরিক দুঃখ উৎপন্ন হয় ।

সদা তৎপ্রতিকারাদ্ধ সততঞ্চাবিচিন্তনাৎ ।

আধিব্যাধিপ্রশমনং ক্রিয়াযোগদ্বয়েন তু ॥ ৩

ঐ ২৩

ঔষধাদি প্রয়োগ করা এবং চিন্তা না করা, এই দুই  
ক্রিয়ার যোগে আধি ও ব্যাধির শাস্তি হয় ।

মানসং শময়েত্তস্মাৎ জ্ঞানেনাগ্নিমিবাস্থনা ।

প্রশান্তে মানসে হ্যস্য শারীরমুপশাম্যতি ॥ ৪

বন ২।২৬

যেমন জল দ্বারা অগ্নি নির্বাণ করিতে হয়, সেই রূপ জ্ঞান দ্বারা মানসিক দুঃখ বিনাশ করিবে। চিত্ত প্রশান্ত হইলে শারীরিক দুঃখও বিনষ্ট হইয়া যায়।

অসন্তোষপরা মূঢ়াঃ সন্তোষং যান্তি পণ্ডিতাঃ ।

অন্তো নাস্তি পিপাসায়াঃ সন্তোষং পরমং সুখং ॥ ৫

ঐ ৪৫

মূঢ় ব্যক্তিরাই অসন্তোষপরায়ণ হয়, পণ্ডিতগণ সতত সন্তুষ্ট থাকেন ; পিপাসার অন্ত নাই, সন্তোষই পরম সুখ।

যস্মাদভাবী ভাবী বা মনুষ্যঃ সুখদুঃখয়োঃ ।

আগমে যদি বাপায়ে ন তত্র গ্লপয়েন্মানঃ ॥ ৬

বন ১৭২।২৬

মর্ত্যলোকে অবশ্যই সুখ দুঃখ ভোগ করিতে হয়, অতএব সুখ নাশে ও দুঃখাগমে একান্ত পরিতপ্ত হওয়া উচিত নহে।

সুখদুঃখে হি পুরুষঃ পর্যায়েণোপসেবতে ।

নহ্যনন্তং সুখং কশ্চিৎ প্রাপ্নোতি [পুরুষর্ষভ] ৭

বন ২৫৮।১৩

মনুষ্য পর্যায় ক্রমে সুখ দুঃখ ভোগ করিয়া থাকে, কেহ নিরবচ্ছিন্ন সুখ ভোগ করিতে পায় না।

সুখস্যানন্তরং দুঃখং দুঃখস্যানন্তরং সুখং ।

পর্যায়েনোপসর্পন্তে নরং নেমিমরা ইব ॥ ৮

বন ২৬০ । ৪৪

মনুষ্য চক্রের ন্যায় পর্যায় ক্রমে সুখের অবসানে  
দুঃখ ও দুঃখের অবসানে সুখ প্রাপ্ত হয় ।

সুখমাপতিতং সেবেদুঃখমাপতিতং সহেৎ ।

কালপ্রাপ্তমুপাসীত শস্যানামিব কর্ষকঃ ॥ ৯

বন ২৫৮ । ১৫

উপস্থিত সুখ দুঃখ সমভাবে বহন করিবে । কৃষক  
যেমন শস্যের সময় প্রতিপালন করিয়া থাকে, তেমনি  
সুখ দুঃখের অবসর প্রতিপালন করা কর্তব্য ।

সর্বাঃ সম্পত্তয়ন্তস্য সন্তুষ্টিং যস্য মানসং ।

উপাণৎগূঢ়পাদস্য নতু চন্দ্রারতেব ভূঃ ॥ ১০

হিত ১৮৪

বাহার মন পরিতুষ্ট, সকলিই তাহার সম্পত্তিভূত  
হয়; যেমন বাহার পদ চন্দ্রপাঙ্কজবৃত্ত, তাহার সঙ্গস্থান  
চন্দ্রেতে আবৃতবৎ হয়, কিন্তু বাস্তবিক পৃথিবী চন্দ্রাবৃত্ত নহে ।

সন্তোষং পরমান্থায় সুখার্থী সংযতো ভবেৎ ।

সন্তোষমূলং হি সুখং দুঃখমূলং বিপর্যায়ঃ ॥ ১১

মহু ৪ । ১২

সুখার্থী ব্যক্তি সন্তোষ অবলম্বন করিয়া সংযত  
হইবেন । সন্তোষই সুখের মূল; অসন্তোষ দুঃখের কারণ ।

অচিন্তিতানি দুঃখানি যথৈবায়ান্তি দেহিনাং ।

সুখান্যপি তথা মন্যে দৈবমাত্রাতিরিচ্যতে ॥ ১২

হিত ২০৩

দুঃখ যেমন প্রাণীদিগের চিন্তিত না হইলেও  
আইসে, তেমনি সুখও চিন্তিত না হইলেও আইসে,  
ইহাতে দৈবই প্রবল হয় ।

ন নিত্যং লভতে দুঃখং ন নিত্যং লভতে সুখং ।

শরীরমেবায়তনং দুঃখস্য চ সুখস্য চ ॥ ১৩

শাস্তি ১৭৪ । ৬৪৭৭

চিরকাল দুঃখ থাকে না এবং চিরকাল সুখ লাভ  
হয় না ; শরীর সুখ ও দুঃখ উভয়েরই আয়তন ।

সন্তাপাদ্ভ্যশ্যতে রূপং সন্তাপাদ্ভ্যশ্যতে বলং ।

সন্তাপাদ্ভ্যশ্যতে জ্ঞানং সন্তাপাদ্ভ্যাদিমুচ্ছতি ॥ ১৪

উদ্যোগ ৩৫ । ১৬০৩

সন্তাপেতে রূপ যায়, সন্তাপেতে বল যায়, সন্তাপেতে  
জ্ঞান যায়, সন্তাপেতে ব্যাধিকে প্রাপ্ত হয় ।

সুখং বা যদি বা দুঃখং প্রিয়ং বা যদি বাপ্রিয়ং ।

প্রাপ্তং প্রাপ্তমুপাসীত হৃদয়েনাপরাজিতা ॥ ১৫

শাস্তি ১৭৪ । ৬৪২৬

সুখই হউক বা দুঃখই হউক, প্রিয় হউক বা অপ্রিয়  
হউক, বাহা ঘটবে, অপরাজিত চিন্তে তাহার সেবা  
করিবে ।



## চতুর্থ অধ্যায় ।

( সাধুতা—মহত্ত্ব )

প্রাণা যথাত্তনোভীক্টা ভূতানামপি তে তথা ।  
আত্মোপম্যেন ভূতানাং দয়াং কুর্ব্বন্তি সাধবঃ ॥১

হিত ৫১

যেমন আপনার প্রাণ প্রিয়, তেমনি সকল জীবেরই  
প্রাণ তাহাদের প্রিয় । অতএব সাধু লোকেরা আপনার  
উপমা ধরিয়া সকল জীবকে দয়া করেন ।

ধনানি জীবিতকৈব পরার্থে প্রাজ্ঞ উৎসৃজেৎ ।  
সন্নিমিত্তে বরং ত্যাগো বিনাশে নিয়তে সতি ॥২

হিত ৮৩

প্রাজ্ঞ ব্যক্তি পরের নিমিত্ত ধন ও প্রাণ উৎসর্গ করিবেন ।  
ধনাদির বিনাশ অবশ্যই হয় ; অতএব সংকার্য্যে সে সকল  
প্রদান করাই শ্রেয় ।

শরীরস্য গুণানাঞ্চ দূরমত্যন্তমন্তরং ।  
শরীরং ক্ষণবিক্ষংসি কল্পান্তস্থায়িনো গুণাঃ ॥ ৩

হিত ৮৮

শরীর ও সদগুণ ইহাদের মধ্যে বিস্তর প্রভেদ ; শরীর  
ক্ষণকালস্থায়ী, সাধু গুণ সকল কল্পান্ত পর্য্যন্ত স্থিতি করে ।

অয়ং নিজঃ পরোবেতি গণনা লঘুচেতসাং ।  
উদারচরিতানাস্ত বহুধৈব কুটুম্বকং ॥ ৪

হিত ১১৩

ইনি অপন্যাস, ইনি পর, ক্ষুদ্রান্তঃকরণ লেকেরাই  
একপ গণনা করে ; উদার চিত্ত লোকদিগের পক্ষে  
পৃথিবীর সকল ব্যক্তিই আত্মীয়ের ন্যায় হয় ।

সাধোঃ প্রকোপিতস্যাপি মনো নায়াতি বিক্রিয়াং  
ন হি তাপয়িতুং শক্যং সাগরান্তন্ত্ গোন্ধয়া ॥ ৫

হিত ১২৮

সাধু লোক ক্রোধান্বিত হইলেও তাহার মন বিকার  
প্রাপ্ত হয় না, যেমন তৃণ সমূহের উদ্ধাতে সমুদ্রের জল  
তপ্ত করিতে পারে না ।

আমরণন্তাঃ প্রণয়াঃ কোপান্তং কণভঙ্গুরাঃ ।  
পরিত্যাগশ্চ নিঃসঙ্গা ভবন্তি হি মহাত্মনাং ॥ ৬

হিত ২৩০

মহাত্মা লোকদিগের প্রীতি মরণ পর্য্যন্ত থাকে, ক্রোধ  
অল্পকালেই নষ্ট হয়, এবং দান মনস্তরহিত হয় ।

দানং প্রিয়বাক্ সহিতং  
জ্ঞানমগৰ্ব্বং ক্ষমান্বিতং শৌর্য্যং ।  
• বিভং ত্যাগনিযুক্তং  
দুর্লভমেতচ্চতুষ্টয়ং লোকে ॥ ৭

হিত ৪০০

প্রিয় বাক্য সহিত দান, অহঙ্কার রহিত জ্ঞান, ক্ষমা-  
যুক্ত শূরতা ও দান-নিয়োজিত ধন, সংসারে এই চারি  
দুর্লভ ।

জয়েৎ কদর্য্যং দানেন সত্যেনানৃতবাদিনং ।

ক্ষময়া ক্রুরকর্ম্মাণমসাধুং সাধুনা জয়েৎ ॥ ৮

বন ১২৪ । ৯

দান দ্বারা কদর্য্যতাকে, সত্য দ্বারা অসত্যবাদীকে, ক্ষমা দ্বারা ক্রুরকর্ম্মা ব্যক্তিকে ও সাধু ব্যবহার দ্বারা অসাধু ব্যক্তিকে জয় করিবে ।

মনস্যন্যৎ বচস্যন্যৎ কার্য্যমন্যদুরাত্মনঃ ।

মনস্যেকং বচস্যেকং কর্ম্মণ্যেকং মহাত্মনাং ॥ ৯

হিত ১৩৩

ছুরাআদিগের মনে এক প্রকার, বাক্যে আর এক প্রকার, কর্ম্মে অন্য প্রকার হয় । মহাত্মাদিগের মনে যেরূপ, বাক্যে সেই রূপ, কার্য্যেতেও সেই রূপ হয় ।

প্রতিশ্রুত্য করিষ্যতি কর্ত্তব্যং তদকুর্ষতঃ ।

মিথ্যাবচনদঙ্কস্য ইষ্টাপূর্ত্তং প্রশংসতি ॥ ১০

উদ্যোগ ১০৬ । ৩৭৪৯

করিব বলিয়া প্রতিশ্রুত হইয়া যে সেই কর্ত্তব্য কর্ম্ম সম্পন্ন না করে, সেই মিথ্যাবাদির ইষ্টাপূর্ত্ত বিনষ্ট হয় ।

ন কস্যচিৎ কশ্চিদিহ স্বভাবা-

দ্রবত্বাদারোহভিমতঃ খলো বা ।

লোকে গুরুত্বং বিপরীততাং বা

স্বচেষ্টিতান্যেব নরং নয়ন্তি ॥ ১১

হিত ৪০৩

আপনা হইতে কেহ কাহারও অভিমত হয় না, খল

জ্ঞান ও ইয় না; স্বীয় কার্যাই মনুষ্যকে মহত্বে কিয়া  
ক্ষুদ্রত্বে লইয়া যায়।

আরোপ্যতে শিলা শৈলে যত্নেন মহতা যথা।

নিপাত্যতে ক্ষণেনাধস্তথা ত্বা গুণদোষয়োঃ ॥ ১২

হিত ৩০৪

যেমন প্রস্তর পর্বতের উপরে অনেক আয়াসে  
উত্থাপিত হয় এবং ক্ষণ মধ্যেই নীচে পাত্তিত হয়,  
সেইরূপ মনুষ্যের চরিত্র অনেক আয়াসে উন্নত হয় এবং  
অল্পতেই নীচত্ব প্রাপ্ত হয়।

যাত্যধোধো ব্রজত্যাচৈর্নরঃ সৈরিব কশ্মভিঃ।

কূপস্য খনিতা যদ্বৎ প্রকারস্যেব কারকঃ ॥ ১৩

হিত ৩০৫

কূপের খনন কর্তা যে রূপ ক্রমশ নিম্ন দেশে যায় এবং  
প্রাচীর কারক ক্রমশ উপরে উত্থান করে, সেইরূপ মনুষ্য  
আপনার আচরণ দ্বারাই উচ্চতা বা নীচতা প্রাপ্ত হয়।

ত্যাজেৎ ক্ষুধার্তো মহিলাং স্বপুত্রং

• খাদেৎ ক্ষুধার্তা ভুজগী স্বমগুং।

বুভুক্ষিতঃ কিং ন করোতি পাপং

ক্ষীণা জনা নিষ্করণা ভবন্তি ॥ ১৪

হিত ৩০৬

ক্ষুধাতুর লোক আপনার স্ত্রী পুত্রকেও ত্যাগ করে,  
বুভুক্ষিতা সর্পী নিজ অণ্ডকে ভক্ষণ করিয়া থাকে।

ক্ষুধার্ত ব্যক্তি কোন পাপ না করে? ক্ষীণ লোক করুণা-  
শূন্য হয় ।

সুখং হ্রবমতঃ শেতে সুখঞ্চ প্রতিবুধ্যতে ।

সুখং চরতি লোকেহস্মিন্নবমন্তা বিনশ্যতি ॥ ১৫

মু ২। ১৬৩

যদি কেহ কাহাকেও অপমান করে, তাহা হইলে  
সেই অপমানিত ব্যক্তি সুখে নিদ্রাষায়, সুখে আগরিত  
হয় এবং সুখে বিচরণ করিয়া বেড়ায়; কিন্তু যিনি অপ-  
মান করেন, তিনি বিনষ্ট হন ।

নারুস্তদঃ স্যাদার্তোহপি ন পরদ্রোহকর্ম্মধীঃ ।

যয়ান্যোদ্বিজতে বাচা নালোক্যাং তামুদীরয়েৎ ॥ ১৬

ঐ ১৬১

একান্ত পীড়িত হইলেও কাহারো মর্ম্মপীড়াদায়ক  
কোন দোষ উল্লেখ করিবে না । কোন প্রকারে অন্যের  
দ্রোহাচরণে ইচ্ছাও করিবে না । যে কথা বলিলে অন্য  
ব্যক্তি মনে ব্যথা পায়, এমন মর্ম্মপীড়াকর কোন  
কথা বলিবে না ।

অতিবাদাংস্তিতিক্ষেত নাবমন্যেত কঞ্চন ।

ন চেমং দেহমাত্রিত্য বৈরং কুর্বাতি কেনচিত্ ॥ ১৭

পরের অভ্যুক্তি সকল সহ্য করিবে ; কাহারও  
অবমাননা করিবে না, এই মানব দেহ ধারণ করিয়া  
কাহারও সহিত শত্রুতা করিবে না ।

ন পাণিপাদচপলো ন নেত্রচপলোহনৃজুঃ ।

ন স্যাদ্ধাক্চপলশ্চৈব ন পরদ্রোহকৰ্ম্মধীঃ ॥ ১৮

মহু ৪ । ১৭৭

হস্তের চাঞ্চল্য, পদ চাঞ্চল্য, নেত্র চাঞ্চল্য, বাক্  
চাপল্য, এ সমুদায় পরিত্যাগ করিবে, সরল-স্বভাব  
হইবে, কাহারো দ্রোহাচরণে ইচ্ছা করিবে না ।

অতিবাদং ন প্রবদেন্নবাদয়েৎ

যো নাহতঃ প্রতিহন্যান্নঘাতয়েৎ ।

হস্তং চ যো নেচ্ছতি পাপকং বৈ

তস্মৈ দেবাঃ স্পৃহয়ন্ত্যাগতায় ॥ ১৯

উদ্যোগ ৩৫ । ১২৭০

কেহ কটুকি করিলে স্বয়ং বা অন্য দ্বারা তাহার কটু-  
ত্তর প্রদান করিবে না ; আহত হইলে স্বয়ং বা অন্য দ্বারা  
আঘাত করিবে না । যিনি আপনার হিংসাকারী  
পাপাত্মার প্রতিহিংসা না করেন, দেবতার। তাঁহার  
আগমন প্রতীক্ষা করেন ।

ক্রোধান্তং ন প্রতিক্রোধ্যেদাক্রুদ্ধঃ কুশলং বদেৎ ।

সপ্তদ্বারাবকীর্ণাঞ্চ ন বাচ মনুতাং বদেৎ ॥ ২০

মহু ৬ । ৪৮

কেহ তোমার প্রতি ক্রোধ করিলে তাহাতে তুমি  
প্রতিক্রোধ করিবে না ; কেহ তোমার প্রতি আক্রোশ  
করিলে তুমি তাহার প্রতি কুশল কথা বলিবে । চক্ষু, কর্ণ,  
নাসিকা, জিহ্বা, ত্বক, মন, বুদ্ধি, এই সপ্তদ্বার অবলম্বন

করিয়া যে সকল কথা কহিবে, তাহার কিছুই মিথ্যা  
কহিবে না ।

সত্যং ক্রিয়াং প্রিয়ং ক্রিয়াং ন ক্রিয়াং সত্যমপ্রিয়ং ।  
প্রিয়ঞ্চ নানৃতং ক্রিয়াদেষ ধর্মঃ সনাতনঃ ॥ ২১

মহু ৪ । ১৩৮

যাহা সত্য এবং প্রিয় তাহাই বলিবে, অপ্রিয় সত্য  
বলিবে না, প্রিয় হইলেও মিথ্যা বলিবে না, এই সনাতন  
ধর্ম ।

কামাভিভূতঃ ক্রোধাদ্বা যো মিথ্যা প্রতিপদ্যতে ।  
শ্বেষু চান্যেষু বা তস্য ন সহায়্য ভবন্ত্যত ॥ ২২

উদ্যোগ ১২৮ । ৪৩৪৪

যে ব্যক্তি কাম ক্রোধে অভিভূত হইয়া আত্মীয় স্বজন  
বা অন্য লোকের প্রতি কপটতাচরণ করে, তাহার কেহ  
সহায় হয় না ।

অবিসম্বাদকো দক্ষঃ কৃতজ্ঞো মতিমান্ভুজঃ ।  
অপি সংক্ষীণকোষোহপি লভতে পরিবারণং ॥ ২৩

উদ্যোগ ৩৭ । ১৪৫৫

অবিবাদী, কার্যদক্ষ, কৃতজ্ঞ, বুদ্ধিমান ও সরল-  
স্বভাব ব্যক্তি ধনহীন হইলেও সর্বত্র মিত্রাদি পরিবার  
লাভ করিয়া থাকেন ।

অভয়ং যস্য ভূতেভ্যঃ সর্বেষামভয়ং যতঃ ।  
সর্বৈ পরিণতপ্রজ্ঞঃ প্রখ্যাতো মনুজোত্তমঃ ॥ ২৪

উদ্যোগ ৬২ । ২৪৪৯

প্রাণীগণ হইতে যাহার ভয় নাই এবং প্রাণীগণেরও যাহা হইতে ভয়ের সম্ভাবনা নাই, তিনিই যথার্থ জ্ঞান-বান ও মহুষ্যের মধ্যে উত্তম ।

ন শরন্মেঘবৎ কার্য্যং বৃথৈব ঘনগর্জ্জিতং ।

পরস্যার্থমনর্থং বা প্রকাশয়তি নো মহান্ ॥ ২৫

হিত ৬৮৫

শরৎকালীন মেঘের ন্যায় নিরর্থক গর্জন করা উচিত নহে । উত্তম লোক পরের অর্থ বা অনর্থ প্রকাশ করেন না ।

এতাবানেব পুরুষঃ কৃতং যস্মিন্ন নশ্যতি ।

যাবচ্চ কুর্য্যাদন্যোহস্য কুর্য্যাদ্বহুগুণং ততঃ ॥ ২৬

আদি ১৬৩ । ১৪

সেই ব্যক্তি পুরুষ যাহার উপকার করিলে, সে উপকার নষ্ট হয় না । যে পরিমাণে কেহ উপকার করে, তাহা অপেক্ষা অধিক পরিমাণে তাহার প্রত্যুপকার করা কর্তব্য ।

দ্রৌপদ্যং ন চ মিত্রেষু ন বিশ্বস্তেষু কহিচিৎ ।

যেষাঞ্চান্নানি ভুঞ্জীত যত্র চ স্যাৎ প্রতিশ্রয়ঃ ॥ ২৭

বন ১৫৭ । ১২

মিত্র ও বিশ্বস্ত ব্যক্তির প্রতি কদাচ অনিষ্টাচরণ করিবে না ; এবং যাহাদিগের অন্নভোজন ও আলয়ে অবস্থান করিতে হয়, তাহাদিগের অনিষ্ট করিবে না ।



কৃতঃ কৃত্বস্য যশঃ কৃতঃ স্থানং কৃতঃ স্মৃৎ ।

অশ্রদ্ধেয়ঃ কৃত্বো হি কৃত্বেনা নাস্তি নিকৃতিঃ ॥২৮

উদ্যোগ ১০৬। ৩৭৫০

কৃত্বব্যক্তির যশ, স্থান বা স্মৃৎ কোথায় ? কৃত্ব ব্যক্তি সকলের অশ্রদ্ধেয়, তাহার নিকৃতি নাই।

আর্য্যজুষ্ঠ মিদং বৃত্তমিতি বিজ্ঞায় শাস্বতং ।

সন্তঃ পরার্থং কুর্বাণা নাবেক্ষন্তে প্রতিক্রিয়াং ॥২৯

বন ২২৬। ৪৮

সাধুগণ আর্য্যজনোচিত বলিয়াই চিরকাল পরোপকার করিয়া থাকেন ; প্রতাপকার প্রত্যাশা করেন না।

ভক্তঞ্চ ভজমানঞ্চ তবাস্মীতি চ বাদিনং ।

ত্রীনেতাঞ্জরণং প্রাপ্তান্ বিষমেপি ন সংত্যজেৎ ॥ ৩০

উদ্যোগ ৩২। ১০৩৭

যে ব্যক্তি ভক্ত, যে সেবা করে, যে “আমি তোমার” এই বলিয়া আশ্রয় গ্রহণ করে, এই তিন প্রকার শরণাগত ব্যক্তিকে বিষম শঙ্কটেও পরিত্যাগ করিবে না।

গতিরাত্মবতাং সন্তঃ সন্ত এব সতাং গতিঃ ।

অসতাঞ্চ গতিঃ সন্তো ন চাসন্তঃ সতাং গতিঃ ॥ ৩১

সাধু ব্যক্তিগণ সং ও অসং উভয় প্রকার লোকেরই গতি। অসাধুগণ সাধুলোকের গতি হইতে পারে না।

শীলং প্রধানং পুরুষে তদ্যস্যোহ প্রণশ্যতি ।

ন তস্য জীবিতেনার্থো ন ধনে ন বন্ধুভিঃ ॥ ৩২

উদ্যোগ ৩৩। ১১৪২

চরিত্রই পুরুষের প্রধান গুণ । ইহ লোকে যে ব্যক্তির  
উহা নষ্ট হইয়াছে, তাহার জীবন, ধন বা বন্ধুতে কিছু  
লাভ নাই ।

অকস্মাদেব কুপ্যন্তি প্রসীদন্ত্যনিমিত্ততঃ ।

শীলমেতদসাধূনামভপারিপ্লবং যথা ॥ ৩৩

মহাভারত ।

অসাধুগণ মেঘের অস্থিরতার ন্যায়, অকস্মাৎ ক্রোধ-  
যুক্ত ও বিনা হেতুতে প্রসন্ন হইয়া পড়েন ।

আগতস্য গৃহং ত্যাগ স্তথৈব শরণার্থিনঃ ।

যাচমানস্য চ বধো নৃশংসোগর্হিতো বুধৈঃ ॥ ৩৪

আদি ১৬১ । ৬২৩০

গৃহে আগত ও শরণাপন্ন ব্যক্তির পরিত্যাগ এবং  
যাচমান ব্যক্তির বধ, এ সমস্ত অতি নৃশংস ও গর্হিত ।

ন চৈবোক্তা নবাহনুক্তা হীনতঃ পরুষা গিরঃ ।

প্রতিজ্ঞন্তি বৈ ধীরাঃ সদাতুতম পরুষাঃ ॥ ৩৫

সভা ৭০ । ২৪২৩

• হীন লোকেরা যদি কটুক্তি করিয়া থাকে, অথবা নাই  
করিয়া থাকে, ধীর উত্তম পুরুষেরা তাহা লইয়া আন্দো-  
লন করেন না ।

স্মরন্তি স্মৃতান্যেব ন বৈরাগি কৃতান্যপি ।

সন্তঃ প্রতিবিজানন্তো লব্ধ্বা প্রত্যয় মাত্মনঃ ॥ ৩৬

ঐ ২৪৪২

কেহ বৈরাচরণ করিলেও সৎ পুরুষেরা তাহা গ্রাহ্য করেন না, সেই ব্যক্তির স্মৃকৃত সমস্তই স্মরণ করেন ।

যন্ত শত্রোর্বশস্য শত্রোহপি কুরুতে দয়াং ।

হস্তপ্রাপ্তস্য বীরস্য তৈশ্চৈব পুরুষং বিদুঃ ॥ ৩৭

শাস্তি ২২৭ । ৮২৩৫

শত্রু বশীভূত ও হস্তপ্রাপ্ত হইলে, তাহার প্রতি নিগ্রহ করিতে সমর্থ হইয়াও যে ব্যক্তি তাহার প্রতি দয়া প্রকাশ করেন, সেই পুরুষ ।

শ্রদ্ধাধানঃ শুভাং বিদ্যা মাদদৌতাবরাদপি ।

অন্ত্যাদপি পরং ধর্ম্যং স্ত্রীরত্নং দুক্ষুলাদপি ॥ ৩৮

মহু ২ । ২৩৮

শ্রদ্ধাবৃত্ত হইয়া অশ্রেষ্ঠ লোকদিগের নিকট হইতেও শুভ বিদ্যা গ্রহণ করিবে ; নিকৃষ্ট লোকদিগের নিকটেও উৎকৃষ্ট ধর্ম শিক্ষা করিবে ; নিন্দিত কুল হইতেও উত্তমা স্ত্রীকে গ্রহণ করিবে ।

কর্মণাত্ত প্রশস্তানামনুষ্ঠানং স্থাবহং ।

তেষামেবানুষ্ঠানং পশ্চাত্তাপকরং মতং ॥ ৩৯

উদ্যোগ ৩৭ । ১০

প্রশস্ত কর্ম সকলের অনুষ্ঠানে সুখ হয় ; আর সেই রূপ কর্মসকলের অনুষ্ঠান না করিলে পরে অনুতাপ করিতে হয় ।

স্বীয়ং যশঃ পৌরুষঞ্চ গুপ্তয়ে কথিতঞ্চ যৎ ।

কৃতং যদুপকারায় ধর্মজ্ঞো ন প্রকাশয়েৎ ॥ ৪০

মহানির্বাণ ৮ । ৫৬

আপনার\* যশ ও পৌরুষ, আর গোপন রাখিবার নিমিত্ত যাহা কথিত হয় এবং পরের উপকারের নিমিত্ত আপনার দ্বারা যাহা কৃত হয়, ধর্ম্মজ্ঞ ব্যক্তি তাহা প্রকাশ করিবেন না ।

আত্মনঃ পৌরুষৈশ্চৈব বলঞ্চ ন সমং পরৈঃ ।

সর্ব্বথাহনার্য্যকশ্চৈতৎ প্রশংসা স্বয়মাত্মনঃ ॥ ৪১

উদ্যোগপর্ব্ব ।

আমার তুল্য পৌরুষ ও বল কাহারো নাই, একপে আত্ম প্রশংসা করা অতি অনার্য্য ।

হীনাজ্ঞানতিরিক্তাজ্ঞান্ বিদ্যাহীনান্ বিগর্হিতান্ ।

রূপদ্রবিণহীনাংশ্চ সত্ত্বহীনাংশ্চ নাক্ষিপেৎ ॥ ৪২

অনুশাসন ১০৪ । ৪৯৮৯

হীনাজ্ঞ, অতিরিক্তাজ্ঞ, মূর্থ, নির্দিত, ব্রীহীন, নিঃস্ব ও হৃদ্বল ব্যক্তিদিগকে পরিহাস করিবে না ।

অরুন্তদং পরুষং রুক্ষবাচং

বাক্কণ্টকৈর্কিতুদন্তং মনুষ্যান্ ।

\*বিদ্যাদলক্ষ্মীকতমং জনানাং

মুখে নিবদ্ধাং নিখাতিং বৈ বহন্তং ॥ ৪৩

উদ্যোগ ৩৫ । ১২৬৭

যে উগ্র ও পরুষ বাক্যরূপ কণ্টক দ্বারা অন্যের মর্ম্ম-ভদ করে, সেই লক্ষ্মীহীন মানবের মুখে সকল লোকের সম্বল ও মৃত্যু নিরন্তর বাস করিয়া থাকে ।

মর্মান্যস্বীনি হৃদয়ং তথাহসন্  
 রুক্ষা বাচো নির্দহন্তীহ পুংসাং ।  
 তস্মাদ্বাচমুষতীং রুক্ষরূপাং  
 ধর্মারামো নিত্যশো বর্জয়ীত ॥ ৪৪

উদ্যোগ ৩৫ । ১২৬৬

রুক্ষাকা মণ্ড্যোর মর্ম্ম অস্থি হৃদয় ও প্রাণপর্ঘ  
 দহন করিতে থাকে। অতএব ধর্ম্মনিরত বাক্তি অ-  
 মাণ তীব্র কর্কশ বাক্য একবারে পরিত্যাগ করিবে।

রোহতে সায়কৈবিদ্ধং বনং পরশুনা হতং ।  
 বাচা দুৰুজ্জয়া বিদ্ধং ন সংরোহতি বাক্কৃতং ॥৪

অনুশাসন ১৬০ । ৪২৮৮

পরশু দ্বারা অরণ্য ছিন্ন হইলে পুনরায় অকুরিত হয়,  
 কিন্তু ছুরাক্য দ্বারা অন্যকে বিদ্ধ করিলে তাহার ক্ষত  
 আরোগ্য হয় না।

বিদ্যামদো ধনমদন্তৃতীয়োহভিজনো মদঃ ।  
 মদা এতেহবলিপ্তানামেত এব সতাং দমাঃ ॥৪৬

উদ্যোগ ৩৩ । ১৭

বিদ্যা, ধন ও অভিজাত্য অসাধুগণের মদ ও সাধু  
 গণের দম গুণের কারণ।

অথ ভদ্রাণি ভূতানি হীনশক্তিরহং পরং ।  
 যুহুং তথাপি কুর্কীত হানির্দেষফলং যতঃ ॥ ৪৭  
 বিষ্ণুপুরাণ ১ অংশ ১৭ অধ্যায় ৮১ শ্লোক ।

অন্য লোকেরা বিদ্যাধনাদিতে সুসম্পন্ন, আমি সর্ব

বিষয়ে অশক্ত, ইহা আলোচনা করিয়া কাহারো প্রতি  
বিদ্বেষাচরণ করিবে না, বরং সহৃদয় ব্যবহার করিবে,  
যেহেতু দ্বেমের ফল কেবল অনিষ্টই হয় ।

য ঈষুঃ পরবিভেষু রূপে বীর্য্যে কুলান্বয়ে ।

সুখমৌভাগ্যসংকারে তস্মা ব্যাধিরনন্তকঃ ॥ ৪৮

উদ্যোগ ৩৩ । ১১৩৫

অনোর রূপ, ধন, বীরত্ব, কুল, সুখ, মৌভাগ্য ও সং-  
কারে যে ব্যক্তির ঈর্ষা হয়, তাহার ব্যাধি অনন্ত ।

যে পরেষাং শ্রিয়ং দৃষ্ট্বা ন তপন্তি বিমৎসরাঃ ।

প্রহৃষ্টাশ্চাভিনন্দন্তি তে নরাঃ স্বর্গগামিনঃ ॥ ৪৯

যে সকল ব্যক্তি পরের সম্পত্তি দর্শন করিয়া তাপিত  
হরেন না, পরন্তু মৎসরশূন্য ও আনন্দিত হইয়া  
তাহাতে অভিনন্দন করেন, তাহারা স্বর্গগামী হইবেন ।

হরণঞ্চ পবস্বানাং পরদারাভিমর্ষণং ।

সুহৃদশ্চ পরিত্যাগস্ত্রয়ো দোষা ভয়প্রদাঃ ॥ ৫০

উদ্যোগ ৩২ । ১০৩৫

পরদ্রব্যাহরণ, পরদারাভিমর্ষণ এবং বন্ধু পরিত্যাগ,  
এই তিন দোষ ভয় উৎপাদন করে ।

মিথ্যোপেতানি কৰ্ম্মাণি সিধ্যৈর্যুথানি [ ভারত ]

অনুপায়প্রযুক্তানি মান্স তেষু মনঃ কুথাঃ ॥ ৫১

উদ্যোগ ৩৩ । ১০৩৬

যে সকল কৰ্ম্ম অসত্যদোষযুক্ত, যাহা অসদুপায়  
দ্বারা সিদ্ধ হয়, তাহাতে মন করিবে না ।

অরণ্যে বিজনে ন্যস্ত্যং পরস্বং দৃশ্যতে যদা ।

মনসাহপি ন হিংসন্তি তে নরাঃ স্বর্গগামিনঃ ॥৫২

অনুশাসন ১৪৪ । ৬৬৫৪

যাহারা অরণ্যে বা নির্জনে পর ধন দর্শন করিয়া  
উহা গ্রহণ করিতে ইচ্ছা না করেন, তাহারা স্বর্গে গমন  
করেন ।

গ্রামে গৃহে বা যদ্রব্যং পারক্যং বিজনে স্থিতং ।

নাভিনন্দন্তি বৈ নত্যং তে নরাঃ স্বর্গগামিনঃ ॥৫৩

ঐ ৬৬৫৫

যাহারা স্বগ্রামে বা গৃহে বা কোন নিভৃত স্থানে  
পরের কোন দ্রব্য দর্শন করিয়া, তাহা লইয়া প্রমোদিত  
না হয়েন, তাহারা স্বর্গগামী হয়েন ।

তথৈব পরদারান্ যে কামবৃত্তান্ রহোগতান্ ।

মনসাহপি ন হিংসন্তি তে নরাঃ স্বর্গগামিনঃ ॥৫৪

ঐ ৬৬৫৬

এই রূপ, যাহারা নির্জনে কামুকী পরস্বী দর্শন  
করিয়াও তাহার প্রতি মনেতেও অভিলাষ না করেন,  
তাহারা স্বর্গে গমন করেন ।

শত্রুং মিত্রঞ্চ যে নত্যং তুল্যেন মনসা নরাঃ ।

ভজন্তি মৈত্রাঃ সঙ্গম্য তে নরা স্বর্গগামিনঃ ॥৫৫

ঐ ৬৬৫৭

যাহারা কি শত্রু কি মিত্র সকলকেই তুল্য রূপে  
দেখেন ও তাহাদের সহিত বন্ধুত্ব ব্যবহার করেন,  
তাহারা স্বর্গগামী হয়েন ।

শ্রদ্ধাবন্তো দয়াবন্তশ্চোক্ষাশ্চোক্ষজনপ্রিয়াঃ ।

ধর্মাধর্মবিদো নিত্যং তে নরাঃ স্বর্গগামিনঃ ॥ ৫৬

অনুশাসন ১৪৪ । ৬৬৬০

যাহারা শ্রদ্ধাবান্, দয়াবান্, পবিত্র, পবিত্র ব্যক্তি-  
নিগের প্রিয় ও ধর্মাধর্মবেত্তা, তাহারা স্বর্গে গমন করেন ।

যশৈচনমুৎপাদয়তে যশৈচনং ত্রায়তে ভয়াৎ ।

যশ্চাস্য কুরুতে বৃদ্ধিঃ সর্বৈ তে পিতরস্ত্রয়ঃ ॥ ৫৭

অনুশাসন ৬৯ । ৩৪৪৭

যিনি জন্ম দেন, যিনি ভয় হইতে পরিত্রাণ করেন,  
এবং যিনি জীবিকা প্রদান করেন, এ তিন জনই পিতা  
বলিয়া পরিগণিত হইবেন ।

মাতৃবৎ পরদারেষু পরদ্রব্যেষু লোষ্ট্রবৎ ।

আত্মবৎ সর্বভূতেষু যঃ পশ্যতি স পশ্যতি ॥ ৫৮

চাণক্য

যিনি পরস্ত্রীকে মাতৃবৎ, পরদ্রব্য লোষ্ট্রবৎ, এবং  
সকল প্রাণীকে আত্মবৎ দেখেন, তিনি সত্যই দেখেন ।

ন কুলং বৃদ্ধহীনস্য প্রমাণমিতি মে মতিঃ ।

অন্ত্যেষপি হি জাতানাং বৃদ্ধমেব বিশিষ্যতে ॥ ৫৯

উদ্যোগ ৩৩ । ১১৩৪

আচারভ্রষ্টদিগের কুল কদাচ কোন কার্যে প্রমাণ  
বলিয়া পরিগণিত হইতে পারে না ; এক মাত্র সদাচার  
অন্ত্যজ ব্যক্তিগণ কর্তৃক অনুষ্ঠিত হইলেও প্রধান প্রমাণ  
বলিয়া গ্রাহ্য হইতে পারে ।



অকার্য্যকরণাভীতঃ কার্য্যাণাঞ্চ বিবর্জনাৎ ।

অকালে মন্ত্রভেদাচ্চ যেন মাদ্যেন্নতং পিবেৎ ॥ ৬০

উদ্যোগ ৩৩। ১১৩৬

যিনি অকর্তব্য কর্ম্মের অনুষ্ঠান, কর্তব্য কর্ম্ম পরিত্যাগ ও অকালে মন্ত্র ভেদ ঘটবার ভয় করেন, তিনি মাদক দ্রব্য সেবন করিবেন না।

মদ্যপানং কলহং পৃগবৈরং

ভার্য্যাপত্যোরন্তরং জ্ঞাতিভেদং ।

রাজদ্বিষ্টং স্ত্রীপুংসয়োর্বিবাদং

বর্জ্যান্যাহ্বয়শ্চ পন্থাঃ প্রদুর্কটঃ ॥ ৬১

উদ্যোগ ৩৪। ১২২৪

মদ্যপান, কলহ, বহুজনের সহিত শত্রুতা, পিপত্বীর বিচ্ছেদ, স্ত্রীপুরুষের বিবাদ, জ্ঞাতি ভেদ ও রাজার ঘেঁষাম্পদ বিষয় ও দোষাশ্রিত পথ, এই সমস্ত বর্জ্যনীয় বলিয়া উক্ত হইয়াছে।

অতীবগুণসম্পন্নো ন জাতু বিনয়ান্বিতঃ ।

স্বসূক্ষ্মমপি ভূতানামুপমর্দমুপেক্ষ ॥ ৬২

উদ্যোগ ৩৮। ১৪৫৫

বহুগুণসম্পন্ন বিনয়ী ব্যক্তি প্রাণীগণের অতি অল্প মাত্র ক্রেশ ও উপেক্ষা করিতে পারেন না।

স্বরূতঃ শীলসম্পন্নঃ প্রসম্মাত্মান্নবিদ্বুধঃ ।

প্রাপ্যেহলোকে সম্মানং সুগতিং প্রেত্যগচ্ছতি ৬

ঐ ৬২। ২৪৪৮

যিনি সঁদাচার, সচ্চরিত্র, প্রশস্তুচিত্ত, আত্মজ্ঞ ও পণ্ডিত,  
তিনি ইহ কালে সম্মান লাভ করিয়া পরকালে সৎগতি  
প্রাপ্ত হইবেন ।

## পঞ্চম অধ্যায় ।

( দান—অহিংসা )

যস্মিন্ জীবতি জীবন্তি বহবঃ সতু জীবতু ।  
কাকোহপি কিং ন কুরুতে চঞ্চুঃ । সৌদরপূরণং ॥ ১

হিত ২২৪

যে জীবিত থাকিলে অনেকের জীবন থাকে, সেই  
জীবিত থাকুক । নতুবা কাকও কি চঞ্চু দ্বারা আপন উদর  
পূরণ করে না ।

বস্য চাত্মার্থমেবার্থঃ স চ নার্থস্য কোবিদঃ ।  
রক্ষত ভূতকোহরণ্যে যথা গান্তাদৃগেব সং ॥ ২

বন ৩৩। ২৪

যে ব্যক্তির অর্থ কেবল আত্মভোগেই পর্যাবসিত হয়,  
সে অর্থোপার্জনের আবশ্যকতা জানে না । যেমন  
রক্ষকগণ অরণ্যে গো রক্ষা করে, সেও সেইরূপ কেবল অর্থ  
রক্ষা করিয়া থাকে ।

দরিদ্রান্ ভর [ কৌন্তেয় ] মা প্রয়চ্ছেশ্বরে ধনং ।  
ব্যাধিতস্যোষধং পথ্যং নীরুজস্য কিমৌষধৈঃ ॥ ৩

ভগবদ্গীতা ।

দরিদ্র লোককে প্রতিপালন কর, ধনীকে ধন দান করিও না ; বোগীরই ঔষধ আবশ্যক হয়, অরোগীর ঔষধে প্রয়োজন কি ?

যৎকিঞ্চিদপি দাতব্যং যাচিতেনানসূয়য়া ।

উৎপৎস্যতে হি তৎ পাত্রং যভারয়তি সর্বতঃ ॥৪

মনু ৪।২২৮

কেহ কিছু প্রার্থনা করিলে উহার প্রতি দ্রব্য না করিয়া যথাশক্তি দান করিবে। ইহা হইলে দাতার নিকট কখন যথার্থ দানপাত্র উপস্থিত হইতে পারে, যাহাকে দান করিয়া দাতা উদ্ধার হইতে পারিবে।

অভিগম্য চ তত্ত্বুষ্ঠ্যা দত্তমাহুরভিষ্টুতং ।

যাচিতেন তু যদন্তং তদাহর্মধ্যমং বুধাঃ ॥ ৫

শান্তি ১২৫।১০৭৮৭

কাহারো নিকটে গিয়া তাহার প্রীতির নিমিত্ত যে দান, তাহা শ্রেষ্ঠ দান कहा যায়। কেহ প্রার্থনা করিলে যে দান দেওয়া হয়, তাহাকে মধ্যম দান কহে।

অবজ্ঞয়া দীয়তে যত্তথৈবাহশ্রদ্ধয়াহপি বা ।

তদাহুরধমং দানং মুনয়ঃ সত্যবাদিনঃ ॥ ৬

শান্তি ১২৫।১০৭৮৮

অশ্রদ্ধা ও অবজ্ঞা সহকৃত যে দান, তাহাকে অধম দান বলে।

অবজ্ঞয়া ন দাতব্যং কস্যাচিৎ লীলয়াহপিবা ।

অবজ্ঞয়াচ যদন্তং দাতুস্তদোষমাবহেৎ ॥ ৭

রামায়ণ, বাসকাণ্ড ।

অবজ্ঞা অথবা কৌতুক পূর্বক কাহাকেও দান করিবে না । অবজ্ঞা সহকারে দান করিলে, দাতা দোষ প্রাপ্ত হয়েন ।

অন্যায়াং সমুপাত্তেন দানধর্মো ধনেন যঃ ।

ক্রিয়তে ন স কর্তারং ত্রায়তে মহতো ভয়াৎ ॥৮

বন ২৫৮ । ৩২

যে ব্যক্তি অন্যায় উপার্জিত অর্থ দ্বারা দান ধর্মো-  
নুষ্ঠান করে, তাহার সেই কন্ম তাহাকে পাপজনিত  
মহদ্ভয় হইতে রক্ষা করিতে পারে না ।

তড়াগং স্কৃতং দেশে ক্ষেত্রমেকং মহাশ্রয়ং ।

চতুর্বিধানাং ভূতানাং তড়াগমূলক্ষয়েৎ ।

তড়াগানি চ সর্বানি দিশন্তি শ্রিয়মুভমাং ॥৯

অশ্বশাসন ৫৮ । ২৯৭৫

জলাশয় একটি পুণ্য ক্ষেত্র স্বরূপ । চতুর্বিধ প্রাণী  
জলাশয় হইতে জল পান করিয়া জীবন ধারণ করে ।  
জলাশয় প্রতিষ্ঠাতার নিশ্চয়ই শ্রীবৃদ্ধি হইয়া থাকে ।

স্বাবরাণাঞ্চ ভূতানাং জাতয়ঃ ষট্ প্রকীর্তিতাঃ ।

বৃক্ষগুল্মলতাবল্ল্যস্কসারাস্তৃণজাতয়ঃ ।

এতা জাত্যস্ত বৃক্ষাণাং তেষাং রোপে গুণাস্বিম্বে  
কীর্তিঃ চ মানুষে লোকে প্রেত্যৈবে ফলং শুভম্

॥ ১০

ঐ ২৯৯২

উদ্ভিদ পদার্থ বৃক্ষ, গুল্ম, লতা, বল্লী, বংশ ও তৃণ  
এই ছয় জাতিতে বিভক্ত । এই সমুদায় রোপণ করিলে

ইহ লোকে কীর্তি ও পরলোকে শুভফল লাভ হইয়া থাকে ।

তস্মাভিড়াগে তদ্বৃক্ষা রোপ্যাঃ শ্রেয়োহর্থিনা সদা  
পুত্রবৎ পরিপাল্যাচ্চ পুত্রাস্তে ধর্মতঃ স্মৃতাঃ ॥ ১১

অনুশাসন ৫৮ । ৩০০০

অতএব জলাশয়তীরে বৃক্ষ সমুদায় রোপণ করিয়া  
পুত্রের ন্যায় তাহাদের প্রতিপালন করা শ্রেয়োর্থী ব্যক্তির  
কর্তব্য । তাহারা ধর্মানুসারে রোপণ কর্তার পুত্র স্বরূপ ।

অভয়ং সর্বভূতেভ্যো ব্যসনে চাপ্যনুগ্রহঃ ।

যচ্চাভিলষিতং দদ্যাভৃষিতাভিষাচতে ।

দত্তং মন্যেত যদহা তদানং শ্রেষ্ঠমুচ্যতে ॥ ১২

ঐ ৫৯ । ৩০০৫

সরলান্তঃকরণে প্রাণীগণকে অভয় প্রদান এবং কাহারো  
বিপদ উপস্থিত হইলে তাহাকে সাহায্য দান ও প্রার্থনানুরূপ  
ধন দান করিবে । ঐরূপ দানই শ্রেষ্ঠ দান বলিয়া পরি-  
গণিত হইয়া থাকে ।

পানীয়ং পশমং দানং দানানাং মনুরব্রবীৎ ।

তস্মাৎ কূপাংশ্চ বাপীশ্চ তড়াগানি চ খানয়েৎ ॥ ১৩

ঐ ৬০ । ৩২৯১

মনু কহিয়াছেন, সকল দান অপেক্ষা জলদানই  
উৎকৃষ্ট ; অতএব মনুষ্য কূপ বাপী ও তড়াগাদি খনন  
করাইবে

অন্নং বৈ প্রথমং দ্রব্যমন্নং শ্রীশ্চ পরা মতা ।

অন্নাৎ প্রাণঃ প্রভবতি তেজো বীৰ্য্যং বলং তথা ॥

সদ্যো দদাতি যশ্চান্নং সদৈকাগ্রমনা নরঃ ।

ন স দুর্গানবাপ্নোতীত্যেবমাহ পরাশরঃ ॥ ১৪

অনু ৬৬ । ৩৩৮

অন্ন অতি উৎকৃষ্ট পদার্থ ও লক্ষ্মী স্বরূপ । অন্নদ্বারা পরমাণু, তেজ, বল ও বীৰ্য্য পরিবর্দ্ধিত হয় । পরাশর কহিয়াছেন, যে ব্যক্তি একাগ্র মনে অন্নদান করেন, তাহাকে বিপদে পতিত হইতে হয় না ।

সর্বহিংসানিবৃত্তা যে নরাঃ সর্বসহাশ্চ যে ।

সর্বস্যাপ্রায়ভূতাশ্চ তে নরাঃ স্বর্গগামিনঃ ॥ ১৫

হিত ১০৭

যাহারা সকল প্রকার হিংসা হইতে নিবৃত্ত হয়, যাহারা সকল সহ্য করে, আর যাহারা সকলের আশ্রয় হয়, সেট সকল লোক স্বর্গে গমন করে ।

রূপমব্যঙ্গতামায়ুর্বুদ্ধিং সত্বং বলং স্মৃতিং ।

প্রাপ্তু কামৈর্নরৈর্হিংসা বর্জিতা বৈ মহাত্মভিঃ ॥ ১৬

অনু ১১৫ । ৫৬০১

যাহারা রূপবান্, অবিকলাঙ্গ, দীর্ঘায়ু, বলশালী ও স্মরণশক্তিসম্পন্ন হইতে বাসনা করেন, তাহাদিগের হিংসা পরিত্যাগ করা নিতান্তই আবশ্যক ।

মর্তব্যমিতি যদুঃখং পুরুষস্যোপজায়তে ।

শক্যতে নানুমানেন পরোহপি পরিবর্ণিতুং ॥ ১৭

হিত ১১০

মরিতে হইল, এই বলিয়া যে ছঃখ হয়, তাহা, যে ব্যক্তি  
এইরূপ অবস্থাপন্ন, সেই জানিতে পারে, অপরে অনুমান  
করিয়া তাহা জানিতে পারে না ।

ন ভক্ষয়তি যো মাংসং ন চ হন্যান্নঘাতয়েৎ ।

তন্মিত্রং সর্বভূতানাং মনুঃ স্বায়ত্ত্বুবোহ ব্রবীৎ ॥ ১৮

অনু ১১৫। ৫৬০৫

স্বায়ত্ত্বুব মনু কহিয়াছেন, যে ব্যক্তি পশু হিংসা ও  
মাংস ভোজনে পরাজুখ হয়, তাহাকে সর্বভূতের মিত্র  
বলিয়া নির্দেশ করিতে পারা যায় ।

প্রাণা যথাঅনোহভীক্টা ভূতানামপি বৈ তথা ।

আত্মোপম্যেন মন্তব্যং বুদ্ধিমত্তিঃ কৃতাঅভিঃ ॥ ১৯

ঐ ১১৫। ৫৬১৫

আপনার প্রাণ যেকূপ প্রিয়, সকল প্রাণীর প্রাণ  
সেইরূপ । বুদ্ধিমান ব্যক্তি আপনার ভুলনায় উহা যথাবৎ  
প্রতীতি করিবেন ।

শরণ্যঃ সর্বভূতানাং বিশ্বাস্যঃ সর্বজন্তুযু ।

অনুদ্বৈগকরো লোকে ন চাপ্যুদ্বিজতে সদা ॥ ২০

ঐ ৫৬১৩

অহিংসক ব্যক্তি সর্বভূতের শরণ্য বিশ্বাসপাত্র ও শান্তি-  
জনক হইয়া নিরুদ্বৈগে কালহরণ করিতে সমর্থ হইবেন ।

ধনেন ক্রয়িকো হন্তি খাদকশ্চোপভোগতঃ ।

ঘাতকো বধবন্ধাভ্যামিত্যেষ ত্রিবিধো বধঃ ॥ ২১

ঐ ৫৬৩৩

যে ব্যক্তি কোন জন্তুকে সংহার করিবার নিমিত্ত ক্রয় করে, যে ব্যক্তি উহাকে সংহার করে এবং যে ব্যক্তি উহার মাংস ভোজন করে, উহাদের তিন জনেরই এক এক প্রকারে ঐ জন্তুকে বধ করা হয়।

যথা দন্ননুমোদংশ্চ ভাবদোষণে মানবঃ । [ ২২  
যাহনুমোদতি হন্তব্যং নোপি দোষণে লিপ্যতে

অনুশাসন ১১৫ । ৫৬৩৪

যে মনুষ্য স্বয়ং মাংস ভোজনে বিরত হইয়াও কোন জন্তুর বধ কার্য্যে অনুমোদন করে, তাহাকেও ঐ পাপে লিপ্ত হইতে হয়।

অধুষ্যঃ সৰ্ব্বভূতানামায়ুস্মান্নীকৃজঃ সুখী ।

যত্যাভক্ষয়মাংসং দয়াবান্ প্রাণিনামিহ ॥ ২৩

ঐ ৫৬৩৫

যিনি প্রাণিগণের প্রতি দয়াবান্, মাংস ভোজনে রাঙ্‌মুখ, তিনি দীর্ঘায়ু, রোগবিহীন ও সৰ্ব্বভূতের অধুষ্য হইয়া পৰম সুখ প্রাপ্ত হইবেন।

অহিংসা পরমো ধৰ্ম্মস্তথাহিংসা পরো দমঃ ।

অহিংসা পরমং দানমহিংসা পরমং তপঃ ॥ ২৪

ঐ ১১৬ । ৫৭১৭

অহিংসা পরম ধৰ্ম্ম, অহিংসা পরম দম, অহিংসা পরম দান এবং অহিংসাই পরম তপস্য।

অহিংস্যা তপোহক্ষয়মহিংস্রো যজতে সদা ।

অহিংস্রঃ সৰ্ব্বভূতানাং যথা মাতা যথা পিতা ॥ ২৫

ঐ ৫৭২১



অহিংসক ব্যক্তির অক্ষয় তপস্যা হয়, অহিংসক ব্যক্তির  
সর্বদা যজ্ঞ করা হয়, অহিংসক ব্যক্তি সর্বভূতের পিতা

মাতা স্বরূপ ।



## ষষ্ঠ অধ্যায় ।

(গার্হস্থ্যধর্ম—আতিথ্য)

যস্মাভ্রয়োহপ্যাশ্রমিণো জ্ঞানেনান্নেন চান্বহং ।

গৃহস্থেনৈব ধার্য্যন্তে তস্মাজ্জ্যেষ্ঠাশ্রমো গৃহী ॥ ১

মহু ৩। ৭৮

যেহেতু ব্রহ্মচারী, বানপ্রস্থ ও ভিক্ষু এই তিন আশ্রমীরাষ্ট  
প্রতিদিন জ্ঞানদ্বারা ও অন্নদ্বারা গৃহস্থ কর্তৃকই উপকৃত  
হয়েন, অতএব গৃহস্থ আশ্রমই সকল আশ্রম হইতে শ্রেষ্ঠ ।

গৃহস্থঃ পালয়েদারান্ বিদ্যামভ্যাসয়েৎ সূতান্ ।

গোপয়েৎ স্বজনান্ বন্ধুনেষ ধর্মঃ সনাতনঃ ॥ ২

মহানির্বাণ ৮। ৩০

গৃহস্থ স্বীয় পত্নীকে প্রতিপালন করিবে, পুত্রদিগকে  
বিদ্যাভ্যাস করাইবে এবং স্বজন ও বন্ধুবর্গকে রক্ষা  
করিবে, এই সনাতন ধর্ম ।

মাতরং পিতরৈকৈব সাক্ষাৎ প্রত্যক্ষদেবতাং ।

মত্না গৃহী নিষেবেত সদা সর্বপ্রযত্নতঃ ॥ ৩

মহানির্বাণ ৮। ২৫

গৃহী ব্যক্তি পিতামাতাকে সাক্ষাত প্রত্যক্ষ দেবতা  
স্বরূপ জানিয়া সৰ্ব্ব প্রযত্নে সৰ্ব্বদা তাঁহাদের সেবা করিবে ।  
শ্রাবয়েন্মৃচ্ছলাং বাণীং সৰ্ব্বদা প্রিয়মাচরেৎ ।  
পিত্রোরাজ্ঞানুসারী স্যাৎ সৎপুত্রঃ কুলপাবনঃ ॥ ৪

মহানির্কাণ ৮ । ২৯

পিতা মাতাকে মৃচ্ছলা কহিবে, সৰ্ব্বদা তাঁহাদের  
প্রিয়কার্য্য করিবে এবং তাঁহাদের আজ্ঞাবহ থাকিবে ;  
সৎপুত্র কুলের পাবন ।

গুরুণাথৈব সৰ্ব্বেষাং মাতা পরমকো গুরুঃ ।  
মাতা গুরুতরা ভূমেঃ খাৎ পিতোচ্চতরস্তথা ॥ ৫

ঐ

সকল গুরুর মধ্যে মাতা পরম গুরু হয়েন । মাতা পৃথিবী  
অপেক্ষা গুরু ; পিতা আকাশ অপেক্ষাও উচ্চ ।

মাতাপিত্রোঃ প্রজায়ন্তে পুত্রাঃ সাধারণাঃ কবে ।  
তেষাং পিতা যথা স্বামী তথা মাতা ন সংশয়ঃ ॥ ৬

আদিপর্ক ১০৫ । ৩০

মাতা ও পিতা হইতে পুত্রেরা উৎপন্ন হয় ; তাহার  
পিতা মাতা উভয়েরই সাধারণ বস্তু ; পুত্রেতে পিতার বৈরূপ  
স্বামীত্ব, মাতারও সেরূপ স্বামীত্ব থাকে, ইহাতে সংশয়  
নাই ।

যং মাতাপিতরৌ ক্লেশং সহেতে সম্ভবে নৃণাং ।  
ন তস্য নিকৃতিঃ শক্যা কৰ্ত্তুং বর্ষশতৈরপি ॥ ৭

মহু ২ । ২২৭

সন্তান হইলে পিতা মাতা যেরূপ ক্রেশ স্বীকার করেন,  
পুত্র শতবৎসরেও তাহার পরিশোধ করিতে সমর্থ হয় না ।

আশংসতে হি পুত্রেষু পিতা মাতা চ [ভারত] ।  
যশঃ কীর্ত্তিমথৈশ্বর্যং প্রজা ধর্ম্যং তথৈব চ ।  
তয়োরশান্ত সফলাং যঃ করোতি স ধর্ম্যবিৎ ॥ ৮

বন ২০৪ । ১৮

পিতা মাতা পুত্র হইতে যশ, কীর্ত্তি, ঐশ্বর্য, সন্তান ও  
ধর্ম্য আশা করিয়া থাকেন : যে ব্যক্তি পিতা মাতার আশা  
পূর্ণ করে, সেই যথার্থ ধর্ম্যজ্ঞ ।

মাতাপিতৃভ্যাং যামীভিভ্রাত্ৰা পুত্রেণ ভার্য্যয়া  
দুহিত্রা দাসবর্গেণ বিবাদং ন সমাচরেৎ ॥ ৯

মহু ৪ । ১৮০

মাতা, পিতা, ভ্রাতা, পুত্র, পত্নী, কন্যা, ভগিনী  
ও পুত্রবধূ এবং ভৃত্যবর্গ ইহাদিগের সহিত বিবাদ  
করিবে না ।

ভ্রাতা জ্যেষ্ঠঃ সমঃ পিত্রা ভার্য্যয়া পুত্রঃ স্বকাত্মনঃ ।  
ছায়া দাসবর্গশ্চ দুহিতা কৃপণং পরং ।  
তস্মাদেতৈরধিক্ষিপ্তঃ সহেতাসংজ্বরঃ সদা ॥ ১০

মহু ৭ । ১৮৪—৫

জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা পিতৃতুল্য, ভার্য্যয়া ও পুত্র স্বীয় শরীরের  
ন্যায়, দাসবর্গ আপনার ছায়া স্বরূপ, আর দুহিতা

অতি কৃপাপাত্রী, অতএব এসকলের দ্বারা উক্ত্যক্ত হইলেও  
অসন্তুষ্ট মনে তাহা সহ্য করিবে ।

জ্যেষ্ঠঃ কুলং বর্দ্ধয়তি বিনাশয়তি বা পুনঃ ।

হন্তি সর্বমপি জ্যেষ্ঠঃ কুলং যত্র চ জায়তে ॥ ১১

অনুশাসন ১০৫ । ৫১১৮

জ্যেষ্ঠ হইতে কুল সমুজ্জল হয়, আবার জ্যেষ্ঠ হইতেই  
কুল বিনষ্ট হইয়া যায় ।

অথ যো বিনিকুব্বীত জ্যেষ্ঠো ভ্রাতা যবীয়সঃ ।

অজ্যেষ্ঠঃ স্যাদভাগশ্চ নিয়ম্যো রাজভিষ্চ সঃ ॥ ১২

ঐ ৫১১৯

যিনি জ্যেষ্ঠ হইয়া কনিষ্ঠদিগকে বঞ্চনা করেন, তিনি  
জ্যেষ্ঠপদ বাচ্য ও জ্যেষ্ঠাংশের অধিকারী নহেন । রাজ-  
দ্বারে তাহার দণ্ড হওয়া উচিত ।

ন জ্যেষ্ঠো নাবমন্যেত দুষ্কৃতঃ প্রাকৃতোহপি বা ।

যদি স্ত্রী যদ্যবরজঃ শ্রেয়শ্চেতত্তদাচরেৎ ।

ধর্ম্মং হি শ্রেয় ইত্যাহুরিতি ধর্ম্মবিদো জনাঃ ॥ ১৩

ঐ ৫১২০—৬

জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা পাপনিরত ও দুরাশ্রয় হইলেও তাঁহাকে  
যথোচিত সম্মান করা কনিষ্ঠের অবশ্য কর্তব্য । স্ত্রী অথবা  
কনিষ্ঠ মহোদর দুষ্চরিত্র হইলে তাহাদিগের শ্রেয় লাভের  
নিমিত্ত ষড়্ধ করা নিতান্ত আবশ্যিক । ধর্ম্মবিদ পণ্ডিতেরা  
শ্রেয় সাধনকেই ধর্ম্ম বলিয়া নির্দেশ করিয়া থাকেন ।

জ্যেষ্ঠো ভ্রাতা পিতৃসমো মৃত্যে পিতরি [ভারত]  
স হ্যেবাং বৃত্তিদাতা স্যাৎ স চৈতান্ প্রতিপালয়েৎ

অনুশাসন ১০৫। ৫১২৯

পিতা পরলোকে গমন করিলে জ্যেষ্ঠ ভ্রাতাই পিতৃ-  
স্বরূপ হইয়া কনিষ্ঠদিগের বৃত্তিবিধান ও তাহাদিগকে  
প্রতিপালন করিবেন ।

কনিষ্ঠাস্তং নমস্যেরন্ সর্বৈ ছন্দানুবর্তিনঃ ।  
তমেব চোপজীবেরন্ যথৈব পিতরং তথা ॥ ১৫

ঐ ৫১৩০

কনিষ্ঠ পিতার নায় জ্যেষ্ঠের আজ্ঞা পালন ও তাহার  
প্রতি ভক্তি প্রদর্শনাদি করিবে ।

ভ্রাতুর্জ্যেষ্ঠস্য ভাৰ্য্যা যা গুরুপত্ন্যানুজস্য সা ।  
যবীয়সস্ত্রু যা ভাৰ্য্যা স্ত্রুযা জ্যেষ্ঠস্য সা স্মৃতা ॥ ১৬

মত্ ২। ৫৭

জ্যেষ্ঠ ভ্রাতার ভাৰ্য্যা কনিষ্ঠ ভ্রাতার গুরুপত্নী স্বরূপ ।  
আর কনিষ্ঠ ভ্রাতার ভাৰ্য্যা জ্যেষ্ঠ ভ্রাতার পুত্রবধূ স্বরূপ ।

জ্যেষ্ঠা মাতৃসমা চাপি ভগিনী [ভরতর্ষভ] । [১৭]  
ভ্রাতুর্ভাৰ্য্যা চ তদ্বৎস্যাৎ যস্য বাল্যে স্তনংপি বৎ

অনুশাসন ১০৫। ৫

জ্যেষ্ঠা ভগিনী, জ্যেষ্ঠ ভ্রাতার পত্নী এবং বাল্যকালে  
যাহার স্তন্য পান করা হইয়াছে, ইহার মাতার তুল্য ।

শরীরমেতৌ সৃজতঃ পিতা মাতা চ [ভারত] ।  
আচার্য্যশাস্তা যা জাতিঃ সা সত্যা সাহজরাহমরা

ঐ ৫১৩১

পিতা মাতা কেবল শরীর উৎপত্তির হেতু হয়েন ;  
আচার্য্যশাসনে যে জ্ঞান ও সদাচারাদি শিক্ষা হয়, তাহা  
সত্য, অজর ও অমর ।

শুশ্রূষতে যঃ পিতরং নাবসূয়েৎ কদাচন ।  
মাতরং ভ্রাতরং বাপি গুরুমাচার্য্য মেব চ ।  
তস্য[রাজন্]ফলং বিদ্ধি স্বর্লোকে স্থানমর্চ্চিতং॥১৯

অনুশাসন ৭৫ । ৩৬৬৩

যে ব্যক্তি পিতা, মাতা, ভ্রাতা, গুরু ও আচার্য্য,  
ইহাদের সেবা করেন, কদাচ ইহাদের দ্বেষ না করেন,  
তাহার স্বর্গলোকে উত্তম স্থান লাভ হয় ।

যাবন্ন বিন্দতে জায়াং তাবদর্দ্ধৌ ভবেৎ পুমান্ ।  
নার্দ্ধিং প্রজায়তে পূর্ণঃ প্রজায়েতেত্যপি শ্রুতিঃ॥২০

বাস । ৩ অধ্যায় ।

পুরুষ যাবৎ স্ত্রী গ্রহণ না করেন, তাবৎ তিনি অর্দ্ধেক  
থাকেন । অর্দ্ধেকেতে কখন সন্তানোৎপাদন হয় না ; পূর্ণ  
অবস্থাতেই সন্তানোৎপত্তি সম্ভব । এইরূপ শ্রুতি আছে ।

প্রজনার্থং মহাভাগাঃ পূজার্হা গৃহদীপ্তয়ঃ ।  
দ্বিয়ঃ ত্রিয়শ্চ গেহেষু ন বিশেষোহস্তি কশ্চন॥২১

মহু ৯ । ২৬

সন্তান উৎপত্তির নিমিত্ত স্ত্রীসকল বহু কল্যাণপাত্রী  
এবং আদরণীয় ; ইহারা গৃহকে উজ্জ্বল করেন ; স্ত্রীতে  
আর স্ত্রীতে কিছুই বিশেষ নাই ।

উৎপাদনমপত্যস্য জাতস্য পরিপালনং ।

প্রত্যহং লোকযাত্রায়াঃ প্রত্যক্ষং স্ত্রীনিবন্ধনং ॥২২

মহু ৯।২৭

অপত্যের উৎপাদন, জাত অপত্যের প্রতিপালন ও  
প্রাত্যহিক লোক যাত্রার কার্য্য সকল স্ত্রী ব্যতীত হয় না ।

যত্র ন্যার্য্যাস্তু পূজ্যন্তে রমন্তে তত্র দেবতাঃ ।

যত্রৈতাস্তু ন পূজ্যন্তে সর্ব্বাস্তত্রাফলাঃক্রিয়াঃ ॥২৩

মহু ৩।৫৬

যে কুলে স্ত্রীলোকেরা আদৃত হইবেন, সেখানে দেব-  
তারার প্রসন্ন থাকেন ; যে কুলে স্ত্রীদিগের অনাদর, সেখানে  
সকল সংক্রিয়া নিষ্ফল হয় ।

অবিপ্লু তত্রক্ষার্য্যো লক্ষণ্যাং স্ত্রিয়মুদ্বহেৎ ।

অনন্যপূর্ব্বিকাং কাস্তামসপিণ্ডাং যবীয়সীং ।

অরোগিনীং ভ্রাতৃমতীমসমানার্বগোত্রজাং ।

পঞ্চমাং সপ্তমাদূর্দ্ধাং মাতৃতঃ পিতৃতস্তথা ॥ ২৪

যাজ্ঞবল্ক্য ১।৫২—৫৩

পাঠ সমাপনানন্তর অনন্যপূর্ব্বা, অসপিণ্ডা, অসমগোত্র-  
প্রবরা, মাতৃপক্ষীয় পঞ্চম পুরুষ ও পিতৃপক্ষীয় সপ্তম পুরুষ  
বহির্ভূতা, বয়ঃকনিষ্ঠা, অরোগিনী, ভ্রাতৃমতী, মনোরমা,  
স্বলক্ষণা কন্যাকে বিবাহ করিবে ।

সর্ব্বাবয়বসম্পূর্ণাং স্ত্রুভামুদ্বহেন্নরঃ ।

ক্রয়ক্রীতা চ যা কন্যা পত্নী সা ন বিধীয়তে ॥২৫

অত্রি। ৩৭৯

সৰ্ব্বাবয়বসম্পূর্ণা ও সুশীলা স্ত্রীর সহিত বিবাহ করিবে ।  
যে কন্যা মূল্য দ্বারা ক্রীত হয় সে বিধিসম্মত পত্নী নহে ।

ন হ্যেব ভার্য্যা ক্রেতব্য্যা ন বিক্রয়্যা কথঞ্চন ।  
যে চ ক্রীণন্তি দাসীঞ্চ বিক্রীণন্তি তথৈব চ ।  
ভবেভেষাং তথা মিষ্ঠা লুন্ধানাং পাপচেতসাং॥২৬

অনুশাসন ৪৪ । ২৪৫১

ভার্য্যা ক্রয় ও বিক্রয়ের বিষয় নহে । যাহারা দাসী  
ক্রয় ও বিক্রয় করে, ইহাও সেই লুন্ধ-স্বভাব পামরদিগের  
কার্য্য ।

অনিন্দিতৈঃ স্ত্রীবিবাহৈরনিন্দ্যা ভবতি প্রজা ।  
নিন্দিতৈর্নিন্দিতা নৃণাং তস্মান্নিন্দ্যান্ বিবর্জয়েৎ

॥ ২৭

মনু ৩ । ৪২

অনিন্দিতা স্ত্রীবিবাহ করিলে অনিন্দ্য সন্তান হয়,  
নিন্দিত স্ত্রীতে নিন্দিত সন্তান জন্মে । অতএব নিন্দিত  
স্ত্রীবিবাহ করিবে না ।

ইমং হি সৰ্ব্ববর্ণানাং পশ্যন্তো ধর্ম্মমুত্তমং ।  
যতন্তে রক্ষিতুং ভার্য্যাং ভর্তারো দুর্ব্বলা অপি॥২৮

মনু ৯ । ৬

সকল বর্ণেরই এই উৎকৃষ্ট ধর্ম্ম যে, ভর্তা দুর্ব্বল হইলেও  
আপন স্ত্রীকে রক্ষা করিতে যত্নবান হইবে ।



স্বাং প্রসূতিং চরিত্রঞ্চ কুলমাত্মানমেবচ ।

স্বঞ্চ ধর্মং প্রযত্নেন জায়াং রক্ষন্ হি রক্ষতি ॥ ২৯

মহু ২।৭

পত্নী সুরক্ষিত হইলে সম্ভান, চরিত্র, কুল, আপনি ও  
আত্মধর্ম রক্ষিত হয় ।

অন্যোন্ম্যস্যাব্যভিচারো ভবেদামরণান্তিকঃ ।

এষ ধর্মঃ সমাসেন জ্ঞেয়ঃ স্ত্রীপুংসয়োঃ পরঃ ॥ ৩০

মহু ২।১০১

স্ত্রীপুরুষে মরণান্ত পর্য্যন্ত পরস্পর কাহারো প্রতি কেহ  
ব্যভিচার করিবে না, সংক্ষেপে তাহাদের এই ধর্ম জানিবে ।

কোহর্থঃ পুত্রেণ জাতেন যো ন বিদ্বান্ ন ধার্মিকঃ

কাণেন চক্ষুযা কিম্বা চক্ষুঃপীড়ৈব কেবলং ॥ ৩১

হিত ১২

পুত্র যদি ধার্মিক ও পণ্ডিত না হয়, তাহা হইলে সে  
পুত্রে কোন ফল হয় না, বরং তজ্জন্য ক্রেশ বৃদ্ধি হয়; যেমন  
কাণ চক্ষু কেবল পীড়ারই কারণ হয় ।

চতুর্বর্ষাবধি স্তৃতান্ লালয়েৎ পালয়েৎ পিতা ।

ততঃ ষোড়শপর্য্যন্তং গুণান্ বিদ্যাঞ্চ শিক্ষয়েৎ ॥ ৩২

মহানির্দাণ ৮।৪৫

চারি বৎসর পর্য্যন্ত পুত্রের কেবল লালন পালন করিবে।  
তৎপরে ষোড়শ বর্ষ পর্য্যন্ত তাহাকে বিবিধ বিদ্যা ও  
গুণনৈপুণ্য শিক্ষা করাইবে ।

বিংশত্যাধিকান্ পুত্রান্ প্রেরয়েদৃগৃহকৰ্ম্মসু ।  
ততস্তান্ তুল্যভাবেন মত্না স্নেহং প্রদর্শয়েৎ ॥৩৩

মহানির্কীর্ণ ৮ । ৪৬

বিংশতি বর্ষের অধিক হইলে সন্তানকে গৃহকার্য্যে  
নিয়োগ করিবে এবং তদবধি তাহার প্রতি তুল্যভাবে  
ব্যবহার ও স্নেহ প্রদর্শন করিবে ।

কন্যাপ্যেবং পালনীয়া শিক্ষণীয়াতিযত্নতঃ ।

দেয়া বরায় বিদুষে ধনরত্নসমম্বিতা ॥ ৩৪

মহানির্কীর্ণ ৮ । ৪৭

কন্যাকেও ঐরূপ পালন করিবে ও অতি যত্নের সহিত  
শিক্ষা দিবে এবং ধন রত্নের সহিত সুপণ্ডিত পাত্রের  
সম্প্রদান করিবে ।

যাদৃগ্গুণেন ভর্তা স্ত্রী সংযুজ্যেত যথাবিধি ।

তাদৃগ্গুণা সা ভবতি সমুদ্রেণৈব নিম্নগা ॥ ৩৫

মহু ৯ । ২২

যে স্ত্রী যাদৃক্ গুণবিশিষ্ট ভর্তার সহিত বিধিপূর্ব্বক  
সংযুক্ত হয়, সে স্ত্রী তাদৃক্ গুণই প্রাপ্ত হয় । যেমন নদীর  
জল স্বাচ্ছন্দ্য হইয়াও সমুদ্রের সহিত লবণাক্ত হয় ।

ন কন্যায়াঃ পিতা বিদ্বান্ গৃহীয়াচ্ছুল্কমণুপি ।

গৃহ্নন্ শুক্লং হি লোভেন স্যাম্নরোহপত্যবিক্রয়ী ॥৩৬

মহু ৩ । ৫১

বিদ্বান্ পিতা কন্যাদান নিমিত্ত কিছুমাত্র পণ গ্রহণ

করিবেন না । লোভবশতঃ পণ গ্রহণ করিলে তাহাকে  
কন্যাবিক্রয়ী বলা যায় ।

উভমৈরুভমৈর্নিত্যং সম্বন্ধানাচরেৎ সহ ।

নির্নীয়ুঃ কুলমুৎকর্ষমধমানধমাংস্ত্যজেৎ ॥ ৩৭

মহু ৪ । ২৪৪

আপনার কুলের উৎকর্ষ সাধন জন্য বিদ্যা আচারাদি  
সম্পন্ন উৎকৃষ্ট কুলের সহিত সর্বদা কন্যা দানাদি সম্বন্ধ  
নিবদ্ধ করিবে, অধম অধম কুল পরিত্যাগ করিবে ।

কালেহদাতা পিতা বাচ্যো ব্যাচ্যশ্চানুপয়ন্ পতিঃ ।

মৃতে ভর্তরি পুত্রস্ত বাচ্যো মাতুররক্ষিতা ॥ ৩৮

মহু ২ । ৪

যথাকালে কন্যা সম্প্রদান না করিলে পিতা দোষভাগী  
হয়, তাহার পরিরক্ষণ না করিলে স্বামী দোষভাগী হয় ;  
স্বামীর মৃত্যু হইলে যদি পুত্র সেই মাতার রক্ষণাবেক্ষণ না  
করে, তাহা হইলে তাহাকে দোষভাগী হইতে হয় ।

ধূমায়ন্তি ব্যপেতানি জ্বলন্তি সহিতানি চ ।

[ধ্বতরাষ্ট্রো] লুকানীব জাতয়ো [ভরতর্ষভ] ৩৯

উদ্যোগ ৩৫ ১৩১৯

যেমন দগ্ধকাষ্ঠ সকল পৃথক্ পৃথক্ হইলে ধূমায়িত হয় ও  
একত্র মিলিত হইলে প্রজ্বলিত হইয়া উঠে, জ্ঞাতিবর্গও  
তদ্রূপ ।

মহানপ্যেক্জো বৃক্ষো বলবান্ সুপ্রতিষ্ঠিতঃ ।  
 প্রমহ্য এব বাতেন সস্কন্ধো মর্দিতুং ক্ষণাৎ ।  
 অথ যে সহিতা বৃক্ষাঃ সংঘশাঃ সুপ্রতিষ্ঠিতাঃ ।  
 তেহি শীঘ্রতমান্ বাতান্ সহন্তেহন্যোন্যসংশ্রয়াৎ

উদ্যোগ ৩৫ । ১৩২১—২

একাকীসজ্জাত কোন সুবৃহৎ বৃক্ষ বলশালী ও দৃঢ়বদ্ধ হইলেও, বায়ু বলপূর্কক ক্ষণকালের মধ্যেই তাহাকে স্কন্ধের সহিত বিমর্দিত করিতে পারে। কিন্তু যে সমস্ত বৃক্ষ অনেকে একত্র সুপ্রতিষ্ঠিত থাকে, তাহারা পরস্পরের আশ্রয়ে প্রবল বায়ুবেগও সহ্য করিয়া থাকে।

এবং মনুষ্যমপ্যেকং গুণৈরপি সমন্বিতং ।  
 শক্যং দ্বিষন্তো মন্যন্তে বায়ুর্দ্রমিবৈকজং ॥ ৪১

ঐ ১৩২৩

এইরূপে বায়ু যেমন একাকী জাত বৃক্ষকে নষ্ট করিতে পারে, সেইরূপ গুণসমবিত মনুষ্যও যদি একাকী থাকেন, তবে শত্রুগণ তাহাকে পরাভব করা অনায়াসসাধ্য বিবেচনা করে।

তন্তুবোহপ্যায়িতা নিত্যং তনবো বহুলাঃ সমাঃ ।  
 বহুন্ বহুত্বাদায়াসান্ সহন্তীতু্যপমা সতাং ॥ ৪২

ঐ ১৩১৮

সমপরিমাণ, বহুসংখ্যক, স্থায়ী স্থায়ী আয়ত তন্তু সকলও বহুত্ব প্রযুক্ত তন্তুবায়েব বেমাঘাতাদি বহু ক্রেশ সহ্য করিয়া থাকে ; ইহাই সাধু জ্ঞাতীদের উপমা।

যদাতু কশ্চিজ্জাতীনাং বাহ্যঃ প্রার্থয়তে কুলং ।

ন মর্যয়ন্তি তৎসন্তো বাহ্যেনাভিপ্রার্থণং ॥ ৪৩

বন ২৪২ । ৩

যদি অপর কোন ব্যক্তি কুলের অনিষ্ট চেষ্টায় প্রবৃত্ত হয়, তাহা হইলে সেই কুলজাত সংপুরুষদিগের কর্তব্য যে তাহারা এক মতাবলম্বী হইয়া পরকৃত দৌরাশ্রয়ার প্রতিকার করেন ।

সর্বানর্থঃ কুলে যত্র জায়তে পাপপুরুষঃ ।

অকীর্তিং জনয়ত্যেব কীর্তিমন্তর্দধাতি চ ॥ ৪৪

অনুশাসন ১০৫ । ৫১২১

যে কুলে কোন অনর্থকারী পাপাত্মা পুরুষ জন্মগ্রহণ করে, সেই কুলের কীর্তি বিনুশ্ত ও অকীর্তি চতুর্দিকে সঞ্চারিত হয় ।

বিভাগং বহবো মোহাৎ কর্তুমিচ্ছতি নিত্যশঃ ।

ততোবিভক্তাস্ত্রন্যোন্যং বিরুদ্ধ্যন্তে হর্ষমোহিতাঃ ৪৫

আদি ২৯ । ১৯

অনেকেই মুগ্ধ হইয়া ঐগতক ধন বিভাগ করিতে ইচ্ছা করে এবং এইরূপে তাহারা বিভক্ত হইয়া ধনমায়ায় মোহিত হইয়া পরস্পর বিরোধে প্রবৃত্ত হয় ।

ততঃ স্বার্থপরান্ মূঢ়ান্ পৃথগ্ভূতান্ স্বকৈর্ধনৈঃ ।

বিদিত্বা ভেদয়ন্ত্যেতানমিত্রা মিত্ররূপিণঃ ॥ ৪৬

আদি ৩০

পরে সেই স্বার্থপর ও মূঢ় সহোদরগণ নিজ নিজ

সংশ লইয়া\* পৃথক্ হইলেই অমিত্রগণ নিত্রকপী হইয়া  
তাহাদের পরস্পর দ্বেষ জন্মাইয়া দিতে থাকে ।

বিদিত্বা চাপরে ভিন্নানন্তরেষু পতন্ত্যথ ।

ভিন্নানামতুলো নাশঃ ক্ষিপ্ৰমেব প্রবর্ততে ॥ ৪৭

আদি ২৯ । ২১

পরে যখন তাহারা পরস্পর বন্ধবৈর হয়, তখন শত্রুগণ  
ছিদ্রাঘেদন করিতে থাকে । শীঘ্র মধ্যেই সেই ভ্রাতৃগণের  
বিনাশ উপস্থিত হয় ।

তস্মাদ্বিভাগং ভ্রাতৃণাং ন প্রশংসন্তি সাধবঃ ।

গুরুশাস্ত্রেহনিবন্ধানামন্যোন্যোনাভিশঙ্কিনাং ॥ ৪৮

ঐ ২১

এই নিমিত্তই সাধুবা গুরু ও শাস্ত্রে অনাবদ্ধ পরস্পরা-  
ভিশঙ্কি ভ্রাতৃগণের পৃথক্ ভাবের প্রশংসা করেন না ।

মাতরং পিতরং পুত্রং দারানতিথিনোদরান্ ।

হিত্বা গৃহী ন ভুঞ্জীয়াং প্রাণৈঃ কণ্ঠাগতৈরপি ॥ ৪৯

মহানির্ধাণ ৮ । ৩৩

কণ্ঠাগতপ্রাণ হইলেও গৃহস্থব্যক্তি মাতা পিতা দ্বী পুত্র  
ও সহোদরগণকে পরিত্যাগ করিয়া আপনি ভোজন  
করিবে না ।

বঞ্চয়িত্বা গুরুন্ বন্ধুন্ যো ভুংক্তে স্যোদরন্তরঃ ।

ইহৈব লোকে গর্হ্যোহসৌ পরত্র নারকীভবেৎ ॥ ৫০

মহানির্ধাণ ৮ । ৩৮

যে স্বোদরপরায়ণ ব্যক্তি গুরু ও বন্ধু সকলকে পরিত্যাগ  
করিয়া আপমি ভোজন করে, সে ইহলোকে নিন্দনীয় ও  
পরলোকে নরকগামী হয়।

এবং ক্রমেণ ভ্রাতৃশ্চ স্বহস্ত্রাতৃশ্চ তানপি।

জ্ঞাতীন্মিত্রাণি ভৃত্যাংশ্চ পালেয়েভোষয়েদগৃহী ৫১

মহানির্কাণ ৮। ৪৮

এইরূপে গৃহী ব্যক্তি ভ্রাতা, ভগিনী, ভ্রাতৃপুত্র, জ্ঞাতি,  
মিত্র ও ভৃত্যদিগকে পালন করিবে ও তাহাদিগকে সন্তুষ্ট  
রাখিবে।

ততঃ স্বধর্মনিরতানেকগ্রামনিবাসিনঃ।

অভ্যাগতানুদাসীনান্ গৃহস্থঃ পরিপালয়েৎ ॥ ৫২

ঐ ৪৯

পরে, একগ্রাম নিবাসী স্বধর্মনিরত ব্যক্তিগণকে ও  
অতিথি ও উদাসীন লোক সকলকে গৃহস্থ ব্যক্তি পালন  
করিবে।

তৃণানি ভূমিরুদ্ধকং বাক্ চতুর্থী চ সূনৃত্য।

সতামেতানি গেহেষু নোচ্ছিদ্যন্তে কদাচন ॥ ৫৩

বন ২। ৫০

সাদৃগণের গৃহে তৃণ ভূমি জল ও সূনৃত্যবাক্য, এই চারি  
দ্রব্যের কোন কালেই অপ্রতুল থাকে না।

দেয়মার্জস্য শয়নং স্থিতশ্রান্তস্য চাসনং।

তৃষিতস্য চ পানীয়ং ক্ষুধিতস্য চ ভোজনং ॥ ৫৪

বন ২। ৫৪

গৃহস্থ ব্যক্তি পীড়িত ব্যক্তিকে শয্যা, শ্রান্তকে আসন, তৃষিত ব্যক্তিকে জল ও ক্ষুধিত ব্যক্তিকে ভোজন প্রদান করিবে ।

অতো যুক্ততরং নান্যৎ পূতং কিঞ্চি [চ্ছতক্রতো]  
দত্ত্বা যন্তুতিথিভ্যোহন্নং ভুংক্তে তেনৈব নিত্যশঃ॥৫৫

বন ১২৩। ৩২

অতিথিদিগকে ভোজন করাইয়া তদবশিষ্ট অন্ন যে ভোজন হয়, তদপেক্ষা পবিত্র ও উপাদেয় অন্ন আর নাই ।

যো দদ্যাদপরিক্রিক্তমন্নমধ্বনি বৰ্ভতে ।

শ্রান্তায়াদৃকপূর্ব্বায় তস্য পুণ্যফলং মহৎ ॥৫৬

বন ২। ৬১

যে ব্যক্তি অদৃষ্টপূর্ব্ব শ্রান্ত পথিককে অক্লিষ্ট হইয়া অন্ন দান করেন, তিনি মহৎপুণ্য লাভ করেন ।

অরাবপ্যুচিতং কার্য্যমাতিথ্যং গৃহমাগতে ।

ছেতুঃ পার্শ্বগতাং ছায়াং নোপসং হরতে ক্রমঃ॥৫৭

হিত ১০০

শক্রও যদি গৃহে আসিয়া অতিথি হয়, তাহার সংকার করা কর্তব্য । বৃক্ষ তাহার ছেদন কটারও উপরিগত ছায়াকে হরণ করে না ।

অপ্রণোদ্যোহতিথিঃ সায়ং সূর্য্যোচ্চো গৃহমেধিনা ।

কালে প্রাপ্ত্বকালে বা নাস্যানশ্নন্ গৃহে বসেৎ॥৫৮

মহু ৩। ১০৫



সূর্য্য অন্তর্মিত হইলে গৃহস্থ ব্যক্তি গৃহাগত অতিথিকে প্রত্যাখ্যান করিবে না ; অতিথি কালেতে আসুন বা অকালেই আসুন, তিনি গৃহস্থ ভবনে অনশনে থাকিবেন না ।

নবৈ স্বয়ং তদগ্নীয়াদতিথিং যন্ন ভোজয়েৎ ।

ধন্যং যশস্যমায়ুষ্যং স্বর্গ্যক্ষাতিথিপূজনং ॥ ৫৯

মম্ব ৩। ১০৬

কোন উৎকৃষ্ট দ্রব্য অতিথিকে না দিয়া আপনি ভোজন করিবে না । অতিথি সেবা দারা বিপুল অর্থ যশ আয়ু ও স্বর্গ লাভ হয় ।

অতিথীনাঞ্চ সর্ব্বেষাং প্রেষ্যাণাং স্বজনন্য চ ।

সামান্যং ভোজনং ভূতৈঃ পুরুষস্য প্রশস্যতে ॥ ৬০

শান্তি । ১৯৩। ৭০৪০

অতিথি, প্রেষ্যাগণ স্বজন ও ভূতা, ইহাদিগের সহিত সমোপচারে ভোজন করা পুরুষের প্রশংসনীয় ।

## সপ্তম অধ্যায় ।

( দম্পতীধর্ম—নারীধর্ম )

সম্যগ্ধর্ম্মার্থকামেষু দম্পতীভ্যাগহর্নিশং ।

একচিত্ততয়া ভাব্যং সমানব্রতবৃদ্ধিতঃ ॥ ১

ব্যাসসংহিতা ৩ অধ্যায় ।

ধর্ম্ম অর্থ ও কাম এই ত্রিবিধ কার্য্যে পতি

ও পত্নী সমানভাবে বর্তমান থাকিয়া সৰ্বদা একচিত্ত হইবে ।

অর্দ্ধং ভাৰ্য্যা মনুষ্যস্য ভাৰ্য্যা শ্রেষ্ঠতমঃ সখা ।

ভাৰ্য্যা মূলং ত্ৰিবৰ্গস্য ভাৰ্য্যা মূলং তৰিষ্যতঃ ॥ ২

আদিপৰ্ব ৭৪ । ১০

মনুষ্যের ভাৰ্য্যা অর্দ্ধাঙ্গ, ভাৰ্য্যা শ্রেষ্ঠতম সখা, ভাৰ্য্যা ধন্য অর্থ ও কাম এই ত্ৰিবর্গের মূল এবং ভাৰ্য্যা এই সংসার উত্তরণের নিদান ।

ভাৰ্য্যাবন্তঃ ক্ৰিয়াবন্তঃ সভাৰ্য্যা গৃহমেধিনঃ ।

ভাৰ্য্যাবন্তঃ প্রমোদন্তে ভাৰ্য্যাবন্তঃ শ্ৰিয়ান্বিতাঃ ॥ ৩

ঐ ১১

যাহার ভাৰ্য্যা আছে তাহার ক্ৰিয়া কলাপ হইয়া থাকে, যাহার ভাৰ্য্যা আছে সেই গৃহী, যাহার ভাৰ্য্যা আছে সেই প্রমোদিত থাকে, যাহার ভাৰ্য্যা আছে সেই শ্ৰীমান্ ।

কান্তারেষপি বিশ্রামো জনস্যাধ্বনিকস্য বৈ ।

যঃ সদারঃ স বিশ্বাস্যস্তস্মাদ্ভাৱাঃ পরা গতিঃ ॥ ৪

ঐ ৪৩

কান্তার মধ্যে পত্নী পথিক ব্যক্তির বিশ্রাম স্থান হয়েন ; যাহার ভাৰ্য্যা আছে, তাহাকে সকলে বিশ্বাস করে ; এই নিমিত্ত মনুষ্যের ভাৰ্য্যা পরম গতি হয়েন ।

ন চ ভাৰ্য্যাসমং কিঞ্চিদ্ভিদ্যতে ভিষজাং মতং ।

ঔষধং সৰ্ব্বদুঃখেষু সত্যমেতদ্রবীমি তে ॥ ৫

বনপৰ্ব ৬১ । ২৯

ভার্য্যার সমান আর ঔষধ নাই ; ভার্য্যা যত্নোষ্যের সকল  
দুঃখের ঔষধ স্বরূপ ।

ধনেন বাসসা প্রেম্না শ্রদ্ধয়া যতভাষণৈঃ ।

সততং তোষয়েদারান্ নাপ্রিয়ং ক্চিদাচরেৎ ॥ ৬

মহানির্কাণ ৮। ৪২

ধন, বস্ত্র, প্রেম, শ্রদ্ধা ও মিষ্টবাক্য, এতদ্বারা সর্বদা  
পত্নীর সন্তোষসাধন করিবে, তাহার অপ্রিয়াচরণ করিবে না ।

শাস্ততোহ্যং ধর্মপথঃ সন্তিরাচরিতঃ সদা ।

যদ্বার্য্যাং পরিরক্ষন্তি ভর্তারোহল্লবলা অপি ॥ ৭

বন ১২। ৭০

সাধু লোকেরা চিরদিন এই ধর্ম পালন করিয়া  
আসিতেছেন যে, ভর্তা অল্লবল হইলেও স্ত্রীকে রক্ষা  
করিবে ।

সূক্ষ্মেভ্যোহপি প্রসঙ্গেভ্যঃ স্ত্রিয়োরক্ষ্যা বিশেষতঃ ।

দ্বয়োর্হি কুলয়োঃ শোকমাবহেয়ুররক্ষিতাঃ ॥ ৮

মহু ৯। ৫

অতি সূক্ষ্ম দুঃসঙ্গ হইতেও স্ত্রীকে রক্ষা করিবে ; স্ত্রী  
অরক্ষিত হইলে ভর্তৃকুল ও পিতৃকুল উভয় কুলের  
কারণ হয় ।

উৎসবে লোকযাত্রায়াং তীর্থেষ্বন্যনিকেতনে ।

ন পত্নীং প্রেষয়েৎ প্রাজ্ঞঃ পুত্রামাত্যবিবর্জিতাং ॥ ৯

মহানির্কাণ ৮। ৪৩

প্রাজ্ঞব্যক্তি পুত্র বা অমাত্য প্রভৃতিকে সঙ্গে না দিয়া  
পত্নীকে উৎসবে, বহুলোকসমারোহে স্থলে, তীর্থে বা অপর  
লোকের আশ্রয়ে প্রেরণ করিবেন না ।

তথা নিত্যং যতেয়াতাং স্ত্রীপুংসৌ তু কৃতক্রিয়ৌ ।  
যথা নাভিচরেতাং তৌ বিযুক্তাবিতরেতরং ॥ ১০

মনু ৯।১০২

স্বামী ও ভার্য্যা পরস্পর বিযুক্ত হইয়া যাহাতে কেহ  
কাহারো প্রতি বাভিচার না করেন, তাহারা সর্বদা একপ  
যত্ন করিবেন ।

উপচারক্রিয়া কেলিঃ স্পর্শো ভূষণবাসসাং ।  
সহযটাসনৈধেব সর্বং সংগ্রহণং স্মৃতং ॥ ১১

মনু ৮।৩৫৭

মালা সুগন্ধাদি দ্রব্য উপহার প্রেরণ, কৌতুক, পরিহাস,  
অলঙ্কারবস্ত্রাদি ধারণ, এক খটায় উপবেশন, পরস্পর  
সহিত এসকল ব্যবহার স্ত্রীসংগ্রহণ রূপে গণ্য হয় ।

শ্রদ্ধা দম্পতিধর্ম্যং বৈ সহ ধর্ম্যকৃতং শুভং ।  
যা ভবেদ্ধর্ম্যপরমা নারী ভর্তৃসমব্রতা ।  
দেববৎ সততং সাধ্বী ভর্তারমনুপশ্যতি ।  
শুশ্রূষাং পরিচর্যাঞ্চ দেবতুল্যং প্রকুর্ষতী ।  
বশ্যা ভাবেন স্তম্ভনাঃ স্তব্রতা স্তখদর্শনা ।  
অনন্যচিত্তা স্মুখী সা নারী ধর্ম্যচারিণী ॥ ১২

অনুশাসন ১৪৬।৬৭৮৫

দাম্পত্যধর্ম শ্রবণপূর্বক যে স্ত্রী ধর্মাত্মরাগিনী ও স্বামীর তুল্য ব্রতচারিণী হয়েন এবং স্বামীকে দেবতুল্য সম্মান ও তাহার শুশ্রূষা ও পরিচর্যা করেন—যে স্ত্রী একনিষ্ঠচিত্তে, স্বামীর বশ্য্যভাবে, সুপ্রসন্নমুখে সদনুষ্ঠানে নিরত থাকিয়া সুখদর্শনা হয়েন, তিনিই ধর্মচারিণী ।

পতিপ্রিয়হিতে স্থিত্বা স্বাচার্য্য সংযতেন্দ্রিয়া ।

ইহ কীর্ত্তিমবাপ্নোতি প্রেত্য চানুপমং সুখং ॥১৩

যাজ্ঞবল্ক্য ১ । ৮৭

যে ভার্য্যা পতির প্রিয় ও হিতকার্য্যে নিযুক্ত থাকেন, এবং সদাচার্য্য ও সংযতেন্দ্রিয়া হয়েন, তিনি ইহলোকে কীর্ত্তি ও পরলোকে অনুপম সুখপ্রাপ্ত হয়েন ।

স্বা ভার্য্যা যা গৃহে দক্ষা স্বা ভার্য্যা যা প্রজাবতী ।

মনোবাক্কর্মাভিঃ শুদ্ধা পতিদেশানুবর্তিনী ॥ ১৪

আদিপর্ব এবং বাস সংহিতা

সেই ভার্য্যা যে গৃহকার্য্যে নিপুণা, সেই ভার্য্যা যে সন্তানবতী, সেই ভার্য্যা যাহার মন বাক্য ও কর্ম্ম শুদ্ধ এবং যিনি পতির আজ্ঞানুসারিণী হয়েন ।

ছায়েবানুগতা স্বচ্ছা সখীব হিতকর্ম্মত্ব ।

দাসীবাদিক্তকার্য্যেবু ভার্য্যা ভর্ত্তুঃ সদাভবেৎ ॥১৫

বাস সংহিতা

স্ত্রী ছায়ার ন্যায় স্বামীর অনুগতা হইবে; হিতকর্ম্মে

তাহার সখীর ন্যায় হইবে ; এবং দাসীর ন্যায় তাহার  
আদিষ্ট কার্যগুলি সম্পন্ন করিবে ।

পরুবাণ্যপি যা প্রোক্তা দৃষ্টা ক্রুদ্ধেণ চক্ষুষা ।  
সুপ্রসন্নমুখী ভর্তুঃ সা নারী ধর্মভাগিনী ॥ ১৬

অনুশাসন ১৪৬ । ৬৭৮৬

স্বামী যদি স্ত্রীকে নির্ভর বাক্য বলেন ও ক্রোধচক্ষুতে  
দেখেন, তাহা হইলেও যে স্ত্রী সুপ্রসন্নমুখে থাকেন, সেই  
স্ত্রী ধর্মভাগিনী ।

নেক্ষেৎ পতিং ক্রুরদৃষ্ঠ্যা শ্রাবয়েন্নৈব দুর্বচঃ ।  
নাপ্রিয়ং মনসা বাপি চরেৎপত্যঃ পতিব্রতা ॥ ১৭

মহানির্বাণ ৮ । ১০৩

পতিব্রতা স্ত্রী স্বামীর প্রতি ক্রুরদৃষ্টিতে দেখিবে না,  
তাহাকে দুর্বাক্য শুনাইবে না, মনেতেও তাহার অপ্রিয়  
চিন্তা করিবে না ।

নোচ্চৈর্বদেন্ন পরুষং ন বহুন্ পত্যুরপ্রিয়ং ।  
ন কেনচিৎ বিবদেদপ্রলাপবিলাপিনী ।  
ন চাতিব্যয়শীলা স্যাৎ ন ধর্মার্থবিরোধিনী ॥ ১৮

বাস সংহিতা ৩ অধ্যায় :

উচ্চৈঃস্বরে বাক্য, রুঢ় বাক্য, বচবাক্য ও স্বামীর অপ্রিয়বাক্য  
বলিবে না । কাহারো সহিত বিবাদ করিবে না, অনর্থক  
প্রলাপ বাক্য সকল বলিবে না ; অধিক ব্যয়শীলা হইবে  
না ; ধর্মার্থের বিরোধিনী হইবে না ।

বৈষম্যমপি সংপ্রাপ্তা গোপয়ন্তি কুলস্ত্রিয়ঃ ।

আত্মানমাত্মনা সত্যো জিতস্বর্গা ন সংশয়ঃ ॥ ১৯

বন ৭০ । ৮

কুলকামিনীগণ বিষম দশা প্রাপ্ত হইলেও স্বয়ং আপনাকে রক্ষা করেন । এই নিমিত্ত ঐ সকল সতীরা নিঃসন্দেহ স্বর্গলাভ করিয়া থাকেন ।

জলোদরসমায়ুক্তাঃ শ্বিত্রিণঃ পলিতাস্তথা ।

অপুমাংসঃ কৃতাঃ স্ত্রীভির্জড়ান্নবধিরাস্তথা ।

পাপানুগাস্ত পাপাস্তাঃ পতীনুপমৃজন্ত্যত ।

ন জাতু বিপ্রিয়ং ভর্তুঃ স্ত্রিয়া কার্য্যং কথঞ্চন ॥ ২০

বন ২৩২ । ১৫—১৬

অনেক পাপপরায়ণা কামিনী স্বামীকে বশীভূত করিবার নিমিত্ত তাহাকে ঔষধ ভক্ষণ করায় । তাহাতে কেহ জলোদরগ্রস্ত, কেহবা কুণ্ঠী, কেহ বা পলিত, কেহ বা পুরুষত্ববহিত, কেহ বা জড় কেহ বা অন্ধ কেহ বা বধির হইয়া গিয়াছে । স্ত্রীগণের কদাপি স্বামীর বিপ্রিয়াচরণ করা কর্তব্য নহে ।

প্রমাদোন্মাদরোষেষ্য বঞ্চনঞ্চাভিমানিতাং ।

পৈশুন্যহিংসাবিদ্বেষমোহাহঙ্কারধূর্ততাঃ ।

নাস্তিক্যসাহসন্তেয়দম্ভান্ সাক্ষী বিবর্জয়েৎ ॥ ২১

বাসসংহিতা । ২ অধ্যায় ।

প্রমাদ, উন্মত্ততা, ক্রোধ, ঈর্ষ্যা, বঞ্চনা, অভিমান, খলতা হিংসা, বিদ্বেষ, মোহ, অহঙ্কার, ধূর্ততা, নাস্তিকতা,

সাহস, চৌর্য্য এবং দম্ভ, সাধবী স্ত্রীরা এই সকল ত্যাগ করিবেন ।

তিষ্ঠেৎ পিত্রোর্বর্শে বাল্যে ভর্তৃঃ সংপ্রাপ্তযৌবনে ।  
বার্দ্ধক্যে পতিবন্ধুনাং ন স্বতন্ত্রা ভবেৎকচিৎ ॥ ২২

মহানির্বাণ ৮। ১০৬

স্ত্রী বাল্য কালে পিতার, যৌবনে স্বামীর এবং বৃদ্ধা-  
বস্থায় পতিবন্ধুদিগের বশে থাকিবে, কখন স্বতন্ত্রা  
হইবে না ।

পিত্রা ভত্রী স্তৈর্ক্বাপি নেচ্ছেদ্বিরহমাত্মনঃ ।  
এষাং হি বিরহেণ স্ত্রী গর্হ্যে কুর্য্যাদুভে কুলে ॥ ২৩

মহু ৫। ১৪৯

পিতা, স্বামী, পুত্র, ইহাদিগের হইতে স্ত্রী কখন বিচ্ছিন্ন  
হইয়া থাকিতে ইচ্ছা করিবে না ; যেহেতু স্ত্রী ইহাদিগের  
গহিত বিযুক্তা হইলে তাহার পিতৃকুল ও ভর্তৃকুল উভয়  
হল নিন্দিত হয় ।

পিতৃমাতৃস্বতভ্রাতৃশ্বশুরমাতুলৈঃ ।  
দীনা ন স্যাদ্ধিনা ভত্রী গর্হণীয়াহন্যথাভবেৎ ॥ ২৪

বাস সংহিতা ৩ অধ্যায় ।

ভর্তৃহীনা স্ত্রী, পিতা মাতা পুত্র ভ্রাতা স্বশুর স্বশ্রু ও  
মাতুল, ইহাদিগের হইতে দূরে থাকিবে না ; কারণ তাহা  
ইলে স্ত্রী গর্হণীয়া হয় ।

অরক্ষিতা গৃহে রুদ্ধাঃ পুরুষৈরাপ্তকারিভিঃ ।  
পাত্মানমাত্মনা যাস্তু রক্ষ্যন্তাঃ সুরক্ষিতাঃ ॥ ২৫

মহু ৯। ১২



বিশ্বস্ত ব্যক্তিগণ কর্তৃক গৃহমধ্যে রুদ্ধা থাকিলেও স্ত্রীরা অরক্ষিতা ; যাহারা আপনাকে আপনি রক্ষা করে, তাহারা ই অরক্ষিতা হয় ।

পানং দুর্জ্ঞানসংসর্গঃ পত্যাচ বিরহোহটনং ।

স্বপ্নোহন্যাগেহবাসশ্চ নারীসংদূষণানি ষট্ ॥ ২৬

হিত ১৫৮

মদ্যপান, অসংপুরুষের সহিত সংসর্গ, ভর্তৃবিরহ, ইত্যন্ততঃ ভ্রমণ, অকালে শয়ন ও পরগৃহে বাস, এই ছয়টি স্ত্রীলোকদিগের দোষের কারণ হয় ।

সদাপ্রহৃষ্টয়া ভাব্যং গৃহকার্যেষু দক্ষয়া ।

স্বসংস্কৃতোপস্করয়া ব্যয়ে চামুক্তহস্তয়া ॥ ২৭

মহু ৫। ১৫০

স্ত্রী সর্বদা প্রহৃষ্ট থাকিবে, গৃহকর্মে দক্ষ হইবে, গৃহ-সামগ্রী সকল পরিস্কৃত ও পরিচ্ছন্ন রাখিবে এবং ব্যয় বিষয়ে অমুক্তহস্ত হইবে ।

শুশ্রূষাং পরিচর্যাঞ্চ করোত্যবিমনাঃ সদা ।

সুপ্রাতাচ বিনীতাচ সা নারী ধর্মভাগিনী ॥ ২৮

অমৃশাসন ১৪৬। ১৭০০

যে স্ত্রী প্রীত ও বিনীত হৃদয়ে, একান্তচিত্তে, শুশ্রূষা ও পরিচর্যা করিয়া থাকেন, তিনি ধর্ম লাভ করেন ।

প্রিয়াংশচ রক্তাংশচ হিতাংশচ ভর্তৃ

স্তান্ ভোজয়েথা বিবিধৈরুপায়েঃ ।

দ্বৈষ্যৈরপকৈরহিতৈশ্চ তস্য

ভিদ্যস্ব নিত্যং কুহকোদ্যতৈশ্চ ॥ ২৯

বন ২৩৩।৯

যে সমস্ত ব্যক্তি স্বামীর প্রণয়-পাত্র, সতত অল্পরক্ত ও হিত সাধনে নিযুক্ত, তাহাদিগকে প্রযত্নসহকারে ভোজন করাইবে ; স্বামীকে দ্বেষা, বিপক্ষ, অহিতাচারী ও কুহকী-দিগের সহবাস পরিত্যাগ করাইবে ।

শেষান্নমুপভুক্তানা যথান্যায়ং যথাবিধি ।

তুষ্ঠপুষ্ঠজনা নিত্যং নারী ধর্মেণ যুজ্যতে ॥ ৩০

অনুশাসন ১৪৬।৬৭২৪

যে নারী সকলকে ভোজন করাইয়া শেষান্ন আপনি ভোজন করেন ; যাহার পরিজনবর্গ তুষ্ঠ ও পুষ্ঠশরীর, সেই নারী ধর্মলাভ করেন ।

ন কামেষু ন ভোগেষু নৈশ্বর্যে ন স্নথে তথা ।

স্পৃহা যস্য যথা পত্যৌ সা নারী ধর্মভাগিনী ॥ ৩১

ঐ ৬৭২১

যে নারী কাম, ভোগ, ঐশ্বর্য ও স্নথের অধিকতর অভিলাষিনী না হইয়া কেবল স্বামীকেই চায়, সেই নারী ধর্মলাভ করে ।

বিধায় বৃত্তিং ভার্য্যায়াঃ প্রবসেৎ কার্যবান্নরঃ ।

অবৃত্তিকর্ষিতা হি স্ত্রী প্রত্নস্যোং স্থিতিমত্যপি ॥ ৩২

মহু ২।৭৪

যদি পুরুষের দেশান্তর গমনের আবশ্যকতা হয়,

তবে নিজ পত্নীর ভক্তাচ্ছাদনোপযুক্ত বৃত্তি করিয়া দিয়া দেশান্তর যাইবে। তাহা না হইলে অদৃষ্টা স্ত্রীকে ভক্তাচ্ছাদনের নিমিত্ত পরপুরুষ ভজনা করিতে হয়।

বিধায় প্রোষিতে বৃত্তিং জীবেন্নিয়মমাস্থিতা ।  
প্রোষিতে ত্ববিধায়ৈব জীবেচ্ছিন্নৈরগর্হিতৈঃ ॥ ৩৩

মহু ২। ৭৫

পত্নীর ভক্তাচ্ছাদনাদি দিয়া পতি প্রবাসগত হইলে, স্ত্রী নিয়মাবলম্বন পূর্বক প্রাণধারণ করিবে; আর যদি বৃত্তি বিধান না করিয়া পুরুষ দেশান্তর গমন করে, তবে অনিন্দিত শিল্প কার্য্য দ্বারা জীবিকা নির্বাহ করিবে।

পাণিগ্রাহস্য সাধ্বী স্ত্রী জীবতো বা মৃতস্য বা ।  
পতিলোকমভীপ্সন্তী নাচরেৎ কিঞ্চিদপ্রিয়ং ॥ ৩৪

মহু ৫। ১৫৬

যে স্ত্রী পতির সহিত স্বর্গ ইচ্ছা করেন, সে সাধ্বী স্ত্রী স্বামীর জীবদ্দশায় বা তাহার মৃত্যুর পর তাহার কোন অপ্রিয় আচরণ করিবেন না।

নগরস্থো বনস্থো বা পাপো বা যদি বা শুচিঃ ।  
যাসাংস্ত্রীণাং প্রিয়ো ভর্তা তাসাং লোকা মাংসদয়া  
॥ ৩৫

হিতোপদেশ ৪৬১

নগরস্থই হউক বা বনস্থই হউক, পবিত্র হউক বা অপবিত্র হউক, স্বামী যে স্ত্রীলোকদিগের প্রিয় হয়, তাহাদের উত্তম স্বর্গলাভ হয়।

বিশীলঃ কামবৃত্তো বা গুণৈৰ্বা পরিবৰ্জিতঃ ।  
উপচর্য্যঃ স্ত্রিয়া সাধ্ব্যা সততং দেববৎ পতিঃ॥৩৬

মন্ত্ৰ ৫। ১৫৪

সদাচারবিহীন, অন্য স্ত্রীতে আসক্ত, বা গুণবিহীন  
হইলেও সাধী স্ত্রী সৰ্বদা দেবতার ন্যায় স্বামীর সেবা  
করিবে ।

ভৰ্তা হি পরমং নার্য্যা ভূষণং ভূষণৈৰ্বিনা ।  
এষা বিরহিতা তেন শোভনাপি ন শোভনা ॥৩৭

হিত ৪৬২

নারীজনের অলঙ্কার ব্যতিরেকেও স্বামী তাহার উত্তম  
অলঙ্কার স্বরূপ হয় । যে স্ত্রী ভর্তৃবিরহিতা, সে শোভিতা  
হইলেও শোভিতা নয় ।

অনেন নারীর্ত্তেন মনোবাগ্দেহসংযতা ।  
ইহাগ্র্যাং কীর্ত্তিমাশ্নোতি পতিলোকং পরত্রচ ৩৮

মন্ত্ৰ ৫। ১৬৬

যে স্ত্রী কায়মনোবাক্যে সংযত হইয়া এইরূপ নারীধর্ম্মে  
কালযাপন করেন, তিনি ইহলোকে শ্রেষ্ঠতম প্রতিষ্ঠা লাভ  
করিয়া পরকালে পতিলোকে গমন করেন ।

সন্তুষ্টো ভার্য্যা ভৰ্তা ভত্রা ভার্য্যা তথৈবচ ।  
যস্মিন্বেব কুলে নিত্যং কল্যাণং তত্র বৈ ধ্রুবং॥ ৩৯

মন্ত্ৰ ৩। ৬০

যে পরিবারে স্বামী ভার্য্যার প্রতি এবং ভার্য্যা স্বামীর  
প্রতি নিত্যই সন্তুষ্ট, সেই পরিবারের নিশ্চয় কল্যাণ ।

# অষ্টম অধ্যায় ।

(জীবিকা—অর্থব্যবহার)

যেহর্থা ধর্ম্মেণ তে সত্যা যেহধর্ম্মেণ ধিগন্তু তান্ ।

ধর্ম্মং বৈ শাস্ততং লোকে ন জহ্যাদ্ধনকাংক্ষয়া ॥ ১

শাস্তি ২২৪ । ১০৭৬৫

ধর্ম্মোপায়ে যে ধন লাভ হয়, তাহাকেই যথার্থ ধন লাভ বলে । অধর্ম্ম দ্বারা যে ধন উপার্জন হয়, তাহাকে ধিকার । ধর্ম্ম নিত্য ধন, ধনের আকাঙ্ক্ষায় ধর্ম্ম নষ্ট করিবে না ।

বিদ্যা শিল্পং ভূতিঃ সেবা গোরক্ষ্যং বিপণিঃ কৃষিঃ ।

ধূতি ভৈক্ষ্যং কুসীদঞ্চ দশ জীবনহেতবঃ ॥ ২

মহু ১০ । ১১৬

বিদ্যা, শিল্প, বেতন গ্রহণ পূর্ব্বক কর্ম্ম, অপরের সেবা, পশুপালন, বাণিজ্য, কৃষি, সম্ভোষ, ভিক্ষা, সূদের জন্য ধন প্রয়োগ, এই দশ উপায়ে জীবন যাত্রা নির্ব্বাহ হয় ।

তিলে তৈলং গবি ক্ষীরং কাঠে পাবকমন্ততঃ ।

ধিয়া ধীরো বিজানীয়াছুপায়ঞ্চাস্য সিদ্ধয়ে ॥ ৩

বন ৩২ । ২৭

পণ্ডিত ব্যক্তি বুদ্ধি দ্বারা তিল হইতে তৈল, গাভী হইতে দুগ্ধ, কাঠ হইতে পাবক প্রস্তুত করিবার উপায় স্থির করিয়া কার্য্য সিদ্ধির নিমিত্ত যত্ন করিবে ।

মণি মুক্তা প্রবালানাং লোহানাং তাম্রবস্যা চ ।

গন্ধানাঞ্চ রসানাঞ্চ বিদ্যাদর্ঘ্যবলাবলং ॥ ৪

মমু ২। ৩২০

মণি মুক্তা প্রবাল সুবর্ণাদি রত্ন, বস্ত্র, কপূরাদি গন্ধদ্রব্য,  
লবণাদি রস, এই সকল বস্তুর উক্তমাধমমধ্যম ভেদে মূল্যের  
উৎকর্ষ অপকর্ষ অবগত হইবে।

বীজানামুপ্তিবিষ্ঠ স্যাৎ ক্ষেত্রদোষগুণস্য চ ।

মানযোগঞ্চ জানীয়াত্তুলাযোগাংশ্চ সর্ব্বশঃ ॥ ৫

মমু ২। ৩৩০

বীজের বপন বিধি, ক্ষেত্রের গুণ দোষ, দ্রোণ পরিমাণ  
ও তুল্যমান জ্ঞাত হইবে।

সারাসারঞ্চ ভাণ্ডানাং দেশানাঞ্চ গুণাগুণান্ ।

লাভালাভঞ্চ পণ্যানাং পশূনাং পরিবর্দ্ধনং ॥ ৬

ত্র ৩৩১

দ্রব্যের সারাসার, দেশভেদে তাহার গুণাগুণ, পণ্যের  
লাভালাভ এবং পশুদিগের পরিবর্দ্ধন তত্ত্ব অবগত হইবে।

ভূত্যানাঞ্চ ভূতিং বিদ্যাভাষাশ্চ বিবিধা নৃণাং ।

দ্রব্যানাং স্থানযোগাংশ্চ ক্রয়বিক্রয়মেব চ ॥ ৭

ত্র ৩৩২

লোকের দেশ কাল ও কন্মের উপযোগী বেতন, বিবিধ  
দেশের ভাষা, দ্রব্যের সংরক্ষণ উপায় এবং ক্রয় বিক্রয়ের  
ব্যবস্থাদি অবগত হইবে।

রক্ষাবতরণৈধেব তথা রূপোপজীবনং ।

মদ্যমাংসোপজীব্যঞ্চ বিক্রয়ং লোহচর্মণোঃ ।

অপূর্ব্বিণা ন কৰ্ত্তব্যং কস্ম লোকে বিগাহিতং ।

কৃতপূর্ব্বস্ত ত্যজতো মহান্ ধর্ম্ম ইতি শ্রুতিঃ ॥৮

শাস্তি ২২৬ । ১০৭২৬

নাট্যাভিনয় ও বহুরূপী সজ্জা দ্বারা এবং মদ্য মাংস ও  
লৌহচর্ম্ম বিক্রয় দ্বারা জীবিকা নির্ব্বাহ করা নিন্দনীয় ।  
যাহারা এসকল কার্য্য কখন করেন নাই, তাহারা করিবেন  
না ; যাহারা পূর্ব্ব করিয়াছেন, তাহারা যদি এখন তাগ  
করেন, তাহা হইলে পরমধর্ম্ম লাভ হয় ।

লব্ধানামপি বিভীনাং বোদ্ধব্যো দ্বাবতিক্রমো ।

অপাত্রে প্রতিপত্তিশ্চ পাত্রে চাপ্রতিপাদনং ॥ ৯

শাস্তি ২৬ । ৭২৮

অনুপযুক্ত বিষয়ে নিয়োগ এবং উপযুক্ত বিষয়ে নিয়োগ  
না করা, এই দুই প্রকারে লব্ধ ধনের অনন্যব্যহার হয় ।

যঃ কাকিনীমপ্যপথপ্রপন্নাং

সমুদ্ধরেন্নিক্সসহস্রতুল্যাং ।

কালেবু কোটিষপি মুক্তহস্ত

স্তং রাজসিংহং ন জহাতি লক্ষ্মীঃ ॥ ১০

হিত ৫৬৩

যে ব্যক্তি অস্থানস্থিত কাকিনীকেও সহস্র নিক্সতুল্য  
জ্ঞান করিয়া তাহা সংগ্রহ করে, আর সময় বিশেষে কোটি

ধন বায়ে যুক্তহস্ত হয়, সেই রাজসিংহকে লক্ষ্মী ত্যাগ করেন না ।

তস্য চাপি ভবেৎ কার্য্যং বিরুদ্ধৌ রক্ষণে তথা ।  
ভক্ষ্যমাণো হ্যনাদানাং ক্ষীয়েত হিমবানপি ॥ ১১

বন ৩২ । ১০

অর্থের রক্ষণাবেক্ষণ ও বৃদ্ধি করণের আবশ্যকতা আছে । কেবল ব্যয় করিলে হিমাচলও ক্ষয় হইয়া যায় ।

ক্ষিপ্রমায়মনালোচ্য ব্যয়মানঃ স্ববাঞ্ছয়া ।  
পরিক্ষীয়ত এবাসৌ ধনী বৈশ্রবণোপমঃ ॥ ১২

হিত ৩৪৯

আয় না দেখিয়া আপন ইচ্ছাতে ব্যয় করিলে কুবেরের তুল্য ধনবানও দরিদ্র হয় ।

অকৰ্ম্মণাং বৈ ভূতানাং বৃত্তিঃ স্যান্ন হি কাচন ।  
তদেবাভিপ্রপদ্যেত ন বিহন্যাৎ কদাচন ॥ ১৩

বন ৩২ । ৮

কৰ্ম্মপরাঙ্মুখ ব্যাক্তিরা কখনই জীবিকা নির্বাহ করিতে পারে না । তন্নিমিত্ত সকলেরই কৰ্ম্মানুষ্ঠানে ব্যাপৃত থাকা কর্তব্য ।

সৰ্ব্বং কৰ্ম্মেদমায়ত্তং বিধানৈ দৈবমানুষে ।  
তয়োদৈবমচিন্ত্যন্তু মানুষে বিদ্যতে ক্রিয়া ॥ ১৪

মহু ৭ । ২০৫

তাবৎ কৰ্ম্ম দৈব ও মানুষ ব্যাপারাদীন । তন্মধ্যে



দৈববিষয়ে মনুষ্যের হস্ত নাই, যাহা পৌরুষসাধ্য তাহা  
মনুষ্যের সম্পন্ন করা উচিত।

যড়্দোষাঃ পুরুষেণেহ হাতব্যা ভূতিমিচ্ছতা।

নিদ্রা তন্দ্রা ভয়ং ক্রোধমালস্যং দীর্ঘসূত্রতা ॥১৫

হিত ৭৪

ঐশ্বৰ্য্যোচ্ছু পুরুষ, নিদ্রা তন্দ্রা ভয় ক্রোধ আলস্য ও  
দীর্ঘসূত্রতা, এই ছয় দোষ ত্যাগ করিবে।

## নবম অধ্যায়।

(স্বাস্থ্য)

ধর্ম্মার্থকামমোক্ষাণামারোগ্যং মূলমুত্তমং।

রোগাস্তস্যাপহর্ভারঃ শ্রেয়সো জীবিতস্যচ ॥ ১

চরক সাহিত্য, দীর্ঘজীবিতাধ্যায়। ১৩—১৪ শ্লোক।

ধর্ম্ম অর্থ কামনা ও মোক্ষের পক্ষে স্বাস্থ্যই মূল।  
রোগ মনুষ্যের সেই স্বাস্থ্য মঙ্গল ও জীবন হরণ করে।

অনারোগ্যমনায়ুস্যামস্বর্গ্যঞ্চাতিভোজনং।

অপুণ্যং লোকবিদ্বিষ্টং তস্মাভ্যং পরিবর্জয়েৎ ॥ ২

মহু ২। ৫৭

অতিশয় ভোজন করিলে শরীর রোগেতে আক্রান্ত হয়,  
পরমায়ু হ্রাস হয় এবং তাহা অপুণ্য ও লোকবিদ্বিষ্ট কার্য্য ;  
অতএব অতিভোজন পরিত্যাগ করিবে।

সায়ম্প্রাতর্মন্মুখ্যাণামশনং দেবনির্ম্মিতং ।

নাস্তুরা ভোজনং দৃষ্টমুপবাসী তথা ভবেৎ ॥ ৩

শাস্তি ১২৩ । ৭০৪১

সায়ংকাল ও প্রাতঃকাল এই দুই কালই মন্মুখ্যাদিগের ভোজনের প্রকৃত সময় বলিয়া নিরূপিত হইয়াছে ; এই নির্দিষ্ট সময়ে ভোজন করিলে উপবাসের ফল লাভ হয় ।

আহারনিয়মৈকৈব দেশে কালে চ সাত্ত্বিকং ।

তৎপরীক্ষ্যানুবর্তেত তৎপ্রত্যক্ষানুপূৰ্ব্বকং ॥ ৪

ঐ ২১৫ । ৭৮১৬

দেশ কাল বিবেচনা পূর্বক সাত্ত্বিক আহারের নিয়ম পালন করা কর্তব্য ।

বচ্ছক্যং গ্রাসিতুঃ গ্রস্যং গ্রস্তং পরিণমেচ্চ যৎ ।

হিতঞ্চ পরিণামে যত্তদাদ্যং ভূতিমিচ্ছতা ॥ ৫

উদ্যোগ ৩৩ । ১১০৭

যাহা ভোজন করিবার উপযুক্ত, যাহা ভোজন করিলে পরিপাক হইতে পারে এবং যাহা পরিপাকাবস্থায় হিতকর হয়, তাহাই ভোজন করিবে ।

দ্বিবিধো জায়তে ব্যাধিঃ শারীরো মানসস্তথা ।

পরস্পরং তয়োৰ্জন্ম নিব্বন্দ্বং নোপলভ্যতে ॥ ৬

শাস্তি ১৬ । ৪৮৯

ব্যাধি দ্বিবিধ ; শারীরিক ও মানসিক । ঐ উভয়বিধ ব্যাধি পরস্পরের সাহায্যে সমুৎপন্ন হয় ।

শারীরাজ্জায়তে ব্যাধির্মানসোনাত্র সংশয়ঃ ।

মানসাজ্জায়তে চাপি শারীর ইতি নিশ্চয়ঃ ॥ ৭

শাস্তি ১৬ । ৪২০

শরীর অসুস্থ হইলে মন অসুস্থ ও মন অসুস্থ হইলে  
শরীর অসুস্থ হয়, ইহা নিশ্চয় ।

শীতোষ্ণে চৈব বায়ুশ্চ ত্রয়ঃ শারীরজা গুণাঃ ।

তেষাং গুণানাং সাম্যং যত্তদাহঃ স্বস্থলক্ষণং ॥ ৮

ঐ ৪২২

কফ, পিত্ত ও বায়ু এই তিনটি শারীরিক গুণ । যাহা  
দিগের এই তিন গুণ সমভাবে থাকে, তাহাদিগেকে সুস্থ  
বলা যায় ।

তেষামন্যতমোদ্রেকে বিধানমুপদিশ্যতে ।

উষ্ণেণ বাধ্যতে শীতং শীতেনোষ্ণং প্রবাধ্যতে ॥ ৯

ঐ ৪২৩

যখন এই তিনের অন্যতর গুণ প্রবল হয়, তখন তাহার  
প্রতিবিধান করিবার ব্যবস্থা আছে । উষ্ণ দ্রব্য দ্বারা  
কফের ও শীতল দ্রব্য দ্বারা পিত্তের নিবারণ হয় ।

সত্ত্বং রজস্তম ইতি মানসাঃ স্যুস্ত্রয়ো গুণাঃ ।

তেষাং গুণানাং সাম্যং যৎ তদাহঃ স্বস্থলক্ষণং ॥ ১০

ঐ ৪২৪

মনের ও তিন গুণ ; সত্ত্ব, রজ, তম । যাহাদিগের ঐ  
তিন গুণ সমভাবে থাকে, তাহারাই সুস্থ ।

তেষামন্যতমোদ্রেকে বিধানমুপদিশ্যতে ।

হর্ষণে বাধ্যতে শোকো হর্ষঃ শোকেন বাধ্যতে ॥ ১১

ঐ ৪২৫

ঐ গুণত্রয়ের মধ্যে কোন গুণের প্রাবল্য হইলে তাহার প্রতিবিধানের ব্যবস্থা আছে। শোক দ্বারা হর্ষবেগ ও হর্ষ দ্বারা শোকবেগ অবরুদ্ধ হইয়া থাকে।

রোগমাদৌপরীক্ষেত ততোহনন্তরমৌষধং ।

ততঃ কৰ্ম্মভিষক্ পশ্চাৎ জ্ঞানপূৰ্ব্বং সমাচরেৎ ॥ ১২

চক্রদত্তাদি গ্রন্থে ধৃত বচন ।

অগ্রে রোগ পরীক্ষা করিয়া পরে ঔষধ প্রদান করিবে ।

পশ্চাৎ বিবেচনা করিয়া পথ্যাদি প্রদান করিবে ।

তদেব যুক্তং ভৈষজ্যং যদারোগ্যায় কল্পতে ।

সচৈব ভিষজাং শ্রেষ্ঠো রোগেভ্যো যঃ প্রমোচয়েৎ

চরক ১ অধ্যায় ।

যাহাতে রোগ নিবারণ হয়, তাহাই যথার্থ ঔষধ ; যিনি রোগ হইতে মুক্ত করিতে পারেন, তিনিই যথার্থ চিকিৎসক ।

## দশম অধ্যায় ।

( তেজ—ক্ষমা )

পুরং বিষহতে যস্মান্ তস্মাৎ পুরুষ উচ্যতে ।

তমাল্লব্বর্থ্যনামানং স্ত্রীবৎ য ইহ জীবতি ॥ ১

উদ্যোগ ১৩২ । ৪৫২৯

পরপরাক্রম প্রভৃতি গুরুতর ভার ধারণে শক্ত হয় বলিয়াই লোক পুরুষ শব্দে বাচ্য হয় । যে ব্যক্তি জীলোকের ন্যায় নিরীহভাবে জীবন অতিবাহিত করে ; তাহার পুরুষ নাম ব্যর্থ ।

উদ্যচ্ছেদেব ন নমেদুদ্যমো হ্যেব পৌরুষঃ ।

অপ্যপর্কণি ভজ্যেত ন নমেদিহ কহিচিৎ ॥ ২

উদ্যোগ ১২৬ । ৪২৫১

নিয়তই উদ্যত থাকিবে ; কোন ক্রমে অবনত হইবে না ; উদ্যমই পৌরুষ ; বরঞ্চ অপর্ক স্থানে ভগ্ন হইবে, তথাপি কোন কালে নত হইবে না ।

বলশৌর্য্যাদভাবশ্চ পুরুষাণাং গুণৈর্বিনা ।

লংঘনীয়ঃ সমস্তস্য বলশৌর্য্যবিবর্জিতঃ ॥ ৩

বিষ্ণু পুরাণ ১ অঃ ৯ । ৩০

অন্তঃসার না থাকিলেই বল শৌর্য্যাদির অভাব হয় ; বল শৌর্য্যাদির অভাব হইলে সকলে সেই ব্যক্তিকে পরাভব ও অগ্রাহ্য করে ।

পরবীর্য্যং সমাপ্রিত্য যঃ সমাহ্রয়তে পরান্ ।

অশক্তঃ স্বয়মাদাতুমেতদেব নপুংসকং ॥ ৪ ।

উদ্যোগ

যে স্বয়ং অশক্ত হইয়া পরবল আশ্রয়ে শত্রুর সহিত যুদ্ধে প্রবৃত্ত হয়, সে নপুংসক স্বরূপ ।

স্ববীর্য্যং যঃ সমাপ্রিত্য সমাহ্রয়তি বৈ পরান্ ।

অভীতো যুদ্ধাতে শত্রূন্ স বৈ পুরুষ উচ্যতে ॥ ৫

উদ্যোগ

যে ব্যক্তি আপনার বলেই শত্রুজয় করিতে উদ্যত হয় এবং অভীত হইয়া শত্রুর সহিত যুদ্ধ করে, সেই পুরুষ ।

ন শ্রেয়ঃ সততং তেজো ন নিত্যং শ্রেয়সী ক্ষমা  
ইতি [ তাত ] বিজানীহি দ্বয়মেতদসংশয়ং ॥ ৬

বন ২৮।৬

কেবলই ক্ষেত্র আশ্রয় করিলে শ্রেয়োলাভ হয় না,  
কেবলই ক্ষমা অবলম্বন করিলেও শ্রেয়ঃ সাধন হয় না ;  
এই দুই অসংশয় ।

তথৈব যঃ ক্ষমাকালে ক্ষত্রিয়ো নোপশাম্যতি ।  
অপ্রিয়ঃ সর্বভূতানাং সোহমুদ্রেহ চ নশ্যতি ॥ ৭

বন ২৭।৩৯

যে ব্যক্তি ক্ষমাকালে ক্ষমা অবলম্বন না করে সে  
সকলের অপ্রিয় ও ইহকালে ও পরকালে বিনাশ প্রাপ্ত হয় ।  
ক্রোধো হন্তা মনুষ্যাণাং ক্রোধো ভাবয়িতা পুনঃ ।  
ইতি বিদ্ধি [মহাপ্রাজ্ঞে] ক্রোধমূলৌ ভবাভবৌ ॥ ৮

বন ২৯।১

ক্রোধ মনুষ্যকে সংহার করে ও ক্রোধই মঙ্গলের  
কারণ হয় ; সুতরাং শুভাশুভ ঘটনা ক্রোধ হইতেই  
সমুদ্ভূত হইয়া থাকে ।

তেজস্বীতি যমাহুর্বৈ পণ্ডিতা দীর্ঘদর্শিনঃ ।

ন ক্রোধোহভ্যন্তরন্তস্য ভবতীতি বিনিশ্চিতম্ ॥ ৯

বন ২৯।১৬

দীর্ঘদর্শী পণ্ডিতগণ যাহাকে তেজস্বী বলিয়া বলেন,  
তাঁহার অন্তরে কখনই ক্রোধ থাকে না, ইহা নিশ্চিত ।

যন্ত ক্রোধং সমুৎপন্নং প্রজ্ঞয়া প্রতিবোধতে ।

তেজস্বিনং তং বিদ্বাংসো মন্যন্তে তদ্বদর্শিনঃ ॥ ১০

বন ২২। ১৭

যিনি সমুৎপন্ন ক্রোধকে প্রজ্ঞাবলে বশীভূত করিতে  
পারেন, তদ্বদর্শী পণ্ডিতগণ তাঁহাকেই তেজস্বী বলিয়া  
জ্ঞান করেন ।

যদি ন স্যামানুষেষু ক্ষমিণঃ পৃথিবীসমাঃ ।

ন স্যাৎ সন্ধির্মনুষ্যাণাং ক্রোধমূলো হি বিগ্রহঃ ॥ ১১

বন ২২। ২৫

যদি মনুষ্যের মধ্যে পৃথিবীর ন্যায় ক্ষমাশীল ব্যক্তি  
সকল না জন্মিত, তাহা হইলে মনুষ্যদিগের মধ্যে সন্ধি  
স্থাপন হইত না । ক্রোধই যুদ্ধাদির মূল ।

অভিষক্তো হ্যভিষজেদাহন্যাৎগুরুণা হতঃ ।

এবং বিনাশো ভূতানামধর্মঃ প্রথিতো ভবেৎ ॥ ১২

ত্র ২৬

তাপিত হইলেই তাপ প্রদান করিবে, গুরু হত হইলে  
আহত হইলেও তাহাকে আঘাত করিবে, এইরূপ হইলে  
সমুদায় জগৎ বিনষ্ট হয় এবং অধর্ম পরিবর্দ্ধিত হয় ।

কালে যুদ্ধ যো ভবতি কালে ভবতি দারুণঃ ।

স বৈ স্ত্রমবাপ্নোতি লোকেহুমুশ্মিষ্মিহৈব চ ॥ ১৩

বন ২৮। ২৫

যে ব্যক্তি যথাকালে ক্ষমাযুক্ত এবং যথাকালে তেজঃ-  
পূর্ণ হয়, সেই ব্যক্তি ইহকালে ও পরকালে সুখ সম্ভোগ  
করে ।

মুদুনা দারুণং হন্তি মুদুনা হন্ত্যাদারুণং ।

নাসাধ্যং মুদুনা কিঞ্চিৎস্মাত্তীত্রতরং মুদু ॥ ১৪

বন ২৮। ৩২

শমতা দ্বারা কি উগ্রস্বভাব কি মৃদুস্বভাব সকলকেই  
বশ করা যায় ; শমতার অসাধ্য কিছুই নাই ; অতএব  
শমতাই বলীয়ান্ উপায় ।

অবুদ্ধিমাশ্রিতানাত্ত ক্ষন্তব্যমপরাধিনাং ।

ন হি সর্বত্র পাণ্ডিত্যং স্থলভং পুরুষেণ বৈ ॥ ১৫

ঐ ২৮

যে ব্যক্তি অজ্ঞান বশতঃ অন্যের নিকট অপরাধী  
হয়, তাহার অপরাধ ক্ষমা করা কর্তব্য । কারণ সকলে  
শ্রেয়স্করী বুদ্ধি লাভ করিতে পারে না ।

পূর্বোপকারী যন্তে স্যাদিপরাদে গরীয়সি ।

উপকারেণ তত্তস্য ক্ষন্তব্যমপরাধিনঃ ॥ ১৬

ঐ ২৭

যে ব্যক্তি পূর্বে তোমার উপকার করিয়াছিল, সে  
যদি এখন কোন গুরুতর অপরাধেও অপরাধী হয়, সেই  
অপরাধের প্রতিশোধে তাহার উপকার করা কর্তব্য ।

ক্ষমাবশীকৃতি লোকে ক্ষময়া কিং ন সাধ্যতে ।

ক্ষমা গুণোহ্যশক্তানাং শক্তানাং ভূষণং ক্ষমা ॥ ১৭

ঐ ২৯। ৪২



কমা দ্বারা সকলেই বশ হয়, কমা দ্বারা কোন্ কার্য সাধিত না হয়? কমা শক্তিহীন ব্যক্তির গুণ; শক্তিসম্পন্ন ব্যক্তিরও কমাই ভূষণ ।

কমাবতাময়ং লোকঃ পরশ্চৈব কমাবতাং ।

ইহ সন্মানমহন্তি পরত্র চ শুভাং গতিং ॥ ১৮

বন ২২।৪৩

কমাপর ব্যক্তিদিগের উভয় লোক হস্তগত; তাহারা ইহলোকে সন্মান ও পরলোকে শ্রেয়সী গতি প্রাপ্ত হয় ।

## একাদশ অধ্যায় ।

( উদ্যম—অধ্যবসায় )

আরভেতৈব কর্ম্মাণি শ্রান্তঃ শ্রান্তঃ পুনঃ পুনঃ ।

কর্ম্মাণ্যারভমাণং হি পুরুষং শ্রীর্নিষেবতে ॥ ১

মহু ২।৩০০

কর্ম্ম করিয়া পুনঃ পুনঃ শ্রান্ত হইলেও তথাপি কর্ম্ম আরম্ভ করিবে । যে পুরুষ নিত্য কর্ম্মারম্ভশালী তাহাকে শ্রী সেবা করে ।

নাঅানগবমন্যেত পূর্বাভিরসমৃদ্ধিভিঃ ।

আমৃত্যোঃ শ্রিয়মশ্বিচ্ছেন্নৈনাং মন্যেত দুর্লভাং ॥ ২

মহু ৪।১৩৭

প্রথমে ধনসম্পত্তির নিমিত্ত উদ্যুক্ত হইয়া তাহাতে

কৃতকার্য্য হইতে না পারিলে আপনাকে অবজ্ঞা করিবে না, মৃত্যুকাল পর্য্যন্ত আপনার শ্রীবুদ্ধির নিমিত্ত চেষ্টা করিবে, উহা অপ্রাপ্য মনে করিবে না ।

তচ্ছেদফলমস্মাকমপরাধো ন মে কচিৎ ।

ইতি ধীরোহন্ববেক্ষ্যৈব নাত্মানং তত্র গর্হয়েৎ ॥ ৩

বন ৩২ । ৪৯

যীর ব্যক্তি কর্ম্ম করিয়া ‘যাহা কর্তব্য তাহা করিয়াছি, তাহা যদি সকল না হইল, তাহাতে আমার কোন অপরাধ নাই’ এই বিবেচনা করিয়া আত্মনিন্দা করিবে না ।

যং বিষাদোহভিভবতি বিক্রমে সমুপস্থিতে ।

তেজসা তস্য হীনস্য পুরুষার্থো ন বিদ্যতে ॥ ৪

বন ২১৫ । ২৩

বিক্রম প্রকাশের সময়ে যাহাকে বিষাদ অভিভূত করে, সেই তেজোবিহীন পুরুষের পুরুষার্থ থাকে না ।

ন হ্বেবাত্মাবমত্তব্যঃ পুরুষেণ কদাচন ।

ন হ্যাত্মপরিভূতস্য ভূতির্ভবতি শোভনা ॥ ৫

বন ৩২ । ৫৮

পুরুষ কদাপি অশক্ত বলিয়া আপনার অবমাননা করিবে না ; আত্মাবমানী ব্যক্তি কখন উৎকৃষ্ট ঐশ্বর্যালাভ করিতে পারে না ।

অবশ্যং ক্রিয়মাণস্য কর্ম্মণো দৃশ্যতে ফলং ।

ন হি নির্বেদমাগম্য কিঞ্চিৎ প্রাপ্নোতি শোভনম্ ॥ ৬

বন ২১৫ । ২৪

কর্ম করিলে অবশ্যই তাহার ফল প্রাপ্ত হওয়া যায় ;  
নির্বেদাপন্ন হইলে তাহার কিছুই ভাল ফল হয় না ।

যথাশক্তি চিকীর্ষন্তি যথাশক্তি চ কুর্বতে ।

ন কিঞ্চিদবমন্যন্তে নরাঃ পণ্ডিতবুদ্ধয়ঃ ॥ ৭

উদ্যোগ ৩২ । ৯৯১

যিনি স্বীয় শক্তি অনুসারে কার্য সাধনের ইচ্ছা ও  
তাহা সম্পাদন করিয়া থাকেন এবং কোন বিষয়ে অবজ্ঞা  
প্রদর্শন করেন না, তিনিই পণ্ডিত ।

উপাতব্যং জাগৃতব্যং যোক্তব্যং ভূতিকর্মস্ব ।

ভবিষ্যতীত্যেব মনঃ কৃত্বা সততমব্যথৈঃ ॥ ৮

ত্র ১৩৪ । ৪৬১০

উপিত হইবে; জাগরুক থাকিবে; কার্য সিদ্ধ হইবেই  
হইবে, এইরূপ স্থির করিয়া অব্যথচিত্তে মাজল্য কর্মের  
অনুষ্ঠানে তৎপর হইবে ।

আবদ্ধা মানুষাঃ সর্বৈ নিবদ্ধাঃ কর্মণোদ্ধয়োঃ ।

দৈবে পুরুষকারে চ পরং তাভ্যাং ন বিদ্যতে ॥ ৯

মৌখিক পর্ব ২ । ৭১

মনুষ্যেরা দৈব ও পুরুষাকার সাধা কর্মে আবদ্ধ হইয়া  
আছে । দৈব ও পুরুষাকার অপেক্ষা আর কিছুই বাক্য  
নাই ।

ন হি দৈবেন সিধ্যন্তি কার্য্যাণ্যেকেন [ সত্তম ] ।

ন চাপি কর্মণৈকেন দ্বাভ্যাং সিদ্ধিস্ত যোগতঃ ॥ ১০

ত্র ৩

একমাত্র দৈব বা একমাত্র পুরুষাকার প্রভাবে কোন কার্যই সিদ্ধ হয় না। এ উভয়ের একত্র সমাবেশ হইলেই সিদ্ধিলাভ হয়।

সুখং দুঃখান্তমালস্যং দুঃখং দাক্ষ্যং সুখোদয়ং ।  
ভূতিস্বেবং শ্রিয়া সার্কং দক্ষে বসতি নালসে ॥১১

শাস্তি ১৭৪ । ৬৪২৬

সুখের পরিণামেই দুঃখ উপস্থিত হয়। আলস্যই দুঃখের প্রধান কারণ। দক্ষতা দ্বাবাই সুখোৎপত্তি হইয়া থাকে। মঙ্গল ও বিদ্যা দক্ষ ব্যক্তিকেই আশ্রয় করে।

অলক্ষ্মীরাবিশত্যেনং শয়ানমলসং নরং ।  
নিঃসংশয়ং ফলং লব্ধ্বা দক্ষো ভূতিমবাপ্নুতে ॥১২

বন ৩২ । ৪২

সর্বদা আলস্য হেতু শয়ান ব্যক্তিতে অলক্ষ্মীর আবেশ হয়। দক্ষ ব্যক্তি আপনার কার্যের সুনিশ্চিত ফল লাভ করিয়া ঐশ্বর্য্য সন্তোষ করেন।

শুঃ কার্য্যমদ্য কুব্বীত পূৰ্ব্বাহ্নে চাপরাহ্নিকং ।  
ন হি প্রতীক্ষতে মৃত্যুঃ কৃতমদ্য ন বা কৃতং ॥ ১৩

শাস্তি ১৭৫ । ৬৫৩৬

আপনার শুভকর অপরাহ্নের কার্য্য অদ্যই পূৰ্ব্বাহ্নে সম্পাদন কর। কার্য্য সম্পন্ন হইয়াছে কি না, মৃত্যু তাহার অপেক্ষা করে না।

সিদ্ধির্বাধ্যথাবাসিদ্ধিরপ্রবৃত্তিরতোহন্যথা ।

বহুনাং সমবায়ে হি ভাবানাং কর্মসিদ্ধয়ঃ ॥ ১৪

বন ৩২ । ৫১

কর্ম সিদ্ধি হউক বা না হউক, কর্ম করিতে উপেক্ষা করা নিতান্ত অকর্তব্য । সমুদায় কারণ একত্র হইলে অবশ্যই কর্ম সিদ্ধ হয় ।

গুণাভাবে ফলং ন্যূনং ভবত্যফলমেব চ ।

অনারম্ভে তু ন ফলং ন গুণো দৃশ্যতে কচিৎ ॥ ১৫

বন ৩২ । ৫২

প্রধান অঙ্গের অভাব থাকিলে কর্মের সম্পূর্ণ ফল হয় না, হয়ত একবারেই কর্ম নিষ্ফল হইয়া যায় । কিন্তু কর্ম আরম্ভ না করিলে ফল বা শৌর্যাদিগুণ কিছুই দৃষ্ট হয় না ।

নিশ্চিত্য যঃ প্রক্ৰয়তে নাস্তর্বসতি কর্মণঃ ।

অবক্ষ্যকালে বশ্যাত্মা সর্বৈ পণ্ডিত উচ্যতে ॥ ১৬

উদ্যোগ ৩২ । ২২৪

যিনি অগ্রে নিশ্চয় করিয়া কার্য্যাত্মকভাবে প্রবৃত্ত হইবেন, কার্য্য সম্পূর্ণ না করিয়া ক্ষান্ত হইবেন না, মুহূর্ত্ত কালও বাঁহার বুথায় যায় না, তিনিই পণ্ডিত ।

আলস্যং মদমোহৌ চ চাপল্যং গোষ্ঠিরেব চ ।

স্তব্ধতা চাভিমানিত্বং তথাহত্যাগিত্বমেব চ ।

এতে বৈ সপ্ত দোষাঃ স্ত্যঃ সদা বিদ্যার্থিনাং মতাঃ ॥

উদ্যোগ ৩২ । ১৫৩৬

আলস্য, মস্তভা, মোহ, চপলতা, বহু জনের সহিত  
একত্র বাস, ঔক্সতা, অভিমান ও লুক্কতা, এই সাতটা  
বিদ্যার্থীদিগের দোষ ।

যত্র ধীমানবেক্ষেত শ্রেয়াংসং বহুভিষ্ঠু নৈঃ ।  
সান্নৈবাথং ততো নিপ্সেৎ কস্মচাস্মৈ প্রযোজয়েৎ

॥ ১৮

বন ৩২ । ৫৫

বুদ্ধিমান লোক যাহাতে বহুগুণ সংযুক্ত মঙ্গল চিহ্ন  
দেখেন, তাহা হইতে অর্থ লাভের আশা করেন ।

অথাপ্যুপায়ং পশ্যেত দুঃখস্য পরিমোক্ষণে ।  
অশোচন্মারভেতৈব মুক্তশ্চাব্যসনী ভবেৎ ॥ ১৯

বন ২১৫ । ২৫

দুঃখ নিবারণের উপায় উদ্ভাবন করা কর্তব্য । শোক  
রহিত হইয়া কার্য্য করিলে দুঃখ বা বিপদ উপস্থিত হয় না ।

স্বভাবাদ্যত্নমাতিষ্ঠেদ্যত্নবান্নাবসীদতি ।  
জরামরণরোগেভ্যঃ প্রিয়মাত্মানমুদ্ধরেৎ ॥ ২০

শান্তি ৩৩৩ । ১২৫১৩

আপনা হইতে যত্ন করিবে । যত্নবান্ লোক কখন  
অবসন্ন হয়েন না । জরা মরণ রোগাদি হইতে আপনাকে  
উদ্ধার করিবে ।

ভীতবৎ সন্নিধাতব্যং যাবদুদয়মনাগতং ।  
আগতস্ত ভয়ং দৃষ্ট্বা প্রহর্ভব্যমভীতবৎ ॥ ২১

আদি ১৪১ । ৭৭

যাবৎকাল ভয় উপস্থিত না হইবে, তাবৎ ভীত ব্যক্তির  
ন্যায় প্রতীকার চিন্তা করিবে । কিন্তু ভয় উপস্থিত হইলে  
নির্ভয়ের ন্যায় হইয়া তাহার সংহার করিবে ।

ব্যসনং চাস্যকাংক্ষেত বিবাসং বা [যুধিষ্ঠির] ।

অপি সিন্ধোগর্গিরেবাপি কিং পুনর্মর্ত্যধর্মিণঃ ॥ ২২

বন ৩২ । ৫৬

মহুষ্যের কথা দূরে থাকুক, যদি সমুদ্র বা পর্বতও  
অপকারক হয়, তাহাদিগেরও ব্যসন বা বিবাসনের চেষ্টা  
করিবে ।

যস্য কৃত্যং ন বিঘ্নন্তি শীতমুষ্ণং ভয়ং রতিঃ ।

সমৃদ্ধিরসমৃদ্ধি বা স বৈ পণ্ডিত উচ্যতে ॥ ২৩

উদ্যোগ ৩২ । ২২৪

শীত, গ্রীষ্ম, ভয়, আসক্তি, সমৃদ্ধি বা অসমৃদ্ধি হেতু  
সাহায্য কর্মের বিঘ্ন হয় না, তিনিই পণ্ডিত ।

## দ্বাদশ অধ্যায় ।

( বিজ্ঞতা )

ন তেন বুদ্ধো ভবতি যেনাস্য পলিতং শিরঃ ।

যো বৈ যুবাণ্যধীয়ানস্তং দেবাঃ শ্ববিরং বিদুঃ ॥ ১

মহু ২ । ১৫৬

মস্তকের কেশ পক্ক হইলেই যে বুদ্ধ হয় এমন নহে ।

দুবা ইইয়াও, যদি বিদ্বান হয়, তাহাকেই দেবতারা বৃদ্ধ বলেন ।

ধর্মমর্থঞ্চ কামঞ্চ ত্রীনেতান্ যোহনুপশ্যতি ।

অর্থমর্থানুবন্ধঞ্চ ধর্মমর্ম্মানুবন্ধনং ।

কামং কামানুবন্ধঞ্চ বিপরীতান্ পৃথক্ পৃথক্ ।

যো বিচিন্ত্য ধিয়া ধীরো ব্যবস্যতি স বুদ্ধিমান্ ॥২

আদি ১০৫।২১

যিনি ধর্ম অর্থ ও কাম এই তিন বিষয়ের পর্যালোচনা করেন ; এবং অর্থ ও তাহার সহিত ভাবি অর্থের যোগ, ধর্ম ও তাহার সহিত ভাবি ধর্মের যোগ, কাম ও তাহার সহিত ভাবি কামের যোগ, ও সেই সকলের বাঘাতজনকতা সম্বন্ধ, এইসমস্ত পৃথক্ পৃথক্ রূপে চিন্তা ও বিবেচনা করিয়া যিনি কার্য্য করেন, তিনিই বুদ্ধিমান ।

অনুবন্ধানপেক্ষেত সানুবন্ধেষু কর্ম্মসু ।

সম্প্রধার্য্য চ কুবর্ষীত ন বেগেন সমাচরেৎ ॥৩

উদোগ ৩৩। ১১০১

সকল কর্ম্মের অনুবন্ধ আছে, তাহা অগ্রে পর্যালোচনা করিয়া দেখিবে ; সম্যক্রূপে অবধারণ করিয়াই কার্য্য আরম্ভ করিবে ; বাস্তবতা সহকারে কিছুই করিবে না ।

অনুবন্ধঞ্চ সংশ্রেষ্ঠ্য বিপাকশ্চৈব কর্ম্মণাং ।

উত্থানমাত্মনশ্চৈব ধীরঃ কুবর্ষীত বা ন বা ॥ ৪

ঐ ১১০২

কর্ম্মের অনুবন্ধ ও পরিমাণ এবং আপনার উদ্যম



পর্যালোচনা করিয়া ধীরবাক্তি হয় তাহাতে প্রবৃত্ত হইবেন,  
না হয় তাহাহইতে বিরত থাকিবেন ।

কিং নু মে স্যাদিদং কৃত্বা কিং নু মে স্যাদকুর্ষতঃ ।

ইতি কৰ্ম্মাণি সংচিন্ত্য কুৰ্য্যাদ্ভা পুরুষো ন বা ॥ ৫

উদ্যোগ ৩৩। ১১১২

ইহার অনুষ্ঠান করিলে কি হয়, না করিলেই বা কি  
হইতে পারে, এইরূপ বিবেচনা করিয়া কৰ্ম্ম করিবে, অথবা  
তাহা হইতে বিরত থাকিবে ।

তত্ত্বজ্ঞঃ সৰ্ব্বভূতানাং যোগজ্ঞঃ সৰ্ব্বকৰ্ম্মণাং ।

উপায়জ্ঞো মনুষ্যাণাং নরঃ পণ্ডিত উচ্যতে ॥ ৬

উদ্যোগ পর্ব

যিনি সকল জীব জন্তুর তত্ত্ব জানেন, সৰ্ব্ব কার্যের  
যোগ জানেন ও মনুষ্যের জীবন উপায় সমস্ত জানেন,  
তিনিই পণ্ডিত ।

অবস্থানুগতাশ্চেষ্টাঃ সময়ানুগতাঃ ক্রিয়াঃ ।

তস্মাদবস্থাং সময়ং বীক্ষ্য কৰ্ম্ম সমাচরেৎ ॥ ৭

মহানির্ঝাণ ৮। ৫৯

অবস্থানুযায়ী চেষ্টা এবং সময়ানুযায়ী কৰ্ম্ম করিতে হয় ।  
অতএব অবস্থা ও সময় বিবেচনা করিয়া কার্য্য করিবে ।

প্রস্তাবসদৃশং বাক্যং সম্ভাবসদৃশং প্রিয়ং ।

আত্মশক্তিসমং কোপং যো জানাতি স পণ্ডিতঃ ॥ ৮

হিত ৩০৮

প্রস্তাবের যোগ্য বাক্য, সম্ভাব অনুসার প্রিয়ত্ব এবং  
আত্ম শক্তির অনুরূপ ক্রোধ, ইহা যিনি জানেন, তিনিই  
পণ্ডিত ।

অকালজ্ঞঃ স্তুত্বশ্লোকাঃ কার্য্যাণামবিশেষবিৎ ।

বৃথাচারসমারম্ভঃ প্রেত্য চেহ বিনশ্যতি ॥ ৯

বন ১৬২ । ৭

যে ব্যক্তি অকালজ্ঞ, মন্দবুদ্ধি, বিশেষানভিজ্ঞ, বৃথাচার ও বৃথারম্ভ ; সেব্যক্তি ইহকালে ও পরকালে বিনাশ প্রাপ্ত হয় ।

দেশকালৌ তু সংপ্রেক্ষ্য বলাবলমথাত্মনঃ ।

নাদেশকালে কিঞ্চিৎ স্যাৎ দেশকালৌ প্রতীক্ষতাং

বন ২৮ । ৩৩

দেশকাল ও স্থায়ী বলাবল বিবেচনা করিবে । দেশ কাল ব্যতীত কিছুই হয় না । অতএব দেশ কালের প্রতীক্ষা করিবে ।

অর্থঃ মহান্তমাসাদ্য বিদ্যাঐশ্বর্য্যমেব বা ।

বিচরত্যসমুন্নকো যঃ স পণ্ডিত উচ্যতে ॥ ১১

উদ্যোগ ৩২ । ১০১০

বিপুল অর্থ, বিদ্যা ও ঐশ্বর্য্য লাভ পূর্ব্বক য্যেব্যক্তি অনুরক্ত চিত্তে বিচরণ করেন, তিনিই পণ্ডিত ।

অণুভ্যশ্চ মহদ্যশ্চ শাস্ত্রেভ্যঃ কুশলী নরঃ ।

সর্ব্বতঃ সারমাদদ্যাৎ পুষ্পেভ্য ইব যট্পদাঃ ॥ ১২

শ্রীমদ্ভাগবত ১১। ৮। ১০

ভ্রমর যেরূপ সকল পুষ্প হইতে সার গ্রহণ করে, তদ্রূপ ধীর ব্যক্তি ক্ষুদ্র ও বৃহৎ সকল শাস্ত্র হইতে সার গ্রহণ করিবেন ।

যুক্তিশাস্ত্রঞ্চ তে জ্ঞেয়ং শব্দশাস্ত্রঞ্চ [ ভারত ] ।  
গান্ধর্বশাস্ত্রঞ্চ কলাঃ পরিজ্ঞেয়া [ নরাধিপ ] ॥ ১৩

অনুশাসন ১০৪ । ৫১০৩

যুক্তিশাস্ত্র, শব্দশাস্ত্র, গান্ধর্বশাস্ত্র ও বিবিধ ক্রীড়া,  
এসকলই জানিতে হইবে ।

পুরাণমিতিহাসাশ্চ তথাখ্যানানি যানি চ ।  
মহাত্মনাঞ্চ চরিতং শ্রোতব্যং নিত্যমেব চ ॥ ১৪

ঐ ৫১০৪

পুরাণ, ইতিহাস, বিবিধ আখ্যান ও মহাত্মা ব্যক্তি-  
দিগের জীবনচরিত, এসকল শ্রবণ করিতে হইবে ।

ভারং স বহতে তস্য গ্রন্থস্যার্থং ন বেত্তি যঃ ।  
বস্তু গ্রন্থার্থতত্ত্বজ্ঞো নাস্য গ্রন্থাগমো বৃথা ॥ ১৫

শান্তি ৩০৭ । ১১৩৪২

যে ব্যক্তি গ্রন্থের যথার্থ অর্থ গ্রহণ করিতে না পারে,  
সে কেবল গ্রন্থের ভারই বহন করিয়া থাকে । যে ব্যক্তি  
গ্রন্থের মূল মন্ত্যার্থ অবগত হয়, তাহার গ্রন্থাধ্যয়ন সার্থক ।

যস্য নাস্তি স্বয়ং প্রজ্ঞা শাস্ত্রং তস্য করোতি কিং ।  
লোচনাভ্যাং বিহীনস্য দর্পণঃ কিং করিষ্যতি ॥ ১৬

হিত ২০৩

যাহার প্রজ্ঞা নাই, তাহার শাস্ত্রপাঠে কোন ফল হয়  
না । যে চক্ষুহীন, দর্পণ তাহার কি কাণ্ডে আসিবে ?

উদীরিতোহর্থঃ পশুনাপি গৃহ্যতে  
হয়াশ্চ নাগাশ্চ বহন্তি দেশিতাঃ ।

অনুক্রমপ্যহতি পণ্ডিতো জনঃ

পরেঙ্গিতজ্ঞানফলা হি বুদ্ধয়ঃ ॥ ১৭

হিত ৩০৬

বুঝাইয়া দিলে পণ্ডরাও বুঝে ; আদেশিত হইলে  
অশ্ব ও হস্তীগণও তদনুরূপ কার্য্য করে । কিন্তু ইঙ্গিত দ্বারা  
অন্যের মনের ভাব বুঝিতে পারাই বুদ্ধির ফল ।

ক্ষিপ্ৰং বিজানাতি চিরং শৃণোতি

বিজ্ঞায় চার্থং ভজতে ন কামাৎ ।

নামস্পৃকৌহ্যপযুক্তে পরার্থে

তৎপ্রজ্ঞানং প্রথমং পণ্ডিতস্ত ॥ ১৮

উদ্যোগ ৩২ । ২২২

যিনি শীঘ্র বুঝিতে পারেন অথচ অধিক ক্ষণ শ্রবণ  
করেন, উত্তমরূপে না বুঝিয়া কেবল প্রবৃত্তির আবেগ  
বশতঃ কোন কার্য্য করেন না এবং যথাবৎ জিজ্ঞাসিত  
না হইয়া পরার্থ বাক্য ব্যয় করেন না, তিনিই পণ্ডিত ।

প্রবৃত্তবাক্ চিত্রকথ উহবান্ প্রতিভানবান্ ।

আশুগ্রন্থার্থবক্তা চ যঃ স পণ্ডিত উচ্যতে ॥ ১৯

ঐ ২২৮

যিনি অকুণ্ঠিত চিত্তে বাক্য প্রয়োগ করেন, লোকবার্ত্তা  
পরিজ্ঞাত থাকেন, তর্কে বিশেষ প্রতিভা লাভ করেন ও  
আশু গ্রন্থের অর্থ ব্যাখ্যা করিতে পারেন, তিনিই  
পণ্ডিত ।

অপ্যুন্মত্তাং প্রলপতো বালাচ্চ পরিজ্ঞানতঃ ।

সর্বতঃ সারমাদদ্যাদশুভ্য ইব কাঞ্চনং ॥ ২০

উদ্যোগ ৩৩ । ১১২৫

যেমন প্রসূত হইতে কাঞ্চন সঙ্কলিত হয়, সেইরূপ  
উন্মত্তদিগের প্রলাপ ও বালকদিগের জল্পনা হইতে ও  
সারগ্রহণ করিবে ।

বিষাদপ্যমৃতং গ্রাহ্যং বালাদপি সুভাষিতং ।

অমিত্রাদপি সদ্ভূতমমেধ্যাদপি কাঞ্চনং ॥ ২১

মনু ২ । ২৩৯

অমৃত বিষযুক্ত হইলে বিষের অপসারণ করিয়া অমৃত  
গ্রহণ করিবে ; বালকের নিকট হইতেও হিতবচন শ্রবণ  
করিবে ; শত্রু হইতেও সদনুষ্ঠান শিক্ষা করিবে এবং অপবিত্র  
স্থান হইতেও সুবর্ণাদি বহুমূল্য দ্রব্য গ্রহণ করিবে ।

প্রভবন্ পৃচ্ছতে যো হি সম্মানয়তি বা পুনঃ ।

নুনং মন্যে স ধর্ম্মাত্মা পণ্ডিতাখ্যাং স গচ্ছতি ॥ ২২

অনুশাসন ১৪৬ । ৬৭৭৪

যে ব্যক্তি স্বয়ং অভিজ্ঞ হইয়াও অন্যকে কোন বিষয়ে  
জিজ্ঞাসা করিয়া তাহার সম্মাননা করেন ; তিনি বার্থ  
পণ্ডিত বলিয়া পরিগণিত হইবেন ।

জ্ঞানবিজ্ঞানসম্পন্নানূহাপোহ বিশারদান্ ।

প্রবক্তৃন্ পৃচ্ছতে যোহন্যান্ স বৈ নাপদমুচ্ছতি ॥ ২৩

ঐ ৬৭৭৫

যে ব্যক্তি তর্কবিতর্ক-পারদর্শী জ্ঞান-বিজ্ঞান-সম্পন্ন  
বক্তার নিকট উপস্থিত বিষয় জিজ্ঞাসা করেন, তাহাকে  
কখন বিপদগ্রস্ত হইতে হয় না ।

অন্যথা বহুবুধ্যাঢ্যো বাক্যং বদতি সংসদি ।

অন্যথৈব হ্যহংবাদী দুর্বলং বদতে বচঃ ॥ ২৪

অনুশাসন ১৪৬ । ৬৭৭৬

যে আত্মাভিমান নিবন্ধন অন্যকে তুচ্ছ করিয়া সভায়  
বক্তৃতা করে, সে বুদ্ধিমান হইলেও তাহার বাক্য দুর্বল  
বলিয়া প্রতীয়মান হয় ।

অনাগতং হি বুধ্যेत যচ্চ কার্যং পুরঃ স্থিতং ।

নতু বুদ্ধিক্ষয়াৎ কিঞ্চিদতিক্রামেৎ প্রয়োজনম্ ॥ ২৫

আদি ১৪১ । ৭৯

অনাগত বিষয়কে উপস্থিত বিষয় বিবেচনা করিয়া  
প্রয়োজন সমস্ত অনুষ্ঠান করিবে । নতুবা ইঠাং উপস্থিত  
কাণ্ড সময়ে বুদ্ধিনাশ হইয়া কোন প্রয়োজনীয় বিষয়  
অতিক্রম হইতে পারে ।

নাপ্রাপ্যমভিবাঞ্ছন্তি নকং নেচ্ছন্তি শোচিতুং ।

আপৎসু চ ন মুহ্যন্তি নরাঃ পণ্ডিতবুদ্ধয়ঃ ॥ ২৬

উদ্যোগ ৩২ । ৯৯৩

যিনি অপ্রাপ্য বিষয়ে অভিলাষী হন না, বিনষ্ট বস্তুর  
নিমিত্ত শোক করেন না এবং আপৎকালেও মুহ্যমান  
হয়েন না, তিনিই পণ্ডিত ।

রাগে দর্পেচ মানেচ দ্রোহে পাপেচ, কর্ম্মণি ।

অপ্রিয়ে চৈব কর্তব্যে চিরকারী প্রশস্যতে ॥ ২৭

শাস্তি ২৬৭। ২৫৫০

ক্রোধ, দর্প, অভিমান, অপর লোকের অনিষ্ট চিন্তা ও অপ্রিয়ানুষ্ঠান এবং পাপাচরণ বিষয়ে কাল বিলম্ব করাই বিধেয় ।

বন্ধুনাং সুহৃদাকৈব ভৃত্যানাং স্ত্রীজনস্য চ ।

অব্যক্তেষু পরাধেষু চিরকারী প্রশস্যতে ॥ ২৮

ঐ ২৫৫১

ভৃত্য ও স্ত্রীলোকদিগের অপরাধ অস্পষ্টরূপে অবগত হইলে, বহুবিবেচনার পর তাহাদের দণ্ডবিধান করা উচিত ।

সুখে বা যদি বা দুঃখে বর্তমানো বিচক্ষণঃ ।

যশ্চিনোতি শুভান্যেব স তত্ত্বাণীহ পশ্যতি ॥ ২৯

শাস্তি ২৯৫। ১০৭০৬

যিনি সুখ দুঃখ উভয় অবস্থাতেই আপনার শুভ বুদ্ধিয়া কার্য্য করিতে পারেন, তিনিই শাস্ত্রদর্শী ।

নিরর্থকলহং প্রাজ্ঞো বর্জয়েন্মূঢ়সেবিতং ।

কীর্ত্তিঞ্চ লভতে লোকে ন চানর্থেন যুজ্যতে ॥ ৩০

উদ্যোগ ৩৭। ১৪২২

প্রাজ্ঞব্যক্তি মূঢ়সেবিত অনর্থক লহ করিবেন না, তাহা হইলে তিনি কীর্ত্তিলাভ করিবেন এবং তাহার সম্বন্ধে অনর্থ উপস্থিত হইবে না ।

অপ্রিয়স্য চ পথ্যস্য পরিণামঃ সুখাবহঃ ।

বক্তা শ্রোতা চ যত্রাস্তি রমন্তে তত্র সম্পদঃ ॥৩১

হিত ৩৮৭

অপ্রিয় অথচ হিতকর, একরূপ বাক্য পরিণামে সুখ-  
দায়ক হয় । একরূপ বাক্যের বক্তা ও শ্রোতা যেখানে  
থাকেন, সেখানে সম্পদ স্থায়ী হয় ।

শ্রোতব্যং হিতকামানাং সুহৃদাং হিতমিচ্ছতা ।

অকর্তব্যো হি নির্বন্ধো নির্বন্ধো হি ক্ষয়োদয়ঃ ॥৩২

উদ্যোগ ১২২ । ৪১১৭

হিতেছু ব্যক্তির বাক্য শ্রবণ করা কর্তব্য । নির্বন্ধপরবশ  
হওয়া কোন মতে উচিত নহে । নির্বন্ধ দ্বারা দুঃখোৎপত্তিরই  
সম্ভাবনা ।

সুহৃদাং হিতকামানাং যঃ শৃণোতি ন ভাষিতং ।

বিপৎ সন্নিহিতা তস্য স নরঃ শত্রুনন্দনঃ ॥ ৩৩

হিত ১১৭

যে ব্যক্তি হিতাভিলাষী মিত্রদিগের কথা না শুনে, তাহার  
বিপদ অতি নিকট, সে শত্রুর আনন্দ বর্দ্ধক হয় ।

যোহমৎসেবী বৃথাচারো ন শ্রোতা সুহৃদাং সতাং

পরান্ ব্রূণীতে স্বান্ দ্বেষ্টি তং গোস্ত্যজতি [ভারত] ৩৪

উদ্যোগ ১২৩ । ৪১৪৯

যেব্যক্তি অসাধুগণের সেবা করে ও অনর্থক কার্যের  
অনুষ্ঠান করে, যে স্বজনের প্রতি দ্বেষ ও অপরকে আত্মীয়  
বলিয়া আদর করে, তাহাকে পৃথিবী ত্যাগ করেন ।



দুর্জ্ঞানঃ পরিহর্তব্যো বিদ্যালঙ্কৃতোহপি সন্ ।  
মণিনা ভূষিতঃ সর্পঃ কিমসৌ ন ভয়ঙ্করঃ ॥ ৩৫

হিত ১৩১

দুষ্ট লোক বিদ্যাতে ভূষিত হইলেও তাহাকে ত্যাগ  
করিবে । মণি দ্বারা ভূষিত যে সর্প সে কি ভয়ঙ্কর নহে ?

মন্ত্রয়েৎ সহ বিদ্বদ্ভিঃ শতৈঃ কৰ্ম্মাণি কারয়েৎ ।  
শ্রীক্লেশ্চ নীতিবিন্যাসান্ মূৰ্থান্ সৰ্ব্বত্র বর্জয়েৎ ৩৬

বন ১৫০ । ১৫

বিদ্বান্ ব্যক্তির সহিত মন্ত্রণা করিবে ; সমর্থ ব্যক্তির  
দ্বারা কৰ্ম্ম সাধন করিবে ; হিতেচ্ছু ব্যক্তির সহিত  
কর্তব্যাকর্তব্যের আলোচনা করিবে ; মূৰ্খগণকে এসকল  
বিষয়ে সৰ্ব্বদা ত্যাগ করিবে ।

প্রজ্ঞাবৃদ্ধং ধর্মবৃদ্ধং স্ববন্ধুং

বিদ্যাবৃদ্ধং বয়সা চাপি বৃদ্ধং ।

কার্য্যাকার্য্যে পূজয়িত্বা প্রসাদ্য

যঃ সংপৃচ্ছেন্ন স মুহ্যেৎ কদাচিৎ । ১৭

জ্ঞান বিষয়ে বৃদ্ধ, ধর্ম বিষয়ে বৃদ্ধ, বিদ্যা বিষয়ে বৃদ্ধ,  
বয়সেতে বৃদ্ধ, এমন সকল আত্মীয় লোকের সম্মাননা  
করিয়া কর্তব্যাকর্তব্য স্থলে যিনি তাহাদের সহিত পরামর্শ  
করেন, তাহাকে আপদে মুহ্যমান হইতে হয় না ।

পরিচ্ছেদো হি পাণ্ডিত্যং যদাপন্নো বিপত্তয়ঃ ।

অপরিচ্ছেদকভূঁণাং বিপদঃ স্ত্যঃ পদে পদে ॥ ৩৮

হিত ১২০

বিপদশাতেও যে সদসদ্বিবেচনা, সেই পাণ্ডিত্য ;  
সদসদ্বিবেচনারহিত ব্যক্তির পদে পদে বিপদ ।

সহ সৰ্ব্বাঃ সমুৎপন্নঃ প্রসমীক্ষ্যাপদো ভূশং ।

সংযুক্তাংশ্চ বিযুক্তাংশ্চ সৰ্ব্বোপায়ান্ সজ্জেদ্বুধঃ ৩৯

মত্ ৭ । ২১৪

সমুদায় আপদ এককালে উপস্থিত হইলে, সংযুক্ত  
বিযুক্তাদি সমস্ত উপায় উদ্ভাবন করিবে ।

যস্য যস্য হি যো ভাবস্তেন তেন হি তং নরং ।

অনুপ্রবিশ্য মেধাবী ক্ষিপ্রমাত্মবশং নয়েৎ ॥ ১০

হিত ৩০৯

যাহার যেকোন ভাব সেইরূপ ভাবে সেই মনুষ্যের  
অন্তরে প্রবিষ্ট হইয়া বুদ্ধিমান ব্যক্তি তাহাকে স্ববশে  
আনয়ন করিবে ।

চলত্যেকেন পাদেন তিষ্ঠত্যেকেন বুদ্ধিমান্ ।

মাসমীক্ষ্য পরং স্থানং পূৰ্ব্বমায়তনং ত্যজেৎ ॥ ৪১

ঐ ১৪৪

বুদ্ধিমান ব্যক্তি এক পদ অগ্রে নিঃক্ষেপ করিবে,  
একপদ স্থির রাখিবে ; অপর স্থান না দেখিয়া পূর্বস্থান  
ত্যাগ করিবে না ।

যো ধ্রুবাণি পরিত্যজ্য অধ্রুবাণি নিষেবতে ।

ধ্রুবাণি তস্য নশ্যন্তি অধ্রুবাং নষ্টমেবহি ॥ ৪২

ঐ ২৫৪

যে ব্যক্তি নিশ্চত বিষয়কে পরিত্যাগ করিয়া অনিশ্চিত বিষয়ের চেষ্টা করে, তাহার নিশ্চত বিষয় নষ্ট হয়, অনিশ্চিত বিষয়ও নষ্ট হইয়া থাকে ।

অনাগতবিধাতা চ প্রত্যাংপন্নমতিস্তথা ।

দ্বাবেতৌ স্মথমেধেতে যদ্বাবিষ্যো বিনশ্যতি ॥ ৪৩

ঐ ২৫৪

অনাগত বিষয়ের পূর্ক্কাবদি বিধান কর্তা, আর প্রত্যাং-পন্নমতি, এই দুইজন স্মথী হয় । যাহার কেবল ভবিষ্যৎ প্রতিকারের প্রতি আশা, সে বিনষ্ট হয় ।

স্মমন্ত্রিতে স্মবিক্রান্তে স্মকৃতে স্মবিচারিতে ।

সিধ্যন্ত্যর্থী [মহাবাহো] দৈবক্কাত্র প্রদক্ষিণং ॥ ৪৪

বন ৩৬ : ৭

উত্তম মন্ত্রণাপূর্ক্ক পূর্ক্কাপর পর্যালোচনা করিয়া কর্মের অনুষ্ঠান করিলে অনায়াসেই কর্ম সিদ্ধ হয় এবং দৈবও তাহাতে অনুকূল হয় ।

অল্লানামপিবস্তূনাং সংহতিঃ কার্য্যসাধিকা ।

তুণৈর্গুণত্বমাপন্নৈর্বধ্যন্তে মভদান্তিনঃ ॥ ৪৫

হিত ৭৫

অল্প অল্প বস্তুর একত্রীকরণে কার্য্যসাধন হয়, যেমন কতকগুলি তুণ একত্র করিয়া রজ্জু প্রস্তুত করিলে তদ্বারা নত হস্তীও বদ্ধ হয় ।

সেবিতব্যো মহাবৃক্ষঃ ফলচ্ছায়াসমন্বিতঃ ।

যদি দৈবাৎ ফলং নাস্তি ছায়া কেন নিবার্য্যতে॥৪৬

হিত ৪৪২

ফল ও ছায়া সমন্বিত মহাবৃক্ষের সেবা করিবে । যদি  
দৈবাৎ তাহার ফলও না পাইয়া যায়, ছায়া কেহ  
নিবারণ করিতে পারিবে না ।

কুলজে বৃন্তসম্পন্নে ধর্ম্মজ্ঞে সত্যবাদিনি ।

মহাপক্ষে ধনিন্যার্য্যো নিক্ষেপং নিক্ষিপেদ্বুধঃ॥৪৭

মহু ৮ । ১৭২

সংকুলজাত, সচ্চরিত্র, ধর্ম্মজ্ঞ, সত্যবাদী, বহুপরিবার,  
ধনবান, এবং মহৎ-স্বভাব, এমন সকল ব্যক্তির নিকট  
ধনাদি গচ্ছিত রাখিবে ।

স্বজীর্ণমন্নং সুবিচক্ষণঃ স্ততঃ

স্বশাসিতা স্ত্রী নৃপতিঃ সুসেবিতঃ ।

সুচিন্ত্য চোক্তং সুবিচার্য্য যৎ কৃতং

সুদীর্ঘকালেহপি ন যাতি বিক্রিয়াং ॥ ৪৮

হিত ৬২

পুরাতন অন্ন, পণ্ডিত পুত্র, বশীভূতা স্ত্রী, সুসেবিত  
রাজা, উত্তম চিন্তা করিয়া যাহা কহা যায়, এবং উত্তম  
বিচার পূর্ব্বক যাহা করা যায়, এসকল বহুকালেও বিকার  
প্রাপ্ত হয় না ।

করিয়ম্ন প্রভাষেত কৃতান্যেবতু দর্শয়েৎ ।

ধর্ম্মকামার্থকার্য্যাণি তথা মন্ত্রো ন ভিদ্যতে ॥ ৪৯

উদ্যোগ ৩৭ । ১৪১৪

ধর্ম অর্থ ও কাম উদ্দেশে যে সমস্ত কর্ম করিতে হইবে,  
তৎসমুদায় অগ্রে প্রকাশ করিবে না ; অনুষ্ঠিত হইলে  
প্রকাশ করিবে ; একপ হইলে মন্ত্রণা নষ্ট হয় না ।

যস্য কৃত্যং ন জানন্তি মন্ত্রং বা মন্ত্রিতং পরে ।  
কৃতমেবাস্য জানন্তি স বৈ পণ্ডিত উচ্যতে ॥৫০

উদ্যোগ ৩২ । ২২৩

যাহার কার্য্য বা মন্ত্রণা সফল না হওয়া পর্য্যন্ত উহা  
লোকে জানিতে পায় না, সেই ব্যক্তি পণ্ডিত ।

পরং ক্ষিপতি দোষেণ বর্ত্তমানঃ স্বয়ং তথা ।

যশ্চ ক্রুধ্যত্যানীশানঃ স চ মূঢ়তমো নরঃ ॥ ৫১

ঐ ১০০৭

যে ব্যক্তি পরের দোষোদ্‌ঘোষণা করে কিন্তু স্বয়ং  
সেই দোষে লিপ্ত, এবং নিজের কিছু ক্ষমতা নাই অথচ  
অন্যের উপর ক্রোধপরায়ণ হয়, সে মূঢ় ।

বনস্পাতেরপক্কানি ফলানি প্রচিনোতি যঃ ।

স নাপ্নোতি রসং তেভ্যো বীজং চাস্য বিনশ্যতি

বস্তু পক্কমুপাদত্তে কালে পরিণতং ফলং ।

ফলাদ্রসং স লভতে বীজাচ্চৈব ফলং পুনঃ ॥ ৫২

ঐ ৩৩ । ১১০৯

যিনি বনস্পতির অপরিপক্ক ফল চয়ন করেন,  
তাহাহইতে রস প্রাপ্ত হন না ; তাহার বীজ পর্য্যন্ত নষ্ট  
হইয়া যায় । পরন্তু যিনি যথাকালে পরিণত ফল গ্রহণ  
করেন, তিনি সেই ফল হইতে রস লাভ করেন এবং  
তাহার বীজ হইতেও পুনরায় ঐ রূপ ফল প্রাপ্ত হইবেন ।

ঋণশেষোহগ্নিশেষশ্চ ব্যাধিশেষস্তথৈবচ ।

পুনশ্চ বর্দ্ধতে যস্মাৎ তস্মাৎ শেষঞ্চ কারয়েৎ ॥৫৩

চাণক্য

ঋণ, অগ্নি ও ব্যাধি একবারে নিঃশেষ করিবে । উহাদের কিছু শেষ রাখিলে তাহা পুনরায় বৃদ্ধি হইয়া থাকে ।

কাংশ্চিদর্থান্ নরঃ প্রাজ্জে লঘুমূলান্ মহাফলান্  
ক্ষিপ্ৰমারভতে কর্ত্তুং ন বিঘ্নয়তি তাদৃশান্ ॥৫৪

উদ্যোগ ৩৩ । ১১১৫

প্রাজ্ঞ ব্যক্তি অল্লায়াসসাধা অথচ প্রচুর ফলপ্রদ,এরূপ কর্ম্মের শীঘ্রই অহুষ্ঠানে প্রবৃত্ত হয়েন ; তাদৃশ ফলোপধায়ী বিষয়ের বিঘ্ন ঘটতে দেন না ।

কিমপ্যস্তি স্বভাবেন সুন্দরং বাপ্যসুন্দরং ।

যদেব রোচতে যস্মৈ ভবেত্তত্তস্য সুন্দরং ॥ ৫৫

হিত ৩:০

স্বভাবতঃ সুন্দর বা কুৎসিত কি আছে ? যাহাতে যাহার রুচি হয়, সেই তাহার পক্ষে সুন্দর ।

ন বুদ্ধির্বহুমন্তব্যো যা বুদ্ধিঃ ক্ষয়মাবহেৎ ।

ক্ষয়োহপি বহুমন্তব্যো যঃ ক্ষয়ো বুদ্ধিমাবহেৎ ॥৫৬

উদ্যোগ ৩৮ । ১৪৫১

যে বুদ্ধি দ্বারা পরে ক্ষয় প্রাপ্ত হইতে হয়, তাহাকে বুদ্ধি বলা যায় না ; যে ক্ষয় দ্বারা পরে বুদ্ধি প্রাপ্তি হয়, সেই ক্ষয়কেও বহুমান করা কর্ত্তব্য ।

## ত্রয়োদশ অধ্যায় ।

( আত্মমৰ্যাদা—প্রভু—ভৃত্য )

অধোধঃ পশ্যতঃ কস্য মহিমা নোপটীয়তে ।

উপর্যুপরি পশ্যন্তঃ সৰ্ব্ব এব দরিদ্রতি ॥ ১

হিত ২৫৭

আপনার অপেক্ষা ক্ষুদ্র লোককে দেখিলে কাহার  
না মান অধিক বোধ হয় ? আর আপন অপেক্ষা বড়  
লোককে দেখিলে সকল লোকেই দরিদ্র হয় ।

মণিলুষ্ঠিতিপাদেষু কাচঃ শিরসি ধার্য্যতে ।

যথৈবাস্তে তথৈবাস্তাং কাচঃ কাচো মণির্মণিঃ ॥২

ঐ ৩২৫

যদি মণি পদে থাকে ও কাচ মস্তকে ধৃত হয় ; যে যে  
প্রকারে আছে, সে সেই প্রকারে থাকুক, মণি যে সে মণি,  
কাচ যে সে কাচ ।

সেবয়া ধনমিচ্ছন্তিঃ সেবকৈঃ পশ্য যৎ কৃতং ।

স্বাতন্ত্র্যং যচ্ছরীরস্য মুঢ়ৈস্তদপি হারিতং ॥ ৩

ঐ ২৭৭

ভূতারা সেবদ্বারা ধনেচ্ছা করিয়া যাহা করে, তাহা  
দেখ ; শরীরের যে স্বাতন্ত্র্য, তাহাও সেই মুর্খেরা হারায় ।

অবুধৈরর্থলাভায় পণ্যস্ত্রীভিরিব স্বয়ং ।

আত্মা সংস্কৃত্য সংস্কৃত্য পরোপকরিণীকৃতঃ ॥ ৪

ঐ ২৮১

বেশ্যা বেশন ধন পাইবার নিমিত্ত বেশবিন্যাস করিয়া  
আপনার শরীরকে পরের উপভোগ্য করিয়া তুলে, তেমনি  
মুঢ় লোক ধনলাভের নিমিত্ত নানাপ্রকারে আপনাকে  
প্রস্তুত করিয়া পরের উপভোগ্য নিয়োজিত করে ।

প্রণমত্ব্যমতিহেতোর্জীবিতহেতোর্বিমুক্তি প্রাণান্  
দুঃখীয়তি সুখহেতোঃ কো মুঢ়ঃ সেবকাদন্যঃ ॥ ৫

ঐ ২৮৪

বড় হইবার নিমিত্ত নত হয়, জীবনের নিমিত্ত প্রাণ  
প্রদান করে, সুখের নিমিত্ত দুঃখী হয়, সেবক ভিন্ন এমন  
মুঢ় আর কে আছে ?

এতাবজ্জন্মসাফল্যং যদনায়ত্তবৃত্তিতা ।

যে পরাধীনতাং যাতান্তে বৈ জীবন্তি কে মৃত্যুঃ ॥ ৬

ঐ ২৭৯

পরের অনধীন হইয়া জীবিকা নির্বাহ করা, ইহাই  
এই জন্মের সফলতা ; যে পরাধীন সে যদি জীবিত, তাহা  
হইলে মৃত কে ?

অর্জিতং শ্বেন বীৰ্য্যেণ নাপ্যপাশ্রিত্য কঞ্চন ।

ফলং শাকমপি শ্রেয়ো ভোক্তুং হ্যকুপণং গৃহে ॥ ৭

৬ বন ১৯৩। ২৮

অন্যের আশ্রয় না লইয়া আপন গৃহে স্বীয় ক্ষমতায়  
অর্জিত ফলশাক দ্বারা যে জীবিকা নির্বাহ করা তাহাও  
শ্রেয়ঃ ।



পরস্যতু গৃহে ভোক্তুঃ পরিভূতস্য মিত্যশঃ ।  
 স্মৃষ্টমপি ন শ্রেয়ো বিকলোহয়মতঃ সতাং ॥৮

ঐ ২২

পরগৃহে প্রত্যহ তিরস্কৃত হইয়া যদি নানাবিধ মিষ্টান্ন  
 ভোজন করা যায়, তাহাও শ্রেয় নহে ।

শ্ববৎকীলালপো যস্ত পরাম্ভং ভোক্তুমিচ্ছতি ।  
 ধিগন্ত তস্যতদুক্তং কৃপণস্য দুরাত্মনঃ ॥ ৯

ঐ ৩০

যে কুকুরের ন্যায় পরানে প্রতিপালিত হইতে ইচ্ছা  
 করে, তাহার সেই পান ভোজনে ধিক্ ।

অভিপ্রায়ং যো বিদিত্বা তু ভর্তুঃ  
 সৰ্ব্বাণি কার্য্যাণি কৰোত্যতন্দ্রীঃ ।  
 বক্তা হিতানামনুরক্ত আর্য্যঃ  
 শক্তিজ্ঞ আত্মেব হি মোহনুকম্প্যঃ ॥ ১০

উদ্যোগ ৩৬ । ১৩৫৮

যে ভর্তার অভিপ্রায় জানিয়া নিরলস হইয়া কার্য্যকরে,  
 এবং হিতবক্তা, অনুরক্ত, আর্য্য ও শক্তিজ্ঞ হয়, তাহাকে  
 আত্মার ন্যায় অনুকম্পা করা কর্তব্য ।

য [ স্তাত ] ন ত্রুধ্যতি সৰ্ব্বকালং  
 ভৃত্যস্য ভক্তস্য হিতেরতস্য ।  
 তস্মিন্ ভৃত্য ভর্তরি বিশ্বসন্তি  
 ন চৈনমাপৎসু পরিত্যজন্তি ॥ ১১

ঐ ১৩৫৫

যিনি হিতকার্য্যনিরত প্রভুভক্ত ভূত্যের প্রতি সর্বদা  
কোপ প্রকাশ না করেন, ভূত্যেরা তাদৃশ ভর্তার প্রতি  
বিশ্বাস কবিয়া থাকে এবং আপৎকালেও তাহাকে পরি-  
তাগ করে না ।

সর্বং পরবশং দুঃখং সর্বমাত্মবশং সুখং ।

এতদ্বিদ্যাং সমাসেন লক্ষণং সুখদুঃখয়োঃ ॥১২

মন্ত্ৰ ৪ । ১৬০

পরবশ সকলই দুঃখের কারণ, আত্মবশ সকলই সুখের  
কারণ । সংক্ষেপে সুখদুঃখের এই লক্ষণ জানিবে ।

## চতুর্দশ অধ্যায় ।

( বক্তৃতা—সংসর্গ )

পরোহপি হিতবান্ বন্ধুর্বন্ধুরপ্যহিতঃ পরঃ ।

অহিতো দেহজো ব্যাধির্হিতমারণ্যমৌষধং ॥ ১

হিত ৫৩৯

‘পরও হিতকারী বন্ধু হয় এবং আত্মীয় ব্যক্তিও পর হয় ।  
যেমন, শরীরজাত রোগ অহিত হয়, বন্য ঔষধ হিতসাধন  
করে ।

ঔরসং কৃতসম্বন্ধং তথা বংশক্রমাগতং ।

রক্ষিতং ব্যসনেভ্যশ্চ মিত্রং জ্ঞেয়ং চতুর্বিধং ॥২

ঐ ২৩৩

ঔরস, কৃতসম্বন্ধ, পুরুষানুক্রমে মিত্র ও ব্যাসন হইতে  
রক্ষিত, এই চারি প্রকার মিত্র ।

স্বাভাবিকস্তু যন্মিত্রং ভাগ্যে নৈবাভিজায়তে ।  
তদকৃত্রিমসৌহার্দমাপৎস্বপি ন মুঞ্চতি ॥ ৩

ঐ ২৪৮

স্বভাবের সম্মিলন বশতঃ যে মিত্র হয়, তাদৃশ মিত্র  
ভাগ্যতেই মিলে, যেহেতুক সেই অকৃত্রিম মিত্রতা আপৎ  
কালেও যায় না ।

ন মাতরি ন দারেষু ন সৌদর্য্যে ন চাত্মনি ।  
বিশ্বাসস্তাদৃশঃ পুংসাং যাবন্মিত্রে স্বভাবজে ॥ ৪

ঐ ২৪৯

স্বাভাবিক মিত্রেতে লোকের যত প্রত্যয় হয়, তত  
প্রত্যয় মাতাতে হয় না, স্ত্রীতে হয় না, সহোদরে হয় না  
এবং আপনাতেও হয় না ।

শুচিত্বং ত্যাগিতা শৌর্য্যং সমানং সুখদুঃখয়োঃ ।  
দাক্ষিণ্যং চানুরক্তিঞ্চ সত্যতা চ সুহৃদগুণাঃ ॥ ৫

ঐ ১৩৮,

শুচিতা, ত্যাগশীলতা, শূরত্ব, সুখদুঃখে সমানুভব, জি-  
প্ণতা, আনুরক্তি ও সত্যপ্রিয়তা, এই সুহৃদের গুণ ।

রহস্যভেদো যাচ্ঞা চ নৈষ্ঠ্যুৰ্য্যং চলচিত্ততা ।  
ক্রোধো নিঃসত্যতা দ্যুতমেতন্মিত্রস্য দূষণং ॥ ৬

ঐ ১৪০

গোপনীয় কথা প্রকাশ, ষাচ্ঞা, নিষ্ঠুরতা, চিন্তের  
অস্থিরতা, ক্রোধ, মিথ্যাচরণ, দ্যুতক্রীড়া, এই সকল মিত্রের  
দোষ ।

যয়োরেব সমং বিভং যয়োরেব সমং শ্রুতং ।

তয়োবিবাহঃ সখ্যঞ্চ ন তু পুষ্টবিপুষ্টয়োঃ ॥ ৭

আদিপর্ব ১৩২ । ১০

যাহাদের সমান বিভ, সমান জ্ঞান, তাহাদেরই মধ্যে  
বিবাহ ও সখ্য বন্ধন হইতে পারে ; সম্পন্ন ও অসম্পন্ন ব্যক্তি-  
দিগের মধ্যে তাহা হইতে পারে না ।

যয়োশ্চিন্তেন বা চিত্তং নৈভূতং নিভূতেন বা ।

সমেতি প্রজ্জয়া প্রজ্জা তয়োমৈত্রী ন জীৰ্য্যতি ॥ ৮

উদ্যোগ ১৩৮ । ১৪২৩

যে দুইজনের চিত্ত বৃত্তি, গুণাচার ও প্রজ্জা সমান  
তাহাদের উভয়ের মৈত্রী কদাচ জীর্ণ হয় না ।

মত্যা পরীক্ষ্য মেধাবী বুদ্ধ্যা সংপাদ্য চাসকৃৎ ।

শ্রুত্বা দৃষ্টাথবিজ্জায় প্রাষ্টৈর্মৈত্রীং সমাচরেৎ ॥ ৯

ত্র ১৪৮৭

মেধাবী ব্যক্তি যুক্তি দ্বারা পরীক্ষা করিয়া, বুদ্ধিদ্বারা  
বারংবার যোগ্যতা নিশ্চয় করিয়া, দেখিয়া, শুনিয়া, ও  
বিশেষ রূপে জানিয়া, যে ব্যক্তি প্রাজ্ঞ তাহারই সহিত  
মিত্রতা করিবে ।

দুর্ব্বুদ্ধিমকৃতপ্রজ্জং চ্ছন্নং কূপং তৃণৈরিব ।

বিবর্জ্জয়াত মেধাবী তস্মিন্ মৈত্রী প্রণশ্যতি ॥ ১০

ত্র ১৪৯৪

মেধাবী ব্যক্তি হুর্বুদ্ধি ও অকৃতজ্ঞ ব্যক্তিকে তৃণাচ্ছন্ন  
কুপের ন্যায় পরিত্যাগ করিবে । সেরূপ লোকের সহিত  
বন্ধুতা হারী হয় না ।

পরোক্ষে কার্য্যহন্তারং প্রত্যক্ষে প্রিয়বাদিনং ।

বর্জ্যেভাদৃশং মিত্রং বিষকুন্তং পয়োমুখং ॥১১

হিত ১২০

অসাক্ষাতে কার্য্য হন্তা ও সাক্ষাতে প্রিয়বাদী, এমন  
মিত্রকে ত্যাগ করিবে । সে ব্যক্তি মুখেতে কিঞ্চিৎ হৃদয়  
বিশিষ্ট বিষকুন্তের ন্যায় ।

যে বৈ ভেদনশীলাস্ত সকামা নিস্ত্রপাঃ শঠাঃ ।

তে পাপা ইতি বিখ্যাতাঃ সর্বাসে পরিগর্হিতাঃ ॥

উদ্যোগ ৩৮ । ১৪৫৮

যাহারা ভেদকারী, কামপরায়ণ, নির্লজ্জ ও শঠ, তাহারা  
পাপায়া ; তাহাদের সহবাস কর্তব্য নহে ।

যততে চাপবাদায় যত্নমারভতে ক্ষয়ে ।

অল্লেক্যপ্যপকৃতে মোহান্ন শান্তিমধিগচ্ছতি ।

তাদৃশৈঃ সঙ্গতং নীচৈ নৃশংসৈরকৃতাত্মভিঃ ।

নিশম্য নিপুণং বুদ্ধ্যা বিদ্বান্ দূরাদ্বিবর্জ্যেৎ ৩৩

ঐ ১৪৬৭

নীচ লোকেরা কাহারো সহিত প্রণয়ভঙ্গ হইলে তাহার  
অপরাধ ঘোষণা করে ও তাহার ক্ষয়ের চেষ্টা করে । অজ্ঞান  
বশতঃ উহাদের একটুমাত্র অপকার করিলে উহারা আর  
শান্তি অবলম্বন করে না । বিদ্বান ব্যক্তি বুদ্ধিসহকারে

বিলক্ষণ বিবেচনা করিয়া তাদৃশ নীচ নৃশংস অকৃতজ্ঞ  
লোকদিগের সংসর্গ দূর হইতে পরিত্যাগ করিবেন ।

কৃতজ্ঞং ধার্মিকং সত্যমক্ষুদ্রং দৃঢ়ভক্তিকং ।

জিতেন্দ্রিয়ং স্থিতং স্থিত্যাং মিত্রমত্যাগিচেয্যতে ৪

ঐ ১৪২৬

কৃতজ্ঞ, ধার্মিক, সত্যপরায়ণ, উদারচিত্ত, দৃঢ়ভক্তিমান,  
জিতেন্দ্রিয়, মর্যাদাপন্ন ও আপংকালে অপরিভ্যাগী, এইরূপ  
মিত্রই পার্থনীর ।

দুক্ষুলীনঃ কুলীনো বা মর্যাদাং যো ন লজ্জয়েৎ ।

ধর্ম্যাপেক্ষা যদুহ্মান্ স কুলীনশতাদ্বরঃ ॥ ১৫

ঐ ১৪২৭

দুক্ষুলজাত হউন বা সৎকুলজাত হউন, যিনি মর্যাদা  
লজ্জন করেন না, যিনি ধর্ম্যাপেক্ষী, যুহু, লজ্জাশীল, তিনি  
শত কুলীন অপেক্ষাও শ্রেষ্ঠ ।

স বন্ধু র্যো বিপন্নানাং পিতৃদ্রবণক্ষমঃ ।

নতু ভীতপরিভ্রাণবস্তু পালন্তপণ্ডিতঃ ॥ ১৬

হিত ৭১

বিশদগ্রস্ত লোকের আপদ উদ্ধার করিতে যে যোগ্য  
সেই বন্ধু : যে ভয় হইতে পরিভ্রাণের উপলক্ষে ধনগ্রহণে  
পণ্ডিত, সে বন্ধু নয় ।

আকেশগ্রহণান্মিত্রমকার্য্যাং সংনিবর্তয়ন্ ।

অবাচ্যঃ কস্যাচিদ্বতি কৃতযত্নো যথাবলং ॥ ১৭

উদ্যোগ ২২ । ৩৩১৮

এমন কি, মিত্রের কেশ ধারণ করিয়াও তাহাকে অকার্য্য হইতে নিবৃত্ত করিবার চেষ্টা করিবে । যদি সে ব্যক্তি তাহাতেও নিবৃত্ত না হয়, তাহার মিত্র তজ্জন্য নিন্দনীয় হইবে না ।

জ্ঞাতীনাং হি মিথো ভেদে য়মিত্রং নাভিপদ্যতে ।  
সর্ব্বযত্নেন মাধ্যস্থং ন তন্মিত্রং বিদুর্বুধাঃ ॥ ১৮

ঐ ৩৩২২

জ্ঞাতীগণের সহিত বিরোধ উপস্থিত হইলে যে মিত্র সর্ব্ব প্রযত্নে মাধ্যস্থতা অবলম্বন না করেন, পণ্ডিতেরা তাহাকে মিত্র বলিয়া গণনা করেন না ।

ব্যসনে ক্লিষ্যমানং হি যো মিত্রং নাভিপদ্যতে ।  
অনুনীয় যথাশক্তি তং নৃশংসং বিদুর্বুধাঃ ॥ ১৯

ঐ ৩৩১৭

আপদগ্রস্ত ক্লিষ্যমান মিত্রকে যে ব্যক্তি যথাশক্তি অনুনয় দ্বারা মুক্ত করিতে চেষ্টা না করে, পণ্ডিতেরা তাহাকে নৃশংস বলিয়া জানেন ।

ন তন্মিত্রং যস্য কোপাদ্বিভেতি  
যদ্বা মিত্রং শঙ্কিতেনোপচর্য্যং ।  
যস্মিন্মিত্রে পিতরীবাশ্রমীত  
তদ্বৈ মিত্রং সঙ্গতানীতরাণি ॥ ২০

যাহার কোপহইতে ভয় পাইতে হয়, অথবা শঙ্কিত মনে যাহার সহিত ব্যবহার করিতে হয়, সে মিত্র নহে ।

যে মিত্রের প্রতি পিতার ন্যায় বিশ্বাস স্থাপন করা যায়,  
সেই যথার্থ মিত্র । তন্নির অন্যের সহিত মিত্রতা সম্বন্ধ  
মাত্র হয় ।

তস্মাৎ প্রাজ্ঞৈশ্চ বুদ্ধৈশ্চ সুস্বভাবৈস্তপস্বিভিঃ ।

সদ্বিশ্চ সহ সংসর্গঃ কার্য্যঃ শমপরায়ণৈঃ ॥ ২১

বন ১।২৩

অতএব প্রজ্ঞাশীল, বুদ্ধ, সুশীল ও শমপরায়ণ সাধুগণের  
সহিত সহবাস করিবে ।

যেষাং ত্রীণ্যবদাতানি বিদ্যা যোনিশ্চ কৰ্ম্ম চ ।

তান্ সেবেতৈঃ সমাস্যা হি শাস্ত্রেভ্যোপি গরীয়সী

ঐ ২৪

বাহাদিগের কুল কৰ্ম্ম ও বিদ্যা এই তিনিই পরিগৃহ্য,  
তাহাদিগের সেবা করিবে । তাহাদের সেবা দ্বারা শাস্ত্রা-  
লোচনা অপেক্ষাও অধিকতর ফল লাভ হয় ।

বস্ত্রমাপস্তিলান্ ভূমিং গন্ধো বাসয়তে যথা ।

পুষ্পানামধিবাসেন তথা সংসর্গজা গুণাঃ ॥ ২৩

ঐ ২১

যেমন বস্ত্র জল তিল ও ভূমি কুসুম সংসর্গে সুরভিত  
হইয়া উঠে : সেইরূপ সংসর্গের গুণানুসারে লোক গুণাবিত  
হয় ।

মোহজালস্য যোনি হি মূঢ়েরেব সমাগমঃ ।

অহন্যহনি ধৰ্ম্মস্য যোনিঃ সাধুসমাগমঃ ॥ ২৪

ঐ ২২



মৃত সমাগম কেবল মোহের আকর; নিত্য সাধুসমাগম  
কেবল ধর্মের উৎপাদক ।

সতাং সন্ধুৎ সঙ্গতমীপ্সিতং পরং  
ততঃ পরং মিত্রমিতি প্রচক্ষতে ।  
ন চাফলং সৎপুরুষেণ সঙ্গতং  
ততঃ সতাং সন্নিবসেৎ সমাগমে ॥ ২৫

বন ২২৬। ২৯

সাধুগণের সহিত একবার মাত্র সমাগমেই মিত্রতা  
জন্মে; সাধুসমাগম কদাপি বিফল হয় না; এই নিমিত্ত  
সাধুসংসর্গে বাস করা কর্তব্য ।

মহাকুলীনাভিরপাপিকাভিঃ  
স্ত্রীভিঃ সতীভিল্যব সখ্যমস্ত্র ।  
চণ্ডাশ্চ শৌণ্ডাশ্চ মহাশনাশ্চ  
চৌরাশ্চ দুষ্কাশ্চপলাশ্চ বর্জ্য্যঃ ॥ ২৬

বন ২৩৩। ১১

স্ত্রীগণ সংকুলজাতা পুণ্যশীলা পতিব্রতা স্ত্রীদিগের  
সহিত সখ্য করিবে। ক্রুর, কলহপ্রিয়, উদরিক, চোর,  
দুষ্ট ও চপল স্ত্রীদিগের সহবাস পরিত্যাগ করিবে।

স্নেহচ্ছেদেহপি সাধুনাং গুণা নায়ান্তি বিদিত্বাং ।  
ভস্মেনাপি মৃণালানামনুবধন্তি তত্ত্ববঃ ॥ ২৭

হিত ১৩৭

সাধুদিগের মধ্যে যে প্রণয় জন্মে, তাহার যদি বিচ্ছেদ  
হয়, তথাপি তাহাদের গুণের বিকৃতি হয় না। যেমন  
মৃণাল ভগ্ন হইলেও তাহার তন্তুগুলি যোড়া থাকে।

## পঞ্চদশ অধ্যায় ।

( রাজনীতি—সামরিক নীতি )

সর্ব্বো দণ্ডজিতো লোকো দুর্লভো হি শুচিনরঃ ।

দণ্ডস্য হি ভয়াং সর্ব্বং জগদ্ভোগায় কল্পতে ॥ ১

মত্ ৭।২২

সমুদায় লোকই দণ্ড ভয়ে সুপথগামী হয়, স্বাভাবিক  
বিশুদ্ধস্বভাব মনুষ্য জগতে অতি বিরল । কেবল দণ্ডের  
শাসনেই সমুদায় জগত ভোগ প্রাপ্ত হয় ।

দণ্ডঃ শাস্তি প্রজাঃ সর্ব্বা দণ্ড এবাভিরক্ষতি ।

দণ্ডঃ স্তুপেষু জাগতি দণ্ডং ধর্ম্মং বিদুর্কুধাঃ ॥ ২

ঐ ১৮

দণ্ডই সমুদায় প্রজাকে শাসন করিয়া থাকে, দণ্ডই  
সকলকে রক্ষণাবেক্ষণ করে, সকলে নিদ্রিত হইলে দণ্ডই  
জাগ্রত থাকিয়া সকলকে রক্ষা করে; পণ্ডিতেরা দণ্ডকেই  
ধর্ম্ম বলিয়া নির্দেশ করেন ।

স রাজা পুরুষো দণ্ডঃ স নেতা শাসিতা চ সঃ ।

চতুর্গামাশ্রমাণাঞ্চ ধর্ম্মস্য প্রতিভূঃ স্মৃতঃ ॥ ৩

ঐ ১৭

দণ্ডই রাজা; দণ্ডই পুরুষ; দণ্ডই নেতা; দণ্ডই  
শাসিতা । দণ্ড চারি আশ্রমের ধর্ম্মের প্রতিভূ স্বরূপ ।

তস্যাঙ্কঃ সম্প্রণেতারং রাজানং সত্যবাদিনং ।

সমীক্ষ্যকারিণং প্রাজ্ঞং ধর্ম্মকামার্থকোবিদং ॥ ৪

ঐ ২৬

উক্ত দণ্ডের প্রবর্তয়িতা রাজা সত্যবাদী হইবেন,  
অগ্রপশ্চাৎ বিবেচনা করিবেন, সুবুদ্ধি হইবেন এবং  
ধর্মার্থকামের জ্ঞাতা হইবেন ।

যদি ন স্যাম্নরপতিঃ সম্যঙ্ নেতা ততঃ প্রজা ।  
অকর্ণধারা জলধৌ বিপ্লুবেতেহ নৌরিব ॥ ৫

হিত ৪৪৭

সম্যক্ প্রকারে শাসন কার্য্যে সমর্থ, একরূপ রাজা যদি  
না থাকে, তবে সমুদ্রেতে নাবিকরহিত নৌকা যেমন মগ্ন  
হয়, তাহার ন্যায় প্রজাবিপ্লব উপস্থিত হয় ।

সমীক্ষ্য স ধৃতঃ সম্যক্ সর্ব্বা রঞ্জয়তি প্রজাঃ ।  
অসমীক্ষ্য প্রণীতস্তু বিনাশয়তি সর্ব্বতঃ ॥ ৬

মহু ৭ । ১২

সম্যক্ বিবেচনা করিয়া প্রজাদিগের দেহ ধনাদি বিষয়ে  
শাসন বাবস্থাপিত করিলে সমুদায় প্রজা রাজাতে অনুরক্ত  
হয়; বিবেচনা না করিয়া কার্য্য করিলে তাহার সর্ব্বতো-  
ভাবে বিনাশ হয় ।

তস্করেভ্যো নিযুক্তেভ্যঃ শত্রুভ্যো নৃপবল্লভাঃ ।  
নৃপতি নির্জলোভাচ্চ প্রজা রক্ষ্যেৎ পিতের্যহি ॥ ৭

হিত ৩৬২

তস্কর, রাজ-নিযুক্ত পুরুষ, শত্রু, রাজার প্রিয় লোক  
ও রাজার নিজের লোভ হইতে রাজা পিতার ন্যায় প্রজা-  
সকলকে রক্ষা করিবে ।

সাম্বৎসরিকমাত্রেণৈশ্চ রাষ্ট্রাদাহারয়েদ্বলিং ।

হ্যাকাশ্মায়ংপরো লোকে বর্তেত পিতৃবন্মু ॥ ৮

মহু ৭।৮০

রাজা প্রজাদিগের নিকট হইতে সাংবৎসরিক কর গ্রহণ করিবেন; প্রজাদিগের প্রতি পিতার ন্যায় ব্যবহার করিবেন ।

পুষ্পং পুষ্পং বিচিন্তীত মূলচ্ছেদং ন কারয়েৎ ।

মালাকার ইবারামে ন যথাস্থারকারকঃ ॥ ৯

উদ্যোগ ৩৩। ১১১১

উদানে মালাকারের ন্যায় প্রত্যেক বৃক্ষ হইতেই পুষ্প চয়ন করিবে; অঙ্গারকারকের ন্যায় বৃক্ষের একেবারে মূলোচ্ছেদ করিবে না ।

নোচ্ছিন্দ্যাদাত্মনো মূলং পরেষাঞ্চাতীতৃষয়া ।

উচ্ছিন্দন্ হ্যাত্মনোমূলমাত্মানং তাংশচপীড়য়েৎ

মহু ৭। ১৩৩

রাজা প্রাপ্য করাদি ত্যাগ করিয়া আত্মমূলোচ্ছেদ করিবেন না; অধিক লোভবশতঃ সমধিক কর গ্রহণ করিয়া পরের মূলোচ্ছেদ করিবেন না; এই উভয় কার্যেই আপনাকে ও পরকে পীড়া দেওয়া হয় ।

অনাদেয়ং নাদদীত পরিক্ষীণোহপি পার্থিবঃ ।

ন চাদেয়ং সম্বন্ধোহপি সূক্ষ্মমপ্যর্থমুৎসৃজেৎ ॥ ১১

মহু ৮। ১৭০

রাজা ক্ষীণ-ধন হইলেও, বাহ্য লইবার নয়, প্রজা

হইতে তাহা লইবেন না, এবং অতিশয় ধনাঢ্য হইলেও  
প্রাপ্য অল্প ধনও পরিত্যাগ করিবেন না ।

বৃদ্ধবালধনং রক্ষ্যমক্ষস্য কৃপণস্য চ ।

ন খাতপূর্ব্বং কুর্ক্বীত ন রুদন্তীধনং হরেৎ ।

কৃতং কৃপণবৃত্তং হি রাষ্ট্রং হন্তি নৃপশ্রিয়ং ॥ ১২

অনুশাসন ৬১। ৩০৮৯

বৃদ্ধ, বালক, অক্ষ ও দীন ব্যক্তির ধন রাজা যত্ন পূর্ব্বক  
রক্ষা করিবেন । প্রজারা কৃপাদি খনন করিয়া জল সংস্থান  
করিলে তাহার কর লইবেন না; রাজ্যের প্রদানে নিতান্ত  
কাতরা জ্বীলোকের নিকট কর গ্রহণ করিবেন না ।  
দীনজনের অত্যন্নমাত্র ধন হইতেও কর গ্রহণ করিলে  
রাজার রাজ্য ও রাজশ্রী নষ্ট হইয়া যায় ।

বালদায়াদিকং রিক্খং তাবদ্রাজানুপালয়েৎ ।

যাবৎ স স্যাৎ সমারুভো যাবচ্চাতীতশৈশবঃ ॥ ১৩

মহু ৮। ২৭

পিতৃমাতৃবিহীন অনাথ বালকের ধন রাজা তাবৎ  
রক্ষা করিবেন যাবৎ সে গুরুকূলে বিদ্যাভাস পূর্ব্বক  
প্রাপ্তবয়স্ক হইয়া গৃহকার্ষ্য অবলম্বন না করে ।

বশাহপুত্রাস্তু চৈবং স্যাদ্রক্ষণং নিম্নুলাস্তু চ ।

পতিব্রতাস্তু চ স্ত্রীষু বিধবাস্তীতুরাস্তু চ ॥ ১৪

ঐ ২৮

বক্ষ্য, অপুত্রা, ভর্তৃ ও অভিভাবক বিরহিতা, পতিব্রতা

সাধী স্ত্রী এবং বিধবা ও রোগাতুরা স্ত্রী, ইহাদিগের  
ধন রাজা রক্ষা করিবেন।

প্রশস্তস্বামিকং রিকৃথং রাজা ত্র্যদং নিধাপয়েৎ ।

অর্দ্ধাক্ ত্র্যদাদ্বরেৎ স্বামী পরেণ নৃপতির্হরেৎ ॥ ১৫

মহু ৮। ৩০

যে ধনের অধিকারী জ্ঞাতসার নাই, উক্ত ধন রাজা  
তিন বৎসর রক্ষা করিবেন ; তিন বৎসরের মধ্যেও তাহার  
অধিকারী উপস্থিত না হইলে তাহা রাজা গ্রহণ করিবেন।

দাতব্যং সর্ববর্ণেভ্যো রাজ্ঞা চৌরৈর্হৃতং ধনং ।

রাজা তদুপযুজ্ঞানশ্চৌরস্যাপ্নোতি কিম্বিধং ॥ ১৬

মহু ৮। ৪০

প্রজাদিগের যে ধন চৌরে অপহরণ করে, তাহা চৌরের  
নিকট হইতে লইয়া, যাহার ধন, তাহাকে দিবেন ; তাহাকে  
না দিয়া যদি আপনি লয়েন, তবে রাজা চৌরের পাপ প্রাপ্ত  
হইবেন।

নোৎপাদয়েৎ স্বয়ং কার্য্যং রাজা নাপ্যস্য পুরুষঃ ।

ন চ প্রাপিতমন্যেন গ্রাসেদর্থং কথঞ্চন ॥ ১৭

মহু ৮। ৪৩

রাজা কিম্বা রাজনিযুক্ত ব্যক্তি লোভপরবশ হইয়া,  
যাহারা বিবাদার্থী নহে, তাহাদের মধ্যে বিবাদ উত্থাপন  
করাইবেন না, এবং অর্থী প্রত্যর্থীর আবেদিত বিষয়  
উপেক্ষা করিয়া আপনি ধন লাভের চেষ্টা করিবেন না।

মোহাদ্রাজা স্বরাষ্ট্রং যঃ কর্ষয়ত্যানবেক্ষয়া ।

সোহচিরাদ্ভ্যুশ্যতে রাজ্যাজ্জীবিতাচ্চ শবান্ধবঃ ॥ ১৮

মহু ৭।১১১

যে রাজা কিছু বিবেচনা না করিয়া অসুচিত ধন গ্রহণ ও মারণাদি কষ্ট দ্বারা প্রজাবর্গকে পীড়া দেয়, সে রাজ্য হইতে ভ্রষ্ট ও স্ত্রীপুত্রাদির সহিত প্রাণে বিনষ্ট হয় ।

আত্মা জেয়ঃ সদা রাজ্ঞা ততো জেয়াশ্চ শত্রবঃ ।

অজিতাত্মা নরপতি বিজয়েত কথং রিপূন্ ॥ ১৯

শান্তিপর্ক

প্রথমতঃ আত্মাকে জয় করিবে, পরে শত্রুদিগকে জয় করিতে চেষ্টা করিবে । যে আপনাকে জয় করিতে অসমর্থ, সে শত্রুদিগকে কিরূপে পরাজয় করিতে পারিবে ।

দশ কামসমুখানি তথাচৌ ক্রোধজানি চ ।

ব্যসনানি ছুরন্তানি প্রযত্নেন বিবর্জয়েৎ ॥ ২০

মহু ৭।১১২

পশুবিনাশ, ক্রৌড়া, রতি, মদ্যপান ও নৃত্যগীতাদি দশ প্রকার কামজ ব্যসন, এবং দ্রোহ, ঈর্ষ্যা, বাক্পারুষা, দণ্ডপারুষা, প্রভৃতি আট প্রকার ক্রোধজ ব্যসন, এই নবক রাজা পরিত্যাগ করিবেন ।

অতিভীকৃমতিক্রীবং দীর্ঘসূত্রং প্রমাদিনং ।

ব্যসনাদ্বিষয়াক্রান্তং ন ভজন্তি নৃপং প্রজাঃ ॥ ২১

বন ২০০।১

ভীক, পৌরুষরহিত, দীর্ঘশ্রুতী, প্রমাদী, ব্যসনাসক্ত,  
এরূপ রাজাকে প্রজারা ভজনা করে না ।

অবজ্ঞানাং রাজো ভবতি মতিহীনঃ পরিজনঃ  
ততস্তৎ প্রামাণ্যাদ্ভবতি ন সমীপে বুদ্ধজনঃ ।  
বুদ্ধৈস্ত্যক্তে রাজ্যে নহি ভবতি নীতি গুণবতী  
বিপন্নায়ান্ নীতো সকলমবশং সীদতি জগৎ ॥২২

হিত ৩৩৪

রাজার অবজ্ঞাতে তৎপরিবারদিগের সম্বন্ধের উদয়  
হয় না ; তেমন অবস্থায় পণ্ডিত লোকেরাও নিকটে থাকে  
না ; পণ্ডিত লোক না থাকিলে নীতির উপযুক্ত কার্য হয়  
না ; নীতি বিপর্যয় হইলে জগৎ অবসাদ প্রাপ্ত হয় ।

যঃ কুলাভিজনাচারৈরতিশুদ্ধঃ প্রতাপবান্ ।  
ধার্ম্মিকো নীতিকুশলঃ স স্বামী যুজ্যতে ভুবি ॥২৩

হিত ২৪২

কুলাচারাदिতে অতি পবিত্র, প্রতাপবান্, ধার্ম্মিক ও  
নীতি কুশল, এরূপ ব্যক্তিই পৃথিবীতে রাজার উপযুক্ত ।

যথৈনং নাভিসন্দধ্যার্ম্মিত্রোদাসীনশত্রবঃ ।  
তথা সৰ্ব্বং সংবিদধ্যাদেষ সামাসিকো নয়ঃ ॥২৪

মহু ৭ । ১৮০

মিত্র উদাসীন ও শত্রুরা যাহাতে পীড়া দিতে না  
পারে, রাজা নিজ রাজ্যে এমন উপায় সকল করিবেন,  
সংক্ষেপে এই নীতি বলা হইল ।



ধর্মেণ রাজ্যং বিন্দেত ধর্মেণ পরিপালয়েৎ ।  
ধর্মমূলাং শ্রিয়ং প্রাপ্য ন জহাতি ন হীয়তে ॥ ২৫

উদ্যোগ ৩৩ । ১১২৪

ধর্মানুসারে রাজ্যলাভ ও ধর্মানুসারে রাজ্যপালন  
করিবে । ধর্মানুগতা রাজশ্রী কখন হীন ও ক্ষীণ হয় না ।

বশ্যেন্দ্রিয়ং জিতাত্মানং ধৃতদণ্ডং বিকারিষু ।  
পরীক্ষ্য কারিণং ধীরমত্যন্তং শ্রীর্নিষেবতে ॥ ২৬

ঐ ১১৫২

যিনি ইন্দ্রিয়গণ ও মনকে বশ করিয়া, অন্যায়কারীর  
প্রতি দণ্ড বিধান ও পরীক্ষা করিয়া, সমুদায় কার্য সম্পাদন  
করেন, রাজলক্ষ্মী নিরন্তর তাহার সেবা করিয়া থাকে ।

কামং ক্রোধঞ্চ লোভঞ্চ দম্ভং দর্পঞ্চ ভূমিপঃ ।  
সম্যগ্বিজ্ঞেতুং যো বেদ স মহীমভিজায়তে ॥ ২৭

ঐ ১২৮ । ৪৩৪২

যে রাজা কাম ক্রোধ লোভ দম্ভ দর্প প্রভৃতি রিপু  
সকলকে সম্যক রূপে জয় করিতে জানেন, তিনিই পৃথিবী  
শাসন করিতে পারেন ।

যঃ আত্মনঃ প্রিয়সুখে হিত্বা যুগয়তে শ্রিয়ং ।  
অমাত্যানামথো হর্ষমাদধাত্যচিরেণ সঃ ॥ ২৮

ঐ ১৩২ । ৪৪৩১

যে রাজা আপনার প্রিয় ও সুখ পরিত্যাগ করিয়া  
রাজ্যের মঙ্গলের নিমিত্ত চেষ্টা করেন, তিনি অমাত্য-  
দিগের হর্ষ উৎপাদন করেন ।

অতিব্যয়েহনবেক্ষা চ তথার্জনমধর্মতঃ ।

পোষণং দূরসংস্থানাং কোষব্যসনমুচ্যতে ॥ ২৯

হিত ৩৪৮

ধনাদির অতিরিক্ত ব্যয়, তত্ত্বাবধান না করা, অধর্মো-  
পার্জন, অতি দূরসম্পর্কীয় লোকের পোষণ, এই সকল  
কোষব্যসন বলিয়া উক্ত হয় ।

নাপরীক্ষ্য মহীপালঃ কুর্যাৎ সচিবমাত্মনঃ ।

অমাত্যে হ্যর্থলিপ্সা চ মন্ত্ররক্ষণমেব চ ॥ ৩০

উদ্যোগ ৩৭ । ১৪১৭

মহীপাল পরীক্ষা না করিয়া কাহাকেও অমাত্যপদে  
অভিষিক্ত করিবেন না । কারণ অমাত্যগণের উপরেই  
অর্থ লিপ্সা ও মন্ত্ররক্ষণ নির্ভর করে ।

যো যেন প্রতিবুদ্ধঃ স্যাৎ সহতেনোদয়ী ব্যয়ী ।

স্ববিশ্বস্তো নিযোক্তব্যঃ প্রাণেষু চ ধনেষু চ ॥ ৩১

হিত ৫৭০

যে রাজা যে মন্ত্রী হইতে বাড়ে, তিনি সে মন্ত্রীকে  
বাড়াইবেন ও তাহাকে উপযুক্ত ধন দিবেন । লোকের প্রাণ  
ও ধন বিষয়ে স্ববিশ্বস্ত পাত্রকে নিয়োগ করিবেন ।

ধূর্তঃ স্ত্রী বা শিশুর্ঘস্য মন্ত্রিণঃ স্যুমহীপতেঃ ।

অনীতিপবনক্ষিপ্তঃ কার্য্যাকৌ স নিমজ্জতি ॥ ৩২

হিত ৫৭১

ধূর্ত, স্ত্রী ও বালক, ইহারা যাহার মন্ত্রী, সে রাজা অন্যায়  
রূপ বায়ুতে বিক্ষিপ্ত হইয়া কার্য্যরূপ সমুদ্রেতে মগ্ন হয় ।

প্রাপ্তার্থগ্রহণং দ্রব্যপরীবর্তোহনুরোধনং ।

উপেক্ষা বুদ্ধিহীনত্বং ভোগোহমাত্যস্য দূষণং ॥ ৩৩

হিত ৩৫৭

রাজ্যসম্পর্কীয় প্রাপ্ত ধন আশ্রসাৎ করা, পরিবর্ত করা,  
রাজ্যকে অনুরোধ বা উপেক্ষা করা, বুদ্ধিহীনত্ব, ভোগাসক্তি,  
এই সকল অমাত্যের দোষ ।

দূতৈশ্চৈব প্রকুর্ষীত সর্বশাস্ত্রবিশারদং ।

ইঙ্গিতাকারচেষ্টজ্ঞং শুচিং দক্ষং কুলোদ্গতং ॥ ৩৪

মহু ৭।৬৩

সর্বশাস্ত্রে বিশারদ, ইঙ্গিত ও মুখের ভাব প্রভৃতি  
দ্বারা মনের ভাব বুঝিতে সক্ষম, বিশুদ্ধস্বভাব, কার্যদক্ষ,  
মহৎবংশজাত, এইরূপ ব্যক্তিকেই দূত করিবে ।

অনুরক্তঃ শুচিদক্ষঃ স্মৃতিমান্ দেশকালবিৎ ।

বপুশ্চান্ বীতভীর্বাগ্মী দূতো রাজ্ঞঃ প্রশস্যতে ॥ ৩৫

ত্র ৪৪

রাজ্যের প্রতি অনুরক্ত, বিশুদ্ধস্বভাব, কার্যদক্ষ, স্মরণ-  
শক্তিসম্পন্ন, দেশকালজ্ঞ, উন্নতশরীর, নিভীক, বাগ্মী,  
এতাদৃশ দূত প্রশংসনীয় ।

নতু হন্যাং নৃপো জাতু দূতং কস্যাঞ্চিদাপাদ ।

দুতস্য হন্তা নিরয়মাবিশেৎ সচিবৈঃ সহ ॥ ৩৬

শাস্তিপর্ব

কোন কারণেই দূতের বধ কর্তব্য নহে । যে রাজা  
দূতের প্রাণ নষ্ট করে, সে মন্ত্রীগণ সহিত নরকে গমন করে ।

যত্র ধর্মোহ্যুধর্মোণ সত্যং যত্রানুতেন চ ।

হন্যাতে প্রেক্ষমাণানাং হতাস্তত্র সভাসদঃ ॥ ৩৭

মমু ৮ । ১৪

যেস্থলে সভাসদদিগের চক্ষুর সম্মুখেই অর্থি প্রত্যর্থিগণ মিথ্যা রচনা করিয়া সত্যকে অসত্য দ্বারা, ধর্মকে অধর্ম দ্বারা নষ্ট করায়, সেস্থলে নেই সভাসদেরাই নষ্ট হইয়া থাকে ।

যথা নয়ত্যস্বকৃপাতের্মৃগস্য মৃগয়ুঃ পদং ।

নয়েভথানুমানেন ধর্মস্য নৃপতিঃ পদং ॥ ৩৮

ঐ ৪৪

যেৰূপ ব্যাধি বাণবিদ্ধ পলায়িত মৃগের স্থান রুধির চিহ্নদ্বারা অবগত হয় । তদ্রূপ অনুমান ও প্রমাণাদির দ্বারা রাজা যথার্থ বিষয় নির্ণয় করিবেন ।

গৃহিণঃ পুত্রিণোঃ মৌলাঃ ক্ষত্রবিট্শূদ্রযোনয়ঃ ।

অর্থ্যুক্তাঃ সাক্ষ্যমহন্তি ন যে কেচিদনাপদি ॥ ৩৯

ঐ ৬২

অর্থী কর্তৃক মানিত হইলে গৃহস্থ, পুত্রবান্, তদ্দেশ নিবাসী, ক্ষত্রিয় বৈশ্যশূদ্রাদি ব্যক্তি সাক্ষীদানে যোগ্য হয় । আপদে অন্য সাক্ষীও লওয়া যাইতে পারে ।

বালব্রহ্মাতুরাণাঞ্চ সাক্ষ্যেষু বদতাং যুযা ।

জানীয়াদস্থিরাং বাচমুৎসিক্তমনসান্তথা ॥ ৪০

ঐ ৭১

বালক বৃদ্ধ মত্ত উন্মত্ত লোক যদি মিথ্যা বলে, তাহাদের

অস্থির বাক্য দ্বারা তাহাদের সাক্ষ্যের যথাতথ্য নির্ণয়  
হইতে পারিবে ।

সমক্ষদর্শনাৎ সাক্ষ্যং শ্রবণাচ্চৈব সিদ্ধ্যতি ।

তত্র সত্যং ব্রুবন্ সাক্ষী ধর্মার্থাভ্যাং ন হীয়তে ॥৪১

মনু ৮।৭৪

চক্ষুগ্রাহ্য ব্যাপারের সাক্ষাত দর্শনে সাক্ষ্য সিদ্ধ হয়,  
শ্রবণযোগ্য ব্যাপারের শ্রবণে সাক্ষ্য সিদ্ধ হয় । সত্য-  
সাক্ষ্যবাদীর ধর্ম অর্থ নষ্ট হয় না ।

অনুবন্ধং পরিজ্ঞায় দেশকালৌ চ তত্ত্বতঃ ।

সারাপরাধৌ চালোক্য দণ্ডং দণ্ডোষু পাতয়েৎ ৪২

ঐ ১২৬

অপরাধের অনুবন্ধ, দেশ, কাল, ইচ্ছাধীনতা প্রভৃতি  
যথার্থ বিবেচনা পূর্বক, যে যেমন দণ্ডযোগ্য, তাহাকে  
সেইরূপ দণ্ড দিবে ।

অধর্মদণ্ডনং লোকে যশোব্লং কীর্তিনাশনং ।

অস্বর্গ্যঞ্চ পরত্রাপি তস্মাত্তৎ পরিবর্জয়েৎ ॥৪৩

ঐ ১২৭

যিনি সম্যক বিচারপরায়ণ না হইরা আপনার ইচ্ছা-  
নুসারে অধর্ম দণ্ড করেন, তাহার ইহলোকে অখ্যাতি ও  
পরলোকে স্বর্গ স্থখ নষ্ট হয় ।

অধর্মতাং যাতি ধর্মো যাত্যধর্মশ্চ ধর্মতাং ।

বধো নাম ভবেদ্ধর্মো নৈতদ্ভবিতুমর্হতি ॥ ৪৪

শান্তি ২৬৮।২৫৬২

বিচারের ক্রটি হেতু ধর্ম অধর্ম বলিয়া ও অধর্ম ধর্ম বলিয়া প্রতিপন্ন হইতে পারে ; কিন্তু কোন অপরাধে বধ ধর্ম হইতে পারে না ।

কন্তব্যং প্রভুণা নিত্যং ক্ষিপতাং কার্য্যিণাং নৃণাং ।  
বালরুদ্ধাতুরাণাঞ্চ কুর্বেতা হিতমাত্মনঃ ॥ ৪৫

মহু ৮। ৩১২

যদি অর্থী প্রত্যর্থীরা স্বকার্য্যে দুঃখিত হইয়া নৃপতির নামে আক্ষেপ করে, এবং বালক, বৃদ্ধ, পীড়ায়ুক্ত ব্যক্তি রাজার উপর দোষারোপ করে, রাজার তাহা ক্ষমা করা উচিত ।

যথা সর্ব্বাণি ভূতানি ধরা ধারয়তে সমং ।  
তথা সর্ব্বাণি ভূতানি বিভ্রতঃ পার্থিবং ব্রতং ॥ ৪৬

মহু ২। ৩১১

যেমন ধরণী স্থাবর জঙ্গম উচ্চাবচ সকল পদার্থ সমান ভাবে ধারণ করেন, তদ্রূপ বিদ্বান্, ধনী, গুণবান্, নিগুণ, দীন, অনাথ প্রভৃতি সকল প্রাণীকে পালন করা রাজার ধর্ম্ম ।

যত্রাবলো বধ্যমানস্ত্রাতারং নাধিগচ্ছতি ।  
মহান্ দৈবকৃতস্তত্র দণ্ডঃ পততি দারুণঃ ॥ ৪৭

শাস্তিপর্ব্ব

যেখানে দুর্ব্বল লোকেরা অন্যকর্ত্ত্বক পীড়িত হইয়া রক্ষা কর্ত্তা রাজার সাহায্য প্রাপ্ত না হয়, সেখানে দৈব হইতে মহান্ দণ্ড উপস্থিত হয় ।

রূপণানাথবৃদ্ধানাং যদশ্রুতপরিমার্জজি ।

হর্ষং সঞ্জয়ম্মৃণাং স রাজ্ঞো ধর্ম উচ্যতে ॥ ৪৮

শাস্তিপর্ব

দীন অনাথ বৃদ্ধ, ইহাদিগের শোকাশ্রু নিবারণ করিবে,  
সর্বসাধারণ লোকের হর্ষোৎপাদন করিবে, রাজার এই ধর্ম ।

ন বিভেতি রণাং যো বৈ সংগ্রামেহপ্যপরাঙ্ মুখঃ।  
ধর্মযুদ্ধে মৃতো বাপি তেন লোকত্রয়ং জিতং ॥ ৪৯

মহানির্বাণ ৮। ৬৭

যে ভয়াক্রান্ত হইয়া সংগ্রাম বিষয়ে কখনই পরাধুষ  
হয় না; যাহার ধর্মযুদ্ধে মৃত্যুই বা হয়, তৎ কর্তৃক তিন  
লোক জিত হয় ।

ন চ হন্যাং স্থলারূঢ়ং ন ক্লীবং ন কৃতাজলিং ।

ন মুক্তকেশং নাসীনং ন তবাস্মীতিবাদিনং ॥ ৫০

মহু ৭। ২১

রথ ত্যাগ করিয়া স্থলারূঢ়, ক্লীব, কৃতাজলি, যুদ্ধ ত্যাগ  
করিয়া আসীন, মুক্তকেশ এবং আত্মসমর্পণকারী ব্যক্তিকে  
বিনাশ করিবে না ।

ন স্পৃপ্তং ন বিসম্মাহং ন নগ্নং ন নিরায়ুধং ।

নায়ুধ্যমানং পশ্যন্তং ন পরেণ সমাগতং ॥ ৫১

ঐ ২২

যে নিদ্রিত, বর্ণবিহীন, উলঙ্গ, বা নিরায়ুধ, যে যুদ্ধ  
করিতেছে না, যে দেখিতে আসিয়াছে, যে অন্যের সহিত  
যুদ্ধ করিতেছে, এসকল ব্যক্তিকে নষ্ট করিবে না ।

পুরস্কৃত্য বলং রাজা যোধয়েদবলোকয়ন্ ।

স্বামিনাধিষ্ঠিতঃ শ্বাপি কিং ন সিংহায়তে ধ্রুবং ॥ ৫২

হিত ৫৭৬

রাজা স্বয়ং সেনাকে অগ্রে লইয়া যুদ্ধ করিবেন ; প্রভু  
নিকটে থাকিলে কুকুরও সিংহের ন্যায় আচরণ করে ।

নাধর্ম্যেণ মহীং জেতুং লিপ্সেত জগতীপতিঃ ।

অধর্ম্যবিজয়ং লব্ধ্বা কোহনুমন্যেত ভূমিপঃ ॥ ৫৩

শাস্তিপর্ব

অধর্ম্য দ্বারা জয় লাভের ইচ্ছা করিবে না । অধর্ম্য দ্বারা  
বিজয় লাভ করিলে সে রাজার কে প্রতিষ্ঠা করে ?

## ষোড়শ অধ্যায় ।

( আচার )

দূরাচারো দুর্কিচেষ্ঠো দুষ্প্রজ্ঞাঃ প্রিয়সাহসাঃ ।

অসন্তুষ্টিবিখ্যাতাঃ সন্তুষ্টিচারলক্ষণাঃ ॥ ১

শাস্তি ১২৩ । ৭০৩৩

দূরাচার, দুশ্চেষ্ঠ, দুর্কীর্ষি ও সাহসপ্রিয় লোকেরা অসাধু  
বলিয়া বিখ্যাত । সদাচার সাধুদিগের লক্ষণ ।

আচারান্নভতে চায়ুরাচারান্নভতে শ্রিয়ং ।

আচারান্নভতে কীর্ত্তিং পুরুষঃ প্রেত্যচেহ চ ॥ ২

অনুশাসন ১০৪ । ৪৯৫৯



সদাচার হইতে ইহকালে ও পরকালে দীর্ঘজীবন, মঙ্গল  
ও কীর্তিলাভ হয় ।

দৃষ্টিপূতং ন্যসেৎ পাদং বস্ত্রপূতং জলং পিবেৎ ।  
সত্যপূতাং বদেৎ বাচং মনঃ পূতং সমাচরেৎ ॥৩

মনু ৬।৪৬

পথে কোন জীব বা অশুচির কোন বস্তু না থাকে,  
তাহা দেখিয়া পদ নিষ্ক্ষেপ করিবে; বস্ত্র দ্বারা জল ছাঁকিয়া  
পান করিবে; সত্য কথা বলিবে; বাহাতে অন্তরাত্মা  
পরিতুষ্ট থাকে, সেইরূপ আচরণ করিবে ।

বাক্ সংযমোহি [নৃপতে] শুদ্ধকরতমো মতঃ ।  
অর্থবচ্চ বিচিত্রঞ্চ ন শক্যং বহু ভাষিতুং ॥ ৪

বাক্যসংযম অতি দুষ্কর কর্ম; অর্থযুক্ত অগচ্চ বিচিত্র  
এরূপ বহু কথা প্রসঙ্গ করিতে কেহ সমর্থ হয় না ।

অভ্যাবহতি কল্যাণং বিবিধং বাক্ শুভাষিতা ।  
সৈব দুর্ভাষিতা [রাজন্ন] নর্থায়োপপদ্যতে ॥ ৫

শুভাষিত বা ক্য বিবিধ কল্যাণ উপাদান করে; উহা  
আবার দুর্ভাষিত হইলে বহু অনর্থ উপস্থিত হয় ।

অনাহুতো বিশেষদ্যস্ত অস্পৃকো বহুভাষতে ।  
আত্মানং মন্যতে প্রীতিং ভূপালস্য স দুর্ন্যতিঃ ॥৬

হিত ৩০২

যে আহুত না হইলেও নিকটে যায় ও জিজ্ঞাসিত না হইলেও অনেক কহে, সে যদি আপনাকে রাজার প্রিয় বলিয়া জানে সে দুঃখিত ।

আপদ্যুগ্মার্গগমনে কার্য্যকালাত্যয়েষু চ ।

কল্যাণবচনং ক্রয়াদস্পৃকৌহপি হিতং নরঃ ॥ ৭

হিত ৩১৯

আপংকালে, পথ পরিত্যাগ করিয়া বিপথে যাইবার উপক্রমে, কার্য্যকাল অতীত হয় এমন সময়ে, সুস্থলোক জিজ্ঞাসিত না হইলেও মঙ্গলবাক্য কহিবেক ।

ন চৌষ্ঠৌ ন ভুজৌ জানু ন চ বাচং সমাক্ষিপেৎ ।

সদা বাতঞ্চ বাচঞ্চ জীবনঞ্চাচরেচ্ছনৈঃ ॥ ৮

বিরট ৪ । ৩৫

হস্ত, পাদ, ওষ্ঠ, জানু, সত্তত সঞ্চালন করিবে না ; সর্ব্বদা বিস্তর কথা কহিবে না ; অতি গোপনে নিষ্টিবন ও বাতাদি পরিত্যাগ করিব ।

হাস্যবস্তুষু চাপ্যস্য বর্ত্তমানেষু কেযুচিৎ ।

নাতিগাঢ়ং প্রহস্যেত ন চাপ্যুন্মত্তবদ্বসেৎ ।

ন চাতিধৈর্য্যেণ চরেৎ গুরুতাং হি ব্রজেত্তথা ।

শ্মিতস্ত মূদুপূর্বেণ দর্শয়েদপ্রমাদজং ॥ ৯

বিরট ৪ । ৩৭

কোন প্রকার হাস্যের বিষয় উস্থিত হইলে অতিশয় হাস্য করা, অথবা এক বারে হাস্য না করা, এ উভয়ই বিকৃত । অপ্রমাদজ মূদু হাস্য সর্ব্বথা বিধেয় ।

ব্রাহ্মে মুহূর্ত্তে বুধ্যত ধর্ম্মার্থো চানুচিন্তয়েৎ ।  
 উথায়াম্ৰাত্য তিষ্ঠেত পূর্বাং সন্ধ্যাং কৃতাজ্জলিঃ ।  
 এবমেবাপরাং সন্ধ্যাং সমুপাসীত বাগ্‌যতঃ ॥ ১০

অনুশাসন ১০৪ । ৪২৬৭

ব্রাহ্ম মুহূর্ত্তে জাগরিত হইয়া, ধর্ম্মার্থ চিন্তা করিবে ;  
 গাত্রোত্থান করিয়া আচমন ও তদন্তর কৃতাজ্জলিপুটে  
 বাগ্‌যত হইয়া প্রাতঃসন্ধ্যা ও সেইরূপে সায়ংসন্ধ্যা করিবে ।

অনাযুষ্যং দিবাস্বপ্নং তথাভ্যুদিতশায়িতা ।  
 প্রগে নিশামাশু তথা যে চোচ্ছিক্টাঃ স্বপন্তি বৈ ১১

ঐ ১০৪ । ৪০২৪

দিবসে নিদ্রা ও স্বর্ঘ্যোদয় হইলে শয়ন আয়ুক্তকর হয় ।  
 প্রত্যুষে শয়ন ও রাত্রিকালে অশুচি হইয়া শয়ন, উভয়ই  
 নিষিদ্ধ ।

প্রসাধনঞ্চ কেশানামঞ্জনং দন্তধাবনং ।  
 পূর্ব্বাহ্ন এব কার্য্যাগি দেবতানাঞ্চ পূজনং ॥ ১২

ঐ ৪২৭৬

কেশ নেত্র ও দন্ত সংস্কার এবং দেবতা পূজা প্রাতঃ  
 কালেই কর্তব্য ।

নৈকবস্ত্রেণ ভোক্তব্যং ন নগ্নঃ স্নাতুমর্হতি ।  
 স্বপ্তব্যং নৈব নগ্নেন ন চোচ্ছিক্টোহপি সংবিশেৎ ।  
 ভূমৌ সदैব নাগ্নীয়ান্নানাসীনো ন শব্দবৎ ॥ ১৩

ঐ ৪০২২

একবস্ত্রধারী হইয়া ভোজন করিবে না; উলঙ্গ হইয়া  
স্নান করিবে না; উলঙ্গ হইয়া শয়ন করিবে না; ভূমিতে  
আহার্য্য দ্রব্য রাখিয়া, এবং না বসিয়া, আহার করিবে না;  
শব্দ সহকারে ভোজন করিবে না ।

উপানহৌ চ বস্ত্রঞ্চ ধৃতমনৈর্ন ধারয়েৎ ।

ব্রহ্মচারী চ নিত্যং স্যাৎ পাদং পাদেন নাক্রমেৎ ।

অন্যস্য চাপ্যবস্নাতং দূরতঃ পরিবর্জয়েৎ ॥ ১৪

(মত্ ৪।৬৬)

অনুশাসন ১০৪।৪৯৮২

অন্যপরিহিত বস্ত্র ও পাছুকা পরিধান করিবে না;  
আহারাদি বিষয়ে সংযত থাকিবে; পায়ে পায়ে জড়াইয়া  
রাখিবে না; অন্যস্নাত জলে কোন মতেই স্নান করিবে না ।

দূরাদাবসথান্ মূত্রং দূরাৎ পাদাবসেচনং ।

উচ্ছিষ্টোৎসর্জজনং চৈব দূরে কার্য্যং হিতৈষিণা ॥ ১৫

ঐ ৫০৩৬

অতিথিশালা নির্মাণ, মূত্রাদি ত্যাগ, পাদপ্রক্ষালন,  
উচ্ছিষ্ট বস্ত্র নিক্ষেপ, এসকল কার্য্য বাস গৃহ হইতে দূরে  
করিবে ।

নাপ্সু মূত্রং পুরীষং বা স্তীবনং বা সমুৎসৃজেৎ ।

অমেধ্যলিপ্তমন্যদ্বা লোহিতং বা বিষাগি বা ॥ ১৬

মত্ ৪।৫৬

জলেতে প্রস্রাব বিষ্ঠা বা শ্লেষ্মা ত্যাগ করিবে না,  
বিষ্ঠামূত্রাদি লিপ্ত বস্ত্র ক্ষালন করিবে না, রক্ত বা কোন  
প্রকার বিষ নিক্ষেপ করিবে না ।

মত্তক্রুদ্ধাতুরাণাঞ্চ ন ভুঞ্জীত কদাচন ।

কেশকীটাবপন্নঞ্চ পদাস্পৃষ্টঞ্চ কামতঃ ॥ ১৭

মহু ৪।২০৭

মত্ত, ক্রোধাবিহত ও ব্যাধিযুক্ত, ইহাদিগের অন্ন কখন ভোজন করিবে না; কেশ কীট ইত্যাদি সংযুক্ত অন্ন বা পদ দ্বারা পৃষ্ট অন্ন ভোজন করিবে না।

নোচ্ছিষ্টং কস্যচিদদ্যাদ্যাদ্যচ্চৈব তথান্তরা ।

ন চৈবাত্যাশনং কুর্য্যাদ্ন চোচ্ছিষ্টঃ কচিদ্রুজেৎ ॥ ১৮

মহু ২।৫৬

কাহাকেও উচ্ছিষ্ট অন্ন প্রদান করিবে না; ভোজনের নির্দিষ্ট সময়ের মধ্যে আর ভোজন করিবে না; অধিক অধিক করিয়া ভোজন করিবে না; এবং উচ্ছিষ্ট মুখে কোথাও যাইবে না।

রজস্যাভিপ্লুতাং নারীং নরস্য হ্যপগচ্ছতঃ ।

প্রজ্ঞা তেজো বলঞ্চক্ষুরায়ুশ্চৈব প্রহীয়তে ॥ ১৯

মহু ৪।৪১

যে পুরুষ রজস্বলা নারীতে গমন করে, তাহার বুদ্ধি তেজ, বল, চক্ষু ও পরমায়ু নষ্ট হয়।

অনাতুরঃ স্বানি খানি ন স্পৃশেদনিমিত্ততঃ ।

রোমাণি চ রহস্যানি সর্বান্যেব বিবর্জয়েৎ ॥ ২০

মহু ৪।১৪৪

পীড়িত না হইলে, কারণ ব্যতীত, স্বীয় ইন্দ্রিয়চ্ছিন্ন সকল ও গোপনীয় লোম স্পর্শ করিবে না।

নাশ্নায়াস্ত্যর্ঘ্যয়া সার্কং নৈনামীক্ষেত চান্নতীং ।  
ক্ষুবতীং জন্তুমাণাং বা ন চানীনাং যথাস্থখং ॥২১

মমু ৪ । ৪৩

পত্নীর সহিত একত্রে ভোজন করিবে না; পত্নীর ভোজন  
সময়ে, বা হাঁছিবার সময়, বা হাই তুলিবার সময়, অথবা  
যথাস্থখে অসংযত রূপে বসিরা থাকিলে তাহাকে দেখিবে না ।

বিরলে শয়নং বাসং ত্যজেৎ প্রাজ্ঞঃ পরস্ত্রিয়া ।  
অযুক্তভাষণঞ্চৈব স্ত্রিয়ঃ শৌর্যাং ন দর্শয়েৎ ॥ ২২

মহানির্কষণ ৮ । ৪১

পরস্ত্রীর সহিত একত্রে নির্জনে শয়ন ও বাস করিবে  
না । স্ত্রীলোকের সম্বন্ধে ছুঁড়া বা ব্যবহার ও বীরত্ব প্রদর্শন  
করিবে না ।

ঔদ্ধত্যং পরিহাসঞ্চ তর্জ্জনং বহুভাষণং ।  
পিত্রোরগ্রে ন কুবীরীত যদীচ্ছদাত্মনো হিতং ॥২৩

ঐ ৩০

পিতার নিকটে ঔদ্ধত্য, পরিহাস, তর্জ্জন ও বহুবাক্য  
ব্যবহার করিবে না ।

গুরুণা চৈব নির্বাকো ন কর্তব্যঃ কদাচন ।  
অনুমান্যঃ প্রসাদ্যশ্চ গুরুঃ ক্রুদ্ধো [যুধিষ্ঠির] ॥২৪

অনুশাসন ১০৪ । ৫০৩৫

গুরুর সহিত বিতণ্ডা করা কর্তব্য নহে । গুরু যদি  
ক্রুদ্ধ হইয়েন, যথোচিত বিনয় দ্বারা তাহাকে প্রসন্ন করা  
কর্তব্য ।

অভিবাদয়েত বৃদ্ধাংশচ দদ্যাচ্চৈবাসনং স্বয়ং ।

কৃতাজ্জলিরূপাসীত গচ্ছন্তং পৃষ্ঠতোহস্থিয়াৎ ॥২৫

অনুশাসন ১০৪ । ৫০২০

বৃদ্ধব্যক্তি গৃহ আগত হইলে তাঁহার অভিবাদন করিয়া স্বয়ং আসনাদি প্রদান করিবে; পরে করযোড়ে তাঁহার নিকটে থাকিবে; তিনি গমন করিলে তাঁহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ গমন করিবে ।

বিনিতৈস্ত ব্রজেন্নিত্যমাশুগৈলক্ষণাশ্চিতৈঃ ।

বর্ণরূপোপসম্পন্নৈঃ প্রতোদেনাতুদন্ ভূশং ॥ ২৬

মহু ৪ । ৬৮

সুশিক্ষিত দ্রুতগামী সুলক্ষণাক্রান্ত সুশোভন অশ্বাদি যানে গমনাগমন করিবে । কিন্তু চাবুক দ্বারা অশ্বগণকে অতিশয় পীড়া দিবে না ।

ধর্ম্যএব হতো হস্তি ধর্ম্মো রক্ষতি রক্ষিতঃ ।

তস্মাদ্ধর্ম্মো ন হন্তব্যো মা নো ধর্ম্মো হতোহবধীৎ

॥ ২৭

মহু ৮ । ১৫

যে ব্যক্তি ধর্ম্মকে নষ্ট করে, ধর্ম্ম তাহাকে নষ্ট করেন, আর যিনি ধর্ম্মকে রক্ষা করেন, ধর্ম্ম তাহাকে রক্ষা করেন । অতএব ধর্ম্মকে নাশ করিবে না; ধর্ম্ম হত হইয়া আমাদিগকে নষ্ট না করুন ।

# পরিশিষ্ট ।

## সংক্ষেপে ধর্মনির্ণয় ।

অহিংসা সত্যবচনং সর্বভূতানুকম্পনং ।  
শমো দানং যথাশক্তি গার্হস্থ্যে ধর্ম উত্তমঃ ।  
পরদারেষসংসক্তো ন্যাসস্ত্রীপরিরক্ষণং ।  
অদত্তাদানবিরমো মধুমাংসস্য বর্জনং ॥  
এষ পঞ্চবিধো ধর্মো বহুশাখঃ সুখোদয়ঃ ।  
দেহিভির্ধর্মপরমৈশ্চর্তব্যো দেহসম্ভবঃ ॥

অনুশাসন ১৪১। ৬৪১৫

অহিংসা, সত্য বচন, সর্বভূতে দয়া, শম ও যথাশক্তি দান, এই সমুদায় গৃহস্থদিগের প্রধান ধর্ম । ঐ গার্হস্থ্য ধর্ম, পরদারবিরতি, সম্প্রদত্ত স্ত্রীর পরিরক্ষণ, অদত্ত বস্তুর গ্রহণে অনভিলাষ ও মধুমাংস পরিত্যাগ, এই পঞ্চ-বিধ ধর্ম ; ইহার বহু শাখা প্রশাখা ; ধর্মপরায়ণ মহাত্মারা যত্নসহকারে এই সমুদায় ধর্ম পালন করিবেন ।

## ত্রিবিধ গতি, কর্ম ও শুভাশুভ কর্মফল ।

শুভাশুভফলং কর্ম মনোবাগ্দ্বেহসম্ভবং ।  
কর্মজা গতয়ো নৃণামুত্তমাদমমধ্যমাঃ ॥



মন বাক্য ও দেহ দ্বারা যে কর্ম হয়, তাহা হইতে  
শুভাশুভ ফল উৎপত্তি হয়। তদনুসারে মনুষ্য উত্তম  
মধ্যম ও অধম গতি প্রাপ্ত হয় ।

পরদ্রবোধভিধানং মনসানিষ্টচিত্তনং ।

বিতথাভিনিবেশশ্চ ত্রিবিধং কর্ম মানসং ॥

পর দ্রব্যে ইচ্ছা, পরের অনিষ্ট চিন্তা, বিপরীত  
বুদ্ধি, এই তিন প্রকার মানসিক কর্ম অশুভ ফল জনক ;  
ইহার বিপরীত কর্ম শুভফল জনক ।

পাক্ষ্যমনৃতকৈব পৈশুন্যঞ্চাপি সর্বশঃ ।

অসম্বন্ধপ্রলাপশ্চ বাঙ্‌য়ং স্যাচ্ছতুর্বিধং ॥

অপ্রিয় বাক্য, মিথ্যা বাক্য, পরদোষাবিকার, অসম্বন্ধ  
প্রলাপ, এই চারি প্রকার বাচনিক কর্ম অশুভ ফল জনক ;  
ইহার বিপরীত কর্ম শুভফল জনক ।

অদত্তানামুপাদানং হিংসা চৈবাবিধানতঃ ।

পরদারোপসেবা চ শারীরং ত্রিবিধং মৃতং ॥

অদত্তধন গ্রহণ, অশাস্ত্রীয় হিংসা, পরস্ত্রী গমন, এই  
তিনটি শারীরিক কার্য অশুভ ফল জনক ; ইহার বিপরীত  
কর্ম শুভ ফল জনক ।

মমু ১২।৩

ত্রিবিধ গুণ—সত্ত্ব রজঃ তমঃ ।

তত্র যৎ প্রীতিসংযুক্তং কিল্বিদাশ্চানি লক্ষয়েৎ ।

প্রশান্তমিব শুদ্ধাতং সত্ত্বং তদুপধারয়েৎ ॥ ২৭

যত্নু হুঃখসমায়ুক্তমপ্রীতিকরমায়নঃ ।

তদ্রজোহপ্রতিষৎ বিদ্যাং সততং হারি দেহিনাং ॥ ২৮

যত্নু শ্রান্নোহসংযুক্তমবাক্তং বিষয়াশ্রকং ।

অপ্রতর্ক্যমবিজ্ঞেয়ং তমন্তুতুপধারয়েৎ ॥ ২৯

মহু ১২ অধ্যায়

আত্মাতে প্রীতিযুক্ত প্রকাশরূপ য়ে বিগুদ্ধ প্রশান্ত ভাব  
অনুভব করাবায়, তাহা সত্ত্বগুণ ।

বাহা হুঃখযুক্ত, আত্মার অপ্রীতিকর, এবং শরীরীদিগের  
বিষয়স্পৃহাজনক, তাহা রজোগুণ ।

সদসদবিবেকশূন্য অবাক্ত অননুভবনশীল দুজ্ঞেয় য়ে  
বিষয়াশ্রিকা বুদ্ধি তাহা তমো গুণ ।

## ত্রিবিধ গুণের কর্ম—তামসিক, রাজসিক ও সাত্ত্বিক ।

যৎকর্ম কৃত্বা কুর্য্যৎশচ কবিষাৎশ্চব লজ্জতি ।

তজ্জ্ঞেয়ং বিদুষা সর্কং তামসং গুণলক্ষণং ॥ ৩৫

যেনাম্মিন্ কর্মণা লোকে খ্যাতিমিচ্ছতি পুঙ্কলাং ।

ন চ শোচতাসম্পত্তৌ তদ্বিজ্ঞেয়ন্ত রাজসং ॥ ৩৬

যৎ সর্কোণেচ্ছতি জ্ঞাতুং বদ্ব লজ্জতি চাচরন্ ।

যেন তুষাতি চাত্মাশ্র তৎ সত্ত্বগুণলক্ষণং ॥ ৩৭

মহু ১২ অধ্যায়

যে কর্ম কবিয়া এবং যে কর্ম করিবার সময়, আর যে  
কর্ম করিতে গেলে তাহাতে লজ্জানুভব হয়, তাহা তমো-  
গুণের লক্ষণ ।

যে কর্ম ইহলোকে কেবল খ্যাতি জনক হয়, ( পর লোকের কোন কার্যকর হয় না, ) অথচ যাহা সফল না হইলে আক্ষেপ হয় না, তাহা রজোগুণের কর্ম ।

জ্ঞান বৃদ্ধির নিমিত্ত যে কর্ম সর্ব প্রযত্নে জানিতে ইচ্ছা হয়, যে কর্ম করিয়া কোন প্রকারে লজ্জা পাইতে হয় না, যে কর্ম দ্বারা আত্মা তুষ্ট থাকে, তাহা সত্ত্বগুণের কর্ম ।

### ত্রিবিধ পুরুষ—উত্তম মধ্যম ও অধম ।

ভাবমিচ্ছতি সর্বস্য নাভাবে কুরুতে মনঃ ।

সত্যবাদী মৃদুদাঁস্তো যঃ স উত্তমপুরুষঃ ॥

যিনি সকলেরই অভ্যাদয় ইচ্ছা করেন, কাহারও অক-  
লাণ ইচ্ছা করেন না, এবং সত্যবাদী, মৃদু ও দান্ত হয়েন,  
তিনিই উত্তম পুরুষ ।

‘ নানর্থকং সাস্বয়তি প্রতিজ্ঞায় দদাতি চ ।

রক্তং পরস্য জানাতি যঃ স মধ্যমপুরুষঃ ॥

যিনি অন্যকে বৃথা সাস্বনা করেন না, অঙ্গীকার করিয়া  
দান করেন ; অথচ পরচ্ছিন্নের অনুসন্ধান রাখেন, তিনি  
মধ্যম পুরুষ ।

দুঃশাসনস্তূ পহতোহভিশস্তো

নাবর্ভতে মন্যবশাং কৃতম্ ।

ন কস্যাচিন্মিত্রমথো দ্রাস্তা

কলাশ্চৈত্যা অধমস্যেহ পুংসঃ ॥

যাহাকে শাসন করা নিতান্ত কঠিন, যে ব্যক্তি আহত ও  
অস্ত্রে বিদীর্ণ হইলেও ক্রোধ বশত কখনই সরল হয় না,

যে ছরাত্মা ও কৃতব্র, কাহার সহিত যাহার মিত্রতা নাই,  
সেই অধম পুরুষ ।

উদ্যোগপর্ব ৩৫ । ১২৭৫-৭

ত্রিবিধ পুরুষের ত্রিবিধ কৰ্ম্মলক্ষণ ।

প্রারভ্যতে ন খলু বিব্রভয়েন নীচৈঃ

প্রারভ্য বিব্রনিহতা বিরমন্তি মধ্যাঃ ।

বিব্রৈঃ পুনঃ পুনরপি প্রতিহন্যমানাঃ

প্রারকুমুত্তমজনাস্তরশোদহন্তি ॥

অধম লোকেরা কৰ্ম্মে বিব্র ঘটবার ভয়ে কৰ্ম্মের আরম্ভই  
করে না । মধ্যম লোকেরা কৰ্ম্ম আরম্ভ করে, কিন্তু বিব্র  
ঘটিলে তাহা ছাড়িয়া দেয় । উত্তম লোকেরা যে কৰ্ম্ম আরম্ভ  
করেন, তাহাতে বিব্রদ্বারা পুনঃ পুনঃ প্রতিহত হইলেও  
তাহা স্ববলে নির্বাহ করিয়া থাকেন ।

এইলোক ও পরলোক কাহার পক্ষে কেমন ?

ধনানি যেষাং বিপুলানি সন্তি

নিত্যং রমন্তে সুবিভূষিতাঙ্গাঃ ।

তেষাময়ং শত্রুবরষ লোকেঃ

নাসৌ সদা দেহসুখে রতানাং ॥

যে যোগযুক্তাস্তপসি প্রযুক্তাঃ

স্বাধ্যায়শীলা জরয়ন্তি দেহান্ ।

জিতেন্দ্রিয়াঃ প্রাণিবধে নিবৃত্তা

স্তেষামসৌ নায়মরিষ্য লোকঃ ॥

যে ধর্ম্মমেব প্রথমং চরন্তি

ধর্ম্মেণ লক্ণা চ ধনানি কালে ।

দারানবাধ্য ক্রতুভি ভজন্তে

তেষাময়কৈব পরশ্চ লোকঃ ॥

যে নৈব বিদ্যাং ন তপো ন দানং

ন চাপি মূঢ়াঃ প্রজনে যতন্তি ।

ন চাধিগচ্ছন্তি সুখানুভোগাং

স্তেষাময়ং নৈব পরশ্চ লোকঃ ॥

বনপর্ব ১৮৩ । ৮৮—৯১

যাহাদিগের বিপুল ধন আছে ; যাহারা প্রতিদিন  
বিভূষিতাঙ্গ ও নিরন্তর কায়িক সুখে সংস্কৃত হইয়া ক্রীড়া  
কৌতুকে কালযাপন করে ; এই লোকই তাহাদিগের  
সুখকর ; পরলোকে তাহাদের সুখের সম্ভাবনা থাকে না ।

যাহারা যোগযুক্ত, তপস্যান্বিত, স্বাধ্যায়শীল, জিতে-  
ন্দ্রিয় ও প্রাণীবধে পরাঙ্মুখ হইয়া দেহ জীর্ণ করিতে থাকেন,  
তাহাদের পরলোকে সুখ সম্ভোগ হয়, ইহলোকে হয় না ।

যাহারা প্রথমে ধর্মাচরণ ও ধর্ম্মতঃ ধনলাভ করিয়া যত-  
কালে দারপরিগ্রহ করতঃ যাগাদি ধর্ম্ম কর্ম্মে তৎপর হইলে,  
তাহাদিগের ইহলোকে ও পরলোকে উভয় স্থানেই সুখ  
লাভ হয় ।

যে মূঢ়েরা বিদ্যা, তপস্যা, দান ও অপত্যোৎপাদন  
বিষয়ে যত্ন করে না, তাহারা এইলোক ও পরলোক উভয়ত্র  
সুখ সম্ভোগে বঞ্চিত হয় ।

## ঈশ্বরের করুণা সকলের প্রতি সমান ।

সাক্ষসাদুন্ ধারয়তীহ ভূমিঃ  
সাক্ষসাদুংস্তাপয়তীহ সূর্য্যঃ ।  
সাক্ষসাদুংচাপি বাতীহ বায়ু  
রাপস্তথা সাক্ষসাদুন্ পুনস্তি ॥

শাস্তিপর্ব্ব

পৃথিবী সাধু ও অসাধু সকলকেই ধারণ করে, সূর্য্য  
সাধু ও অসাধু সকলকেই উত্তাপ প্রদান করে, বায়ু সাধু  
অসাধু সকলেরই নিমিত্ত প্রবাহিত হয়, জল সাধু ও অসাধু  
সকলেরই শুদ্ধি সাধন করে ।

## ভীষ্মের প্রতিজ্ঞা ।

দাশরাজ নিবোধেদং বচনং মে নৃপোত্তম ।  
শৃণুতাং ভূমিপালানাং বহু বীমি পিতুরুতে ।  
রাজ্যং তাবৎ পূৰ্ব্বমেব ময়া তাক্তং নরাধিপাঃ ।  
অপতাহেতোরপি চ করিষ্যেহদ্য বিনিশ্চয়ং ।  
অদাপ্রভৃতি মে দাশ ! ব্রহ্মচর্য্যং ভবিষ্যতি ।  
'অপুত্রস্যাপি মে লোকা ভবিষ্যন্ত্যক্ষয়া দিবি ॥

আদিপর্ব্ব ১০০ অধ্যায়

হে নৃপোত্তম দাশরাজ ! হে নরপতিগণ ! শ্রবণ করুন ।  
আমি পিতার নিমিত্ত এই প্রতিজ্ঞা করিতেছি । আমি  
পূৰ্বে রাজ্য ত্যাগ করিয়াছি ; এক্ষণে আমার পুত্রের রাজ্য  
প্রাপ্তি বিষয়েও সংশয়চ্ছেদ করিয়া বলিতেছি, অদ্য হইতে

যাবজ্জীবন ব্রহ্মচর্য্য অবলম্বন করিলাম । ইহাতে আমি  
অপুত্র হইলেও আমার অক্ষয় স্বর্গ হইবে ।

### লক্ষ্মণের তেজ ।

লক্ষ্মণ শক্তিশেলে আহত হইলে রামচন্দ্র যুদ্ধ বিষয়ে  
ভ্রমোদ্যম হইয়া ছিলেন । তাহাতে তেজোবান্ লক্ষ্মণ  
রামচন্দ্রকে তাঁহার প্রতিজ্ঞা স্মরণ করাইয়া বলিতেছেন—

তাং প্রতিজ্ঞাং প্রতিজ্ঞায় পুরা সত্যাপরাক্রম ।

লঘুঃ কশিদিবাতৈজা নৈবং ত্বং বক্তুমর্হসি ।

নহি প্রতিজ্ঞাং কুর্কস্তু বিতথাং সত্যাবাদিনঃ ।

লক্ষণস্তু মহত্বস্য প্রতিজ্ঞাপরিপালনং ।

নৈরাশ্যমুপগন্তং চ নালাং তে মৎকৃতেহনঘ ॥

রামায়ণ, যুদ্ধকাণ্ড, ১০২ সর্গ, ৫০—৫২

হে সত্যাপরাক্রম! পূর্বে সেরূপ প্রতিজ্ঞা করিয়া এক্ষণে  
নিন্তেজ ক্ষুদ্র লোকের ন্যায় আপনার একরূপ কথা বলা  
কখনই উচিত নহে । সাধু লোকেরা প্রতিজ্ঞার অন্যথা  
করেন না; প্রতিজ্ঞা পালন করাই মহত্বের লক্ষণ । আমার  
নিমিত্ত আপনাকে হতাশ হইতে হইবে না ।

### অর্জুনের সত্য পালন ।

যুধিষ্ঠির দ্রৌপদীর সহিত যে গৃহে ছিলেন, অর্জুনকে  
ব্রাহ্মণের উপকারার্থ অস্ত্র জ্ঞানিবার জন্য সেই গৃহে প্রবেশ  
করিতে হয় । তাহাতে তাঁহাদের পঞ্চ ভ্রাতার পূর্ব্বকৃত

নিয়মানুসারে অর্জুনের বন গমন কর্তব্য হইয়াছিল । যুধিষ্ঠির ভার্গবেহপরবশ হইয়া অর্জুনকে বুঝাইলেন যে, তিনি জ্যেষ্ঠ ভ্রাতার গৃহে প্রবেশ করিয়াছিলেন; সাধারণতঃ জ্যেষ্ঠ ভ্রাতার গৃহে কনিষ্ঠ ভ্রাতার প্রবেশের বাধা নাই, অতএব এখানে অর্জুনের পক্ষে সেই নিয়ম ভঙ্গের দোষ স্পর্শ হইতেছে না । অর্জুন উত্তর করিলেন—

ন ব্যাজেন চরেদ্ধর্মমিতি মে ভবতঃ শ্রুতং ।

ন সত্যাদ্বিচলিষ্যামি \* \* \* ॥

আদিপর্ব ২১৪ । ৩১

আমি আপনারই নিকট গুনিয়াছি, ছলপূর্বক ধর্ম রক্ষা হয় না । অতএব আমি সত্য হইতে কখনই বিচলিত হইব না ।

## রাম ও ভরতের সৌভ্রাতৃ ।

রাবণ নিহত ও সীতার উদ্ধার হইলে বিভীষণ রামকে নির্দ্বন্দ্ব সহকারে প্রার্থনা করিলেন, আপনি চতুর্দশ বর্ষ কালের কষ্টকর ব্রহ্মচারী বেশ ত্যাগ পূর্বক জ্ঞান ও বেশভূষা ধারণ করিয়া সীতা সহ এক দিনের মত লঙ্কাতে বিবিধ সুখ-ভোগে বাস করুন । রামের তখন স্ব-তুলা-জটা-চীরধারী, গৃহ-বন-বাসী, ভ্রাতার কথা স্মরণ হইল । তিনি ভরতের আরণ্যক বেশ ত্যাগ না করাইয়া স্বয়ং সুখী হইতে পারিলেন না ।

এবমুক্তস্ত কাকুৎস্থঃ প্রত্যাচ বিভীষণং ।

হরীন্ সুগ্রীবমুখ্যাংস্ত্বং স্তানেনোপনিমন্তস্ব ॥



স তু তামাতি ধর্মাত্মা মম হেতোঃ সুখোচিতঃ ।

সুকুমারো মহাবাহুর্ভরতঃ সত্যসংশ্রয়ঃ ॥

তং বিনা কৈকয়ীপুত্রং ভরতং ধর্মচারিণম্ ।

ন মে স্নানং বহুমতং বস্ত্রাণ্যভরণানি চ ॥

রামায়ণ, যুদ্ধকাণ্ড, ১২৩ সর্গ ৪—৬

রাম বিভীষণ কর্তৃক এইরূপে সম্ভাষিত হইয়া উত্তর করিলেন,—তুমি সুগ্রীবাদি বানরগণকে স্নানের নিমন্ত্রণ কর। সেই সত্যাবলম্বী ধর্মপরায়ণ ভরত, স্বয়ং সুকুমার ও সুখ ভোগের যোগ্য হইয়াও, কেবল আমার নিমিত্ত কষ্ট পাইতেছেন। সেই ধর্মচারী কৈকয়ীপুত্র ভরত বিনা আমার স্নান ও বস্ত্রাভরণাদি ভাল লাগিবে না।

### শ্রীর আশ্বাস ।

শ্রী তাহার প্রিয় লোকদিগের কথা বলিতেছেন—

কৃপণানাথবৃদ্ধানাং দুর্বলাতুরযোষিতাং ।

দয়াঞ্চ সংবিভাগঞ্চ নিতামেবানুদাত্তাং ।

ত্রস্তং বিষমুদ্বিগ্নং ভয়ান্তং ব্যাধিতং কুশং ।

হৃতস্বং ব্যসনার্ত্তঞ্চ নিতামাশ্বাসয়ন্তি তে ।

ধর্মমেবারবর্তন্ত ন হিংসন্তি পরস্পরং ।

অনুক্লাশ্চ কার্যেবু গুরুবৃদ্ধোপসেবিনঃ ॥

শান্তিপর্ক ২২৮ । ৮৩৭৩

তাহারা দীন, অনাথ, বৃদ্ধ, দুর্বল, পীড়িত ও জীর্ণের প্রতি অহুগ্রহ প্রকাশ ও তাহাদিগকে ধন দান এবং ভীত, বিষম, উদ্বিগ্ন, ব্যাধিযুক্ত, কুশ, হৃতস্বর্কস্ব ও দুঃখার্ত্ত

ব্যক্তিদিগকে সর্বদা আশ্রয় প্রদান করিত । তাহারা সতত  
ধর্মের অনুগামী হইত, পরস্পর হিংসাপরতন্ত্র হইয়া ধর্ম  
অতিক্রম করিত না, এবং গুরু ও বৃদ্ধদিগের শুশ্রুষায় ও  
সংকার্যে উদ্যুক্ত থাকিত ।

### পরোপকারী বৃক্ষের দৃষ্টান্ত ।

যমুনা পুলিনে শ্রীকৃষ্ণ গোপবালকদিগকে বৃক্ষরাজি  
প্রদর্শন করিয়া বলিতেছেন :—

পশ্যতৈতান্ মহাভাগান্ পরার্থৈকান্তজীবিতান্ ।

বাতবর্ষাতপহিমান্ সহন্তো বারয়ন্তি নঃ ॥

অহো এষাং বরং জন্ম সর্বপ্রাণুপজীবনম্ ।

সুজনসৈব যেষাং বৈ বিমুখা যান্তি নার্থিনঃ ॥

পত্র পুষ্প ফলচ্ছায়া মূল বন্ধল দারুভিঃ ।

গন্ধ নির্যাস ভস্মাস্থি\* তোলৈঃ কামাষিতষতে ॥

এতাবজ্জন্মসাক্ষ্যং দেহিনামিহ দেহিবু ।

প্রাণৈরর্থৈর্ধিক্সা বাচা শ্রেয় এবাচরেৎ সদা ॥

শ্রীমদ্ভাগবত ১০। ২২। ৩২—৩৫

দেখ দেখ বৃক্ষগণ বড় ভাগ্যবন্ত ।

পরের নিমিত্ত প্রাণ ধরয় একান্ত ॥

বাত বর্ষা হিমাতপ সহিয়া আপন ।

আমাসবাকার তাহা করিছে বারণ ॥

সকল প্রাণীর হিত করয় সদাই ।

ইহা সবাকার জন্ম শ্রেষ্ঠ বলি ভাই ॥

\* অস্থি—সারাস্থি ।

দয়ালু সৃজন হৈতে যেন অর্থীজন ।  
 বিমুখ হইয়া নাহি যায় কদাচন ॥  
 তেন এই বৃক্ষগণ গোষে সবাকারে ।  
 পত্র পুষ্প ফল ছায়া আদি উপকারে ॥  
 মূল ছাল কাষ্ঠ গন্ধ নির্যাস ভস্মেতে ।  
 সবার কামনা পূরে অস্থি 'অঙ্কুরেতে ॥  
 জন্মের সাফল্য এই দেহী সবাকার ।  
 পরের করয়ে যেই সদা উপকার ॥  
 অর্থ প্রাণ বুদ্ধি বাক্যে শ্রেয় আচরয় ।  
 তবে সে সফল জন্ম পৃথিবীতে হয় ॥  
 সনাতন চক্রবর্তীকৃত অনুবাদ ।

### উপবাসাদি ।

যুধিষ্ঠির ভীষ্মকে জিজ্ঞাসা করিলেন—  
 কথং সদোপবাসী স্যাদ্ভ্রুকচারী চ পার্থিব ।  
 বিঘসাসী কথঞ্চস্যাৎ কথঞ্চৈবাতিথিপ্রিয়ঃ ॥

কিরূপে সদা উপবাসী, ভ্রুকচারী, বিঘসাসী ও অতি  
 প্রিয় হওয়া যায় ?

ভীষ্ম বলিলেন—

অন্তরা সায়মাশঞ্চ প্রাতরাশঞ্চ যো নরঃ ।  
 সদোপবাসী ভবতি যো ন ভুংক্তেহন্তরা পুনঃ ।  
 ভার্য্যাং গচ্ছন্ ভ্রুকচারী ঋতৌ ভবতি চৈব হ ।  
 ঋতবাদী সদা চ স্যাদানশীলস্ত মানবঃ ।

অভক্ষণং বৃথা মাংসমমাংসাশী ভবত্যা ত ।  
 দানং দদং পবিত্রী স্যাৎস্বপ্নশ্চ দিবাহংসপন ।  
 ভূত্যাতিথিষু যো ভুংক্তে ভুক্তবৎসু নরঃ সদা ।  
 অমৃতং কেবলং ভুংক্তে ইতি বিদ্ধি যুধিষ্ঠির ॥

অশ্বশাসনপর্ব ৯৩। ৪৪০৮

যিনি কেবল প্রাতঃকালে ও সায়াংকালে আহার করেন, ইহার মধ্যে আর আহার করেন না, তিনিই সর্বদা উপবাসী; যিনি কেবল যথাসময়ে ভাৰ্য্যা গমন করেন এবং সত্যবাদী ও দানশীল হয়েন, তিনিই ব্রহ্মচারী; যিনি বৃথা মাংস ভক্ষণ করেন না, তিনিই অমাংসাশী; যিনি দান করেন, তিনি শুদ্ধমনা হয়েন; যিনি দিবসে নিদ্রা না যান, তিনিই নিদ্রাত্যাগী; যিনি অতিথি ভূত্যা প্রভৃতিকে আহার করাইয়া আপনি আহার করেন, তিনিই অমৃত ভোজন করেন।

## কঠিন শপথ !

কৌশিকী তীর্থে অগস্ত্য ঋষির মৃগালগুলি অপহৃত হইলে তিনি সম্ভবিব্যাহারী ঋষিগণকে তাহার কথা জিজ্ঞাসা করিলেন। তাঁহারা আপনাদিগকে নির্দোষী প্রতিপন্ন করিবার জন্য একে একে কঠিন শপথ করিলেন। ধৃষ্ণুমাধু কহিলেন—

একঃ সম্পন্নমশ্নাতু বসন্তে হরতি পুৰ্ণরং ।

যে আপনার মৃগাল লইয়াছে সে উপাদেয় বস্তু একাকী ভক্ষণ করুক।

পুরু শপথ করিলেন—

চিকিৎসায়্যঃ প্রচরতু ভার্য্যয়া চৈব পুঁধ্যতু ।

ঋগুরাক্তস্য বৃত্তিঃ স্যাদৃষন্তে হরতি পুঙ্করং ॥

যে আপনার মৃণাল লইয়াছে, সে চিকিৎসা করিয়া অর্থোপার্জন করুক, ভার্য্যার উপার্জিত ধনে জীবন নির্বাহ করুক, ঋগুরের অন্ন খাইয়া প্রাণধারণ করুক ।

অনুশাসনপর্ব ২৪ অধ্যায়

আতিথ্য ও দাম্পত্য ধর্ম একত্রে প্রকাশ ।

এক ব্রাহ্মণের গৃহে একদা এক অতিথি আসিয়া উপস্থিত হয় । ব্রাহ্মণের গৃহে তাহার এবং তাহার স্ত্রী ও পুত্র এই তিনজনের উপযুক্ত সত্ত্ব মাত্র সংগৃহীত ছিল । অন্য কিছুই ছিল না । ব্রাহ্মণ আপনার ভাগ অতিথিকে প্রদান করিলেন । অতিথির তাহাতে উদর পূর্ণ হইল না । ব্রাহ্মণ অতিশয় খিদ্যমান হইলেন । তাহা দেখিয়া ব্রাহ্মণী বলিতেছেন—

কিং বিষল্লোহসি ধর্মজ্ঞ বিদ্যামানেষু সত্ত্বেষু ।

তুষ্ঠ্যর্থনতিথেরন্য মদ্রাগোহপি প্রদীয়তাং ।

হে ধর্মজ্ঞ ! সত্ত্ব গৃহে থাকিতে আপনি বিষন্ন হইতেছেন কেন ? এই আতিথির প্রীত্যর্থ আমার গও প্রদান করুন ।

ব্রাহ্মণ উত্তর করিলেন—

অপি কীটপতঙ্গানাং মৃগাদীনাঞ্চ শোভনে ।

প্রিয়া রক্ষ্যাশ্চ পোষ্যাশ্চ তন্মৈবং বক্তুমর্হসি ॥

হে শোভনে ! কীট পতঙ্গ ও পশু আদিরও জী  
রক্ষণীয় ও পৌষণীয় হয়। অতএব তোমার এরূপ বলা  
যোগ্য হইতেছে না ।

ব্রাহ্মণী কহিলেন—

সহধর্ম্যচরো ধাত্রা সৃষ্টৌ ভার্য্যাপতী দ্বিজ ।

তস্মান্নহতি ধর্ম্মে মাং ন বাহ্যাং কর্তুমহঁসি ॥

বিধাতা ভার্য্যা ও পতিকে সহধর্ম্মচর করিয়া সৃজন  
করিয়াছেন, অতএব আমাকে এই মহৎ ধর্ম্মের বহির্ভূত  
করা আপনার উচিত হইতেছে না ।

অশমেধপর্ব

### পতিব্রতার ব্রহ্মচর্য্য ।

কামস্ত কপয়েদেহং পুষ্পমূলফলৈঃ শুভৈঃ ।

ন তু নামাপি গৃহীয়াং পতৌ প্রেতে পরস্য তু ।

আসীতামরণং ক্ষান্তা নিয়তা ব্রহ্মচারিণী ।

যো ধর্ম্ম একপত্নীনাং কাঙ্ক্ষন্তী তমনুভূমং ॥

পতি মৃত হইলে একমাত্রপতিপরায়ণা জ্ঞানিগের পরম-  
ধর্ম্ম অভিলাষিণী সাক্ষী জ্ঞী মরণ পর্য্যন্ত ক্ষমাগুণশালিনী,  
নিয়মবৃত্তা ও ব্রহ্মচারিণী হইয়া থাকিবেন, পবিত্র পুষ্প  
ফল মূলাদি অন্নাহার দ্বারা দেহ ক্ষয় করিবেন, ব্যভিচার  
বুদ্ধিতে পর পুরুষের নাম গ্রহণও করিবেন না ।

মমু ৫ । ১৫৭-১৫৮

### পতিব্রতার ধর্ম্ম । \*

পতিব্রতা শাণ্ডিলী স্বর্গে গমন করিলে দেবলোক-  
বাসিনী স্ত্রীমণা তাঁহকে জিজ্ঞাসা করিলেন, দেবি ! তুমি কি

পুণ্য বলে এই সুরলোকে সমুপস্থিত হইলে ? শাওলী  
উত্তর করিলেন—

নাহং কষায়বসনা নাপি বক্লধারিণী ।  
ন চ মুণ্ডা চ জটীলা ভূত্বা দেবতমাগতা ॥  
অহিতানি চ বাক্যানি সর্ক্যাণি পরুষাণি চ ।  
অপ্রমত্তা চ ভর্তারং কদাচিদ্ধাহ মক্রবং ।  
দেবতানাং পিতৃণাঞ্চ ব্রাহ্মণানাঞ্চ পূজনে ।  
অপ্রমত্তা সদা যুতা ঋশ্বশ্রবণবর্তিনী ।  
পৈশুনো প্রবর্তামি ন মমৈতন্মনোগতং ।  
প্রদ্বারি ন চ তিষ্ঠামি চিরং ন কথরামি চ ।  
অসদ্বা হসিতং কিঞ্চিদহিতং বাপি কন্দুগা ।  
রহস্যমরহস্যং বা ন প্রবর্তামি সর্কথা ।  
কার্যার্থে নির্গতঞ্চাপি ভর্তারং গৃহমাগতং ।  
আসনেনোপসংযোজ্য পূজয়ামি সমাহিতা ।  
যদন্নং নাভিজানাতি যদ্বোজ্যং নাভিনন্দতি ।  
ভক্ষ্যং বা যদি বা লেহ্যং তৎসর্কং বর্জয়ামাহং ।  
কুটুম্বার্থে সমানীতং যৎকিঞ্চিৎ কার্য্যমেবতু !  
প্রাতরুথায় তৎসর্কং কারয়ামি করোমি চ ।  
প্রবাসং যদি মে যাতি ভর্তা কার্য্যেণ কেনচিত্ ।  
মঙ্গলৈ বহুভিযুক্তা ভবামি নিয়তা তদা ।  
অঞ্জনং রোচনাকৈব স্নানং মাল্যানুলেপনং ।  
প্রসাদনঞ্চ নিষ্কৃত্তে নাভিনন্দামি ভর্তরি ।  
নোথার যামি ভর্তারং সুখমুগ্ধমহং সদা ।  
অন্তরেষপি কার্য্যেষু তেন তুষ্যতি মে মনঃ ।

নান্নাময়ামি ভর্তারং কুটুম্বার্থেহপি সর্বদা ।

শুশ্রূষ্যামি সদা চান্মি স্ত্রুসংসৃষ্টনিবেশনা ।

এবং ধর্মপথং নারী পালয়ন্তী সমাহিতা ।

অরুন্ধতীব নারীগাং স্বর্গলোকে মহীয়তে ॥

অনুশাসনপর্ব ১২৩ অধ্যায়

দেবি ! আমি শিরোমুগুন, জটা ধারণ অথবা কাষায় বস্ত্র বা বকল পরিধান করিয়া এই লোক লাভ করিয়াছি, এরূপ বিবেচনা করিবেন না । আমি কখন ভর্তার প্রতি অহিতকর বা পরুষ বাক্য প্রয়োগ করি নাই ; সর্বদা অপ্রমত্ত ও যতব্রত হইয়া দেবতা, পিতৃলোক ও ব্রাহ্মণ গণের পূজা এবং ঋশি ও ঋতুরের সেবা করিতাম ; আমার মনে কখনই কুটিলভাবের আবির্ভাব হয় নাই ; আমি কদাপি বহির্দ্বারে দণ্ডায়মান বা কোন ব্যক্তির সহিত অধিকক্ষণ কথোপকথনে প্রবৃত্ত হইতাম না ; কি প্রকাশ্য কি অপ্রকাশ্য কোন হাস্যজনক ও অহিত কার্যের অনুষ্ঠান করিতে কখনই আমার প্রবৃত্তি হয় নাই ; আমার ভর্তা স্থানান্তর হইতে গৃহে প্রত্যাগত হইলে আমি সমাহিত চিত্তে তাঁহাকে আসন প্রদান পূর্বক তাঁহার যথোচিত পূজা করিতাম ; যে সমুদায় ভগ্ন্য বস্ত্র তাঁহার অপরিজ্ঞাত ও অনভিমত হইত, আমি কদাচ তৎসমুদায় ভক্ষণ করিতাম না ; পুত্র কন্যা প্রভৃতি পরিজনদিগের নিমিত্ত যে সকল কার্যের অনুষ্ঠান করা আবশ্যিক, আমি প্রতিদিন প্রাতঃকালে গাত্রোথান করিয়া স্বয়ং ও অন্য দ্বারা তৎসমুদায় সম্পাদন করিতাম ; আমার পতি কোন কার্যোপলক্ষে বিদেশে গমন করিলে আমি কেশসংস্কার এবং গন্ধ মাল্য অঞ্জন ও গোরোচনা



দ্বারা দেহের সৌন্দর্য সাধনে প্রবৃত্ত না হইয়া সতত সংযত চিত্তে বিবিধ মঙ্গল কার্যের অনুষ্ঠান করিতাম; যখন তিনি নিদ্রাসুখ অনুভব করিতেন, তখন বিশেষ কার্য থাকিলেও আমি তাঁহাকে পরিত্যাগ করিয়া গমন করিতাম না; পরিবার প্রতিপালনের নিমিত্ত সর্বদা তাঁহাকে আয়াস দিতাম না; গুপ্ত বিষয় কদাপি প্রকাশ করিতাম না; এবং নিরন্তর গৃহ সমুদায় পরিস্কার রাখিতাম। যে নারী সমাহিত হইয়া এইরূপ ধর্ম প্রতিপালন করেন, তিনি নিশ্চয়ই অক্লান্তীয় ন্যায় স্বর্গলোকে পরম সুখ সন্তোগ করেন।

### পতিব্রতার স্বর্গ ।

পার্কৃতী মহেশ্বর সমীপে স্ত্রী ধর্ম বর্ণনা করিয়া পরিশেষে আশ্চর্য প্রকাশ করিতেছেন—

পতির্হি দেবো নারীগাং পতির্বন্ধুঃ পতির্গতিঃ ।

পত্যা গতিঃ সমা নাস্তি দৈবতং বা যথা পতিঃ ।

পতিপ্রসাদাৎ স্বর্গো বা তুল্যো নার্যা ন বা ভবেৎ ।

অহং স্বর্গং ন ইচ্ছয়ং ত্বয়াপ্রীতে মহেশ্বরে ॥ ৮

অনুশাসন ১৪৬ অধ্যায়

নারীদিগের পতিই দেবতা স্বরূপ; পতিই বন্ধু; পতিই গতি। পতির সমান গতি ও মঙ্গল্য আর কিছু নাই। পতি প্রীত থাকিলে যদি স্বর্গ লাভ হয়, যদি বা তাহা নাও হয়, ছই তুল্য। হে মহেশ্বর আপনি অপ্রীত থাকিলে আমি স্বর্গ ইচ্ছা করি না।

## স্ত্রীপরিগ্রহণ প্রতিবন্ধক ।

রূপগুণসম্পন্ন। সাতিশয় প্রলোভনীয়। স্ত্রীরূপধারিণী  
সুমুখী দিব্যরূপা মনস্বিনী গঙ্গা রাজা প্রতীপের প্রার্থিনী  
হইয়া তাঁহার দক্ষিণ উরুর উপর উপবেশন করিলেন এবং  
বিবিধ বাক্যে তাহাকে প্ররুত্তি দিতে লাগিলেন । প্রতীপ  
কহিলেন—

প্রাপ্য দক্ষিণমুরুং মে ভ্রমাস্থিষ্ঠা বরাদ্ধণে ।

অপতানানং স্নুবাণাঞ্চ ভীকু বিদ্যোতদাসনং ।

সব্যোক্তঃ কামিনীভোগ্যস্তয়া স চ বিবর্জিতঃ ।

তস্মাদহং না চরিষ্যে ত্বম্মি কামং বরাদ্ধণে ।

স্নুবা মে ভব ॥

আদিপর্ব ২৭ অধ্যায়

হে বরাদ্ধণে ! পুরুষের দক্ষিণ উরু পুত্র কন্যা ও  
পুত্রবধূর আসন ; আর বাম উরু প্রণয়িনীর ভোগ্য । তুমি  
সেই বাম উরু না আশ্রয় করিয়া দক্ষিণ উরুতে বসিয়াছ,  
অতএব তোমার সহিত অন্য আচরণ করিতে পারি না ।  
তুমি আমার পুত্রবধূ হও ।

## যথার্থ মাতা !

বিহ্বলা তাঁহার পুত্রকে বলিতেছেন—

কুরু সত্বঞ্চ মানঞ্চ বিদ্ধি পৌরুষমাশ্রয়নং ।

উদ্ভাবয় কুলং ময়ং ত্বংকৃতে স্বয়মেব হি ।

যস্য বৃত্তং ন জল্পন্তি মানবা মহদজুতং ।

রাশিৰ্দ্ধনমাত্রং স নৈব স্ত্রী ন পুনঃ পুমান্ ।

দানে তপসি সত্যে চ যস্য নোচ্চারিতঃ বশঃ।

বিদ্যায়ামর্থলাভে বা মাতুরুচ্চার এব সঃ।

হে পুত্র! শোধ্য মর্যাদা ও পৌরুষ অবলম্বন কর। তোমার নিমিত্ত যে কুল নিমগ্ন প্রায় হইয়াছে, তুমি আপনিই তাহার উদ্ধারার্থ যত্ন কর। লোকে যাহার অনুষ্ঠিত কোন মহৎ কর্মের জল্পনা না করে, সে কেবল লোকসংখ্যার বর্দ্ধক মাত্র; তাহাকে না স্ত্রী না পুরুষ কিছুই বলা যায় না, ক্রীবের মধ্যে গণনা করিতে হয়; দান, তপস্যা, সত্য, বিদ্যা বা অর্থ বিষয়ে যাহার যশোবৃন্তাস্ত সংকীর্ণিত না হয়, সে মাতার বিষ্ঠা মাত্র, কদাপি পুত্রপদের বাচ্য নহে।

তব স্যাং যদি সদ্বৃন্তং তেন মে ত্বং প্রিয়ো ভবে:

ধর্ম্মার্থগুণযুক্তেন নেতরেণ কথঞ্চন।

দৈবমানুষযুক্তেন সত্ত্বিরাচরিতেন চ।

যোহ্যেবমবনীতেন রমতে পুত্রনপুংগা।

অনুখানবতা চাপি দুর্ক্সিনীতেন দুর্ধিয়া।

রমতে যন্ত পুত্রেণ মোঘং তস্য প্রজাফলং ॥

উদ্যোগপর্ব ১৩৪ অধ্যায়

ধর্ম্মার্থগুণযুক্ত ও দৈবমানুষকর্মযুক্ত, সাধুগণাচরিত মাত্র সদ্বৃন্ত বাতীত তুমি আর কিছুতেই আমার প্রতি-ভাজন হইতে পারিবে না। যে উক্ত রূপ সদ্বৃন্তসম্পন্ন সুবিনীত পুত্র পৌত্রাদি লইয়া সুখী হয়, তাহার সে সমস্তই সার্থক। যে অনুদামশীল, দুর্ক্সিনীত, মন্দবুদ্ধি, তনয় লইয়া সুখী হয়, তাহার সমস্তান প্রসবের কোন ফল হয় না।

## লক্ষণাবলী ।

( পৌরুষের লক্ষণ )

শোভা বিলাসো মাধুর্য্যং গাভীৰ্য্যং ধৈৰ্য্যতেজসী ।  
ললিতৌদার্য্যমিতাষ্টৌ সত্ত্বজাঃ পৌরুষা গুণাঃ ॥

( তেজের লক্ষণ )

অধিক্ষেপাপমানাদেঃ প্রযুক্তস্য পরেণ যৎ ।  
প্রাণাত্যয়েহপ্যসহনং তন্তেজঃ সমুদাহৃতং ॥

( অকার্পণের লক্ষণ )

স্তোকাদপি চ দাতব্যমদীনেনান্তরাশ্রয়া ।  
অহন্যহনি যৎকিঞ্চিদকার্পণ্যং হি তৎস্বতং ॥

( ক্ষমার লক্ষণ )

বাহ্যে চাধ্যাগ্নিকে চৈব হৃৎপে চোৎপাদিতে ক্চিৎ  
ন কুণ্যন্তি ন চাহন্তি সা ক্ষমা পরিকীৰ্ত্তিতা ।

( অনশ্বার লক্ষণ )

ন গুণান্ গুণিনো হস্তি স্তোতি মন্দগুণানপি ।  
নান্যাদোষেষু রমতে সাহনশ্বরা প্রকীৰ্ত্তিতা ॥

( শৌচের লক্ষণ )

অভক্ষ্য পরীহারঃ সংসর্গশ্চাপানিন্দিতৈঃ ।  
স্বধর্ম্মেষু ব্যবস্থানং শৌচমেতৎ প্রকীৰ্ত্তিতং ॥

( মঙ্গলের লক্ষণ )

প্রশস্তাচরণং নিত্যমপ্রশস্তং বিসর্জনং ।  
এতন্নি মঙ্গলং প্রোক্তমৃষিভিস্তত্ত্বদর্শিভিঃ ॥

( দয়ার লক্ষণ )

পরে বা বন্ধুবর্গে বা মিত্রে দ্বেষ্টরি বা সদা ।

আত্মবর্জিতব্যং হি দয়ৈষা পরিকীর্তিতা ॥

( অস্পৃহার লক্ষণ )

যথোৎপন্নেন সন্তোষঃ কর্তব্যো হ্যন্নবস্তনা ।

পরস্যাচিন্তয়িত্বার্থং সাস্পৃহা পরিকীর্তিতা ॥

( অনায়াসের লক্ষণ )

শরীরং পীড়াতে যেন স্বপ্তভেনাপি কর্মণা ।

অত্যন্তং তন্নকর্তব্যমনান্নাসঃ স উচ্যতে ॥

অত্রিসংহিতা ।

( সত্য-প্রশংসা । )

সত্যেন সূর্যাস্তপতি সত্যোনাগ্নিঃ প্রদীপ্যতে ।

সত্যেন মরুতো বান্ধি সর্বং সত্যে প্রতিষ্ঠিতং ।

সত্যমাহঃ পরোধর্ম্য স্তম্ভাং সত্যং ন লংঘয়েৎ ॥

অনুশাসন ৭৫ । ৩৬৫৫

সত্যের বলে সূর্য্য উত্তাপ প্রদান করেন ; অগ্নি জ্বলিত হয়েন, এবং বায়ু প্রবহমান হয়েন । সকলই সত্যে প্রতিষ্ঠিত হইয়া আছে । সত্যকে পরম ধর্ম্য বলা যায় । অতএব সত্যকে অতিক্রম করিয়া কিছু করিবে না ।

( ভরতের প্রতি রামের উপদেশ । )

পরস্ত্রী মাতেব কচিদপি ন লোভঃ পরধনে  
ন মর্যাদাভঙ্গঃ ক্ষণমপি ন নীচেষভিরুচিঃ ।  
রিপৌ শৌর্য্যং ধৈর্য্যং বিপদি বিনয়ঃ সম্পদিসতা  
মিদং বহু ভ্রাতর্ভরত নিয়তং যাস্যসি সদা ॥  
( মহানাটক । )

( শকুন্তলার প্রতি কণ্ঠের উপদেশ । )

শুশ্রবশ্চ গুরুন্ কুরু শ্রিয়সখীবৃত্তিং সপত্নীজনে  
ভর্তৃবিপ্রকৃতাপি রোষণতয়া মাস্ম প্রতীপং গমঃ ।  
ভূসিষ্ঠং ভব দক্ষিণা পরিজনে ভোগেষু নৃসেকিনী  
যান্ত্যেবং গৃহিণীপদং যুবতয়ো বামাঃ কুলস্যাধয়ঃ

---

ন সা সতা যত্র ন সন্তি বৃদ্ধা  
বৃদ্ধা ন তে যে ন বদন্তি ধর্ম্মং ।  
ধর্ম্মঃ স নো যত্র ন সতা যন্তি  
সত্যং ন তদাচ্ছলমভূপৈতি ॥

---

য আত্মনাইপত্রপতে ভূশং নরঃ  
স সর্বলোকস্যা গুরুভবতু্যত ।  
অনন্ততেজাঃ স্তমনাঃ সমাহিতঃ  
স তেজসা সূর্য্য ইবাবভাসতে ॥

---



## হিন্দুধর্মনীতি ।

( সম্পাদকদিগের অভিপ্রায় )

বঙ্গবাসী ২৬শে আষাঢ় ১২৯৪ সাল ।

“এরূপ গ্রন্থ বঙ্গভাষায় এই নূতন । অগাধ শাস্ত্রসাগর মন্থন করিয়’  
গ্রন্থকার অমৃতময় ফলগুলি উদ্ধার করিয়াছেন । আশা আছে, এই অমৃত  
ফল খাইয়া বাঙ্গালী অমরত্ব লাভে ষড়্‌পরায়ণ হইবেন । \* \*

বঙ্গবাসীতে এমন স্থান নাই যে, আমরা এই অপূর্ব গ্রন্থের সমস্ত  
কথা উদ্ধৃত করিতে পারি । আমাদের এক্ষণে প্রার্থনা, ধর্ম্মানুরাগী  
পাঠকবৃন্দ, শাস্ত্রোক্ত উপদেশ মালা বুঝিয়া পড়িয়া তাহা যেন কণ্ঠস্থ  
করিয়া রাখেন ।”

বঙ্গদর্শন, জ্যৈষ্ঠ ১২৮০ ।

“ইহাতে প্রাচীন হিন্দু শাস্ত্রোক্ত ধর্ম্মনীতি সঙ্কলিত হইয়া প্রকাশিত  
হইয়াছে । সঙ্কলনকর্ত্তা কে, তাহার নাম গ্রন্থারম্ভে প্রথমতঃ প্রকাশিত  
হয় নাই, কিন্তু এক স্থানে বাবু ঈশানচন্দ্র বসুর নাম দেখিলাম । বাহারই  
সঙ্কলিত হউক, তিনি আমাদের বিশেষ ধন্যবাদের পাত্র । এইখানি দৃষ্ট  
করিয়া আমরা যে পর্য্যন্ত স্থখী হইয়াছি, প্রার্থনা করি গ্রন্থ প্রণেতা সর্বদা  
সেই পরিমাণে স্থখী হউন । যিনি ইহা আদ্যোপান্ত মনোযোগে পাঠ  
করিবেন, তিনিই বুঝিবেন যে নীতিশাস্ত্র সম্বন্ধে প্রাচীন আর্য্যজাতির  
গৌরব পৃথিবীর কোন জাতির গৌরবের অপেক্ষা ন্যূন নহে । এমন কোন  
নৈতিকত্ব কোন দেশীয় ধর্ম্মশাস্ত্রে বা নীতি শাস্ত্রে নাই, বাহা প্রাচীন  
হিন্দুগণ কর্ত্তক আবিষ্কৃত, উক্ত এবং প্রচারিত হয় নাই । বাহার আধু-  
নিক ইউরোপীয় ধর্ম্মনীতির প্রশংসা করিয়া দেশীয় ধর্ম্মনীতিকে অপেক্ষা-  
কৃত অসম্পূর্ণ এবং অধ-কর্ম্মলুপিত বিবেচনা করেন, তাহার কেবল  
হিন্দুশাস্ত্রে অজ্ঞতা বশতই এরূপ করেন । যে দেশে এইরূপ পৃথিবী অতুল  
ধর্ম্মনীতি আবিষ্কৃত এবং প্রচারিত হইয়াছে, সে দেশের লোক যে এক্ষণে  
পাশ্চাত্যদিগের নিকট অধার্ম্মিক বলিয়া ঘৃণিত, ইহার অপেক্ষা শোচনীয়



কথা আর নাই। যাঁহার সঙ্কলন বলে আমরা এই সুকল কথা বলিতে সক্ষম হইতেছি, তাঁহাকে শত শত ধন্যবাদ। এই সঙ্কলন যে বহু পরি-  
শ্রমের ফল এবং নানা শাস্ত্র দর্শনোৎপন্ন, তাহা দেখিলেই বুঝা যায়।”

## স্ত্রীদিগের প্রতি উপদেশ।

“কতিপয় পত্রের আকারে ভিন্ন ভিন্ন বিষয়ে স্ত্রীদিগের প্রতি উপদেশ প্রদত্ত হইয়াছে। পত্রগুলি বিলক্ষণ মনোজ্ঞ হইয়াছে। ভাষাও অতি বিশদ; স্ত্রীলোকদিগের বুঝিবার পক্ষে কোন কাঠিন্য নাই। ফলতঃ স্ত্রীলোকদিগের প্রতি ও তাঁহাদের সম্বন্ধে পুরুষের কিরূপ ব্যবহার করিতে হয়, তাহারও অনেক উপদেশ ইহাতে কথিত হইয়াছে। পুস্তকখানি নীরস উপদেশ মাত্র নহে। যাহাতে স্ত্রীলোকদিগের বিবিধ বিষয়ে সৎ জ্ঞান লাভ হয়, এবং সঙ্গে সঙ্গে পড়িতেও উৎসাহ জন্মে, এমন পদ্ধতি ও ভাষা পুস্তক মধ্যে সম্বলিত হইয়াছে।” এডুকেশন গেজেট, ৪ পৌষ ১২৮১।

“এখানি শিক্ষাশূরাগিনী নবীনাদিগের বড়ই উপকারে আসিবে। গ্রন্থকার নিবাস্ত সুরল ও সুন্দর পদ্ধতিতে স্ত্রীজাতির প্রতি উপদেশ দিয়াছেন এবং স্ত্রী-নীতি ঘটিত অতি কঠোর তত্ত্বনিচয়কেও সরবতের ন্যায় সুপেয় ও সুস্বাদু করিতে পারিয়াছেন। যে সকল স্বল্পবধূরা নাটক বিনা আর কিছু পড়েন না; প্রণয়পত্র বই আর কিছু লেখেন না এবং সূক্ষ্ম শিল্প ব্যতীত আর কোন কাজ স্পর্শ করেন না, তাঁহারা এই উপদেশ গ্রন্থ পাঠ করিলে অনেক বিষয়ে সুশিক্ষা পাইবেন; তাঁহারা যাঁহাদের গৃহ উজ্জ্বল করিতেছেন, তাঁহাদিগেরও মুখ উজ্জ্বল হইবে এবং স্বপ্ন, সম্পদ-গার্হস্থ্য শান্তি দিন দিন বাড়িতে থাকিবে।” বাক্সব, পৌষ ১২৮১।

অপরূপের গ্রন্থ সম্বন্ধেও সম্পাদকদিগের এইরূপ মত। ভারতী সম্পাদিকা শ্রীমতী স্বর্ণকুমারী দেবী “নারীনীতির” বিস্তার প্রশংসা করিয়াছেন।

## শ্রীযুক্ত ঈশানচন্দ্র বসুর কৃত গ্রন্থ ।

					মূল্য ।
হিন্দুধর্মনীতি...	...	...	...	...	১৮
স্বীদিগের প্রতি উপদেশ ...	...	...	...	...	১৮
নারীনীতি ...	...	...	...	...	১০
নীতিপদ্য ...	...	...	...	...	১০
নীতিকবিতাবলী ...	...	...	...	...	১০
নীতিপ্রভা ...	...	...	...	...	৮
বিবাহ ও পুত্রত্ব বিষয়ে মতের মত ...	...	...	...	...	১০
The Mirror of Progress in History (a sheet)					০ ১ ০

শ্রীযুক্ত ঈশানচন্দ্র বসু কৃত সমুদয় গ্রন্থ শ্রীযুক্ত গুরুদাস চট্টোপাধ্যায়ের মেডিকেল লাইব্রেরি নামক পুস্তকালয়ে পাওয়া যায় । ২০১ নং কর্ণওয়ালিশ স্ট্রীট, কলিকাতা ।







